



**AMAZONE**

# Cirrus



# Velkoplošný secí stroj Cirrus

Kvalitně zasej a sklízej úspěch



Tažená secí kombinace Cirrus je pneumatickým secím strojem a vyznačuje se vynikající kvalitou práce při výsevu do zoraného i do posklizňových zbytků.

Díky pracovnímu záběru od 3 do 6 m a objemu zásobníku od 3.000 do 3.600 l nabízí Cirrus vysoký výkon. Alternativně jako Cirrus-C i se zásobníkem s dvojitým dávkováním o objemu 4.000 l.



# Cirrus

**Rychleji, efektivněji, lépe!**

	Strana
Hlavní argumenty	4
Koncept	6
Typy	8
Technika   Dávkování	10
Technika   Příprava půdy a těsnění s kluzným kroužkem	12
Technika   Pneumatiky Matrix	14
Technika   RoTeC pro jednodisková botka	16
Technika   TwinTeC <sup>+</sup> dvoudisková botka	18
Technika   Zavlačovač	20
Cirrus 3003 a 3503 Compact	22
Cirrus 4003 a 4003-2	24
Cirrus 6003-2	26
Terminály ISOBUS	28
Ovládací terminál AMATRON 3 a GPS-Switch	30
Ovládací terminál CCI 100 a AMAPAD	32
Nadstandardní vybavení	34
Nadstandardní vybavení a technické údaje	36
AMAZONE Servis	38

S pracovním záběrem **3 m, 3,43 m, 3,5 m, 4 m a 6 m**

Pracovní rychlost až **20 km/h**

Jednodisková botka **RoTeC pro**  
nebo  
dvoudisková botka **TwinTeC<sup>+</sup>**



## Hlavní argumenty:

- ⊕ Přesné dávkování a pneumatické rozdělování osiva – pro maximální výkon
- ⊕ Na výběr jsou dvě různé secí botky: Jednodisková botka RoTeC pro nebo dvoudisková botka TwinTeC<sup>+</sup>
- ⊕ Velký, úzký zásobník na osivo umístěný uprostřed – pro zajištění dobrého výhledu
- ⊕ Jednotka diskových bran ve dvou řadách – příprava setového lože a výsev během jedné pracovní operace
- ⊕ Pneumatiky Matrix dodávané na přání pro přepravu po silnici rychlostí 40 km/h a zhutňování půdy v pásech
- ⊕ Široká paleta vybavení, jako např. crushboard, různé varianty válců, dávkování hnojiva společně s osivem, kontrola semenovodů nebo plnicí šnek - pro každý podnik to správné řešení
- ⊕ Nejmodernější technika ISOBUS pro ještě větší flexibilitu a komfort, např. s aplikacemi GPS
- ⊕ Terminál Twin jako volitelné vybavení pro provádění komfortní kalibrace

Zásobník na osivo o objemu

# 3.000 l / 3.600 l

(Cirrus Compact/Cirrus)



Alternativně jako

# Cirrus-C o objemu 4.000 l

s dvoukomorovým tlakovým zásobníkem



VÍCE INFORMACÍ  
[www.amazone.de/cirrus](http://www.amazone.de/cirrus)

## Výhody díky systému ISOBUS

- ⊕ Cirrus disponuje certifikátem dle testu shody organizace AEF UT 2.0. Tudiž lze tyto stroje AMAZONE ovládat pomocí všech terminálů dostupných na trhu, které byly certifikované dle UT 2.0. Stroj Cirrus lze samozřejmě ovládat i pomocí terminálu ISOBUS od jiného výrobce, který je kompatibilní se systémem ISOBUS pro automatické spínání sekcí.
- ⊕ Terminály od firmy AMAZONE – AMATRON 3, CCI 100 a AMAPAD, i veškeré stroje AMAZONE vybavené systémem ISOBUS, podporují funkci AEF AUX-N. To znamená, že lze například tlačítkům používaného multifunkčního joysticku, který je kompatibilní s AUX-N, individuálně přiřazovat funkce. Pak se tedy každá funkce nachází právě tam, kde by ji chtěl zákazník mít.

# Koncept stroje Cirrus

Soulad agrotechnických a ekonomických požadavků:

- ① **Umístění zásobníku:** Optimalizovaná poloha zásobníku na osivo umožňuje lepší trakci traktoru a velký prostor pro otáčení s velkým rejdem. Stav naplnění zásobníku nikterak neovlivňuje hloubku ukládání osiva do půdy.
- ② **Dávkování:** Výsevní válečky s možností rychlé výměny zaručují díky tichému a výkonnému ventilátoru rovnoměrné podávání osiva k rozdělovači, a to i při maximální výsevní rychlosti. Impulsy v závislosti na ujeté vzdálenosti zaznamenává radar. V případě potřeby lze zásobník prostřednictvím hradítka oddělit od dávkování, aby bylo možné vyměňovat výsevní válečky i v případě plného zásobníku.
- ③ **Komfort při práci:** Servisní plošiny nad diskovou sekcí slouží pro komfortní přístup k dávkovači a rozdělovači hlavě.
- ④ **Kypření:** Dva kypřiče stop traktoru na každé straně zajišťují efektivní kypření půdy utužené koly traktoru.
- ⑤ **Zarovnávání:** Před nebo za diskové pole lze namontovat hydraulicky nastavitelnou zarovnávací lištu (crushboard) určenou pro zarovnávání půdy (volitelné vybavení).



- ⑥ **Příprava seťového lože:** Disková sekce jako volitelné vybavení s bezúdržbovými disky namontovanými pod specifickým úhlem vytváří bezvadně připravené a zarovnané seťové lože. Pracovní hloubku lze během práce hydraulicky upravovat.
- ⑦ **Zpětné utužování:** Pneumatiky Matrix vlastní výroby utužují seťové lože v pásčích. Tento definovaný pásek přesně kopíruje sečí botka, a to i při vysoké jezdové rychlosti.
- ⑧ **Zarovnávání:** Srovnávací elementy mezi koly umožňují vytvoření rovného, rovnoměrně upraveného terénu. Dodatečně nabízíme stěrky (viz obrázky), které zabraňují ucpávání pneumatik při práci za extrémních pracovních podmínek.
- ⑨ **Ukládání osiva:** Díky dvěma systémům botek RoTeC pro a TwinTeC<sup>+</sup> se dle požadavků dosáhne optimálního uložení osiva. Díky vybavení univerzálním systémem jednodiskových botek RoTeC pro se Cirrus osvědčil i při práci za extrémního vlhka. Výkonná dvoudisková botka TwinTeC<sup>+</sup> je velmi robustní a přesná.
- ⑩ **Monitorování proudění osiva:** Dalším užitečným asistenčním systémem je zařízení na kontrolu semenovodů, které okamžitě identifikuje zablokování botky a semenovodu osivem. Senzory v semenovodech umístěné přímo za rozdělovačem kontrolují proudění osiva. Systém automaticky identifikuje zařazené kolejové řádky. Zvláště během dlouhých pracovních dnů je toto monitorování elegantním řešením pro kontrolu prováděného výsevu.



# Cirrus – typy

## Cirrus Compact

Typ	Pracovní záběr
Cirrus 3003 Compact (pevný)	3,0 m
Cirrus 3503 Compact (pevný)	3,43 m/3,5 m



## Cirrus

Typ	Pracovní záběr
Cirrus 4003 (pevný)	4,0 m
Cirrus 4003-2 (sklopný)	4,0 m
Cirrus 6003-2 (sklopný)	6,0 m

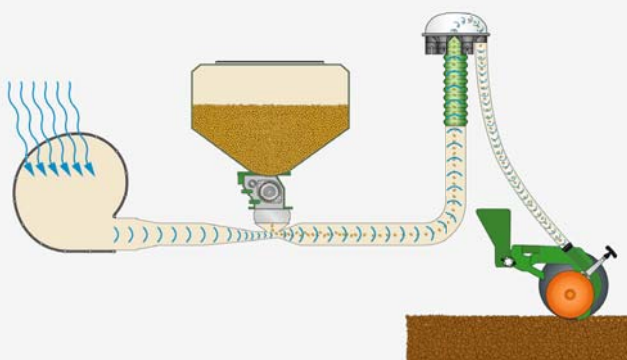
- ⊕ Se zásobníkem na osivo o objemu 3.000 l – velmi rychlý pojezd a vysoká manévrovací schopnost



- ⊕ Se zásobníkem na osivo o objemu 3.600 l – pro vyšší výkon

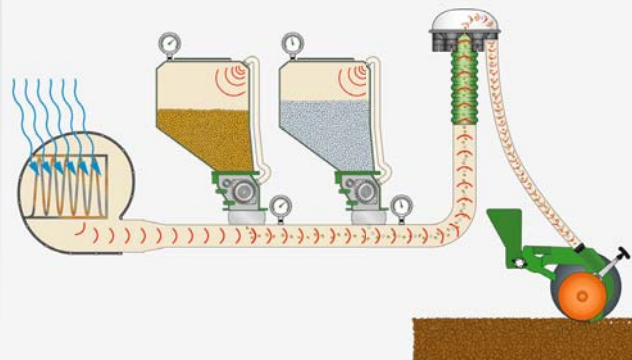


Princip Cirrus



Zásobník s jednou dávkovací jednotkou na osivo

Princip Cirrus-C



Tlakový zásobník na osivo a hnojivo s dvojitým dávkováním

## Cirrus-C na osivo a hnojivo

Vedle jednoduché, otevřené varianty zásobníku u stroje Cirrus nabízíme typ Cirrus-C s dělenou dvojitou násypkou. Uzavřený tlakový zásobník s dvojitým dávkováním umožňuje přesné dávkování s nízkým příkonem ventilátoru.

Tlakový zásobník s dvojitým dávkováním je rozdělený v poměru 60 na 40. V režimu dávkování „single-shoot“ lze dle potřeby přes secí botku dávkovat osivo a hnojivo nebo pouze osivo. Díky dvěma dávkovacími jednotkami, které lze kalibrovat nezávisle na sobě, se dosáhne i v případě dvou rozdílných materiálů maximální přesnosti dávky, aniž by docházelo k segregacnímu efektu.

## Cirrus-C

Typ	Pracovní záběr
Cirrus 4003-C (pevný)	4,0 m
Cirrus 4003-2C (sklopný)	4,0 m
Cirrus 6003-2C (sklopný)	6,0 m



⊕ S tlakovým zásobníkem s dvojitým dávkováním o objemu 4.000 l – na osivo a hnojivo

# Dávkování je zdrojem úspěchu



## Balíček Comfort 1 s terminálem Twin 3.0

Aby se ještě více zjednodušilo předdávkování, zkouška výsevu a vyprazdňování zbytkového množství, AMAZONE nabízí pro stroj Cirrus v kombinaci s terminálem AMATRON 3, CCI 100 nebo AMAPAD balíček Comfort 1 s terminálem Twin 3.0. Terminál Twin se instaluje přímo na sečí stroj v blízkosti dávkovače. Tato poloha přináší pro řidiče strategickou výhodu: Řidič může nyní ovládání a zadávání dat pro kalibraci provádět

přímo na stroji a ušetří si tak opakované vystupování z traktoru. Terminál Twin 3.0 s 3,2 palcovým displejem má vodotěsné a prachotěsné pouzdro a ovládá se pomocí čtyř velkých tlačítek.

- ❗ „Bezvadným nápadem je i nový dceřiný terminál, který dále zjednodušuje zkoušku výsevu, jež je ještě spolehlivější.“  
(traction – pracovní test stroje AMAZONE Cirrus 6003-2 · 03/2015)





- ✓ Přesný, elektrický pohon dávkování pro Cirrus  
Snadné nastavení pomocí terminálu a pohodlná zkouška výsevku

## Spolehlivý pohon dávkování

Dávkovací systém je vhodný pro veškeré druhy osiva a výsevek, od 1,5 do 400 kg/ha. Velké výsevní válečky vykazují malou obvodovou rychlost a přispívají tak k šetrnému zacházení s osivem. Přechod z výsevu jemného osiva na výsev normálního osiva je díky výměně výsevního válečku bleskurychlý. Výměnu můžete provádět i v případě plného zásobníku. Až na 95 % všech druhů osiva se používají tři sériově dodávané výsevní válečky. Další výsevní válečky nabízíme například na výsev kukuřice či speciálních kultur.

- ✓ Výsevní válečky pro různé druhy osiva

20 ccm



Např. na řepku,  
vodnici, vojtěšku<sup>1</sup>

210 ccm



Např. na ječmen,  
žito, pšenici<sup>1,2</sup>

600 ccm



Např. na špaldu,  
oves, pšenici<sup>1,2</sup>



Dávkovací kotouč 7,5 ccm  
na len, mák a řepku<sup>1</sup>



Dávkovací kotouč 120 ccm  
na zelené hnojivo, kukuřici  
a slunečnici



Dávkovací kotouč 350 ccm  
na hnojivo



Dávkovací kotouč 660 ccm  
na hrách a bob

<sup>1</sup>Sériově u stroje Cirrus s pracovním záběrem do 4 m

<sup>2</sup>Sériově u stroje Cirrus s pracovním záběrem od 4 m

## Segmentová rozdělovací hlava

Segmentová rozdělovací hlava garantuje vysokou flexibilitu pneumatického secího stroje. Asymetrické kolejové řádky na jedné polovině stroje lze okamžitě zakládat, aniž by hrozilo nežádoucí snížení výsevku na druhé polovině stroje. Díky segmentové rozdělovací hlavě lze realizovat elektrické půlstranné odpojování přívodu osiva a Section Control. Jednotka půlstranného odpojování přívodu osiva se nachází přímo v rozdělovací hlavě.

### Výhody pro Vás

- ⊕ Elektrické půlstranné odpojení přívodu osiva
- ⊕ Omezení překryvu za účelem úspory osiva
- ⊕ Minimalizace prašnosti v zásobníku na osivo, protože nedochází ke zpětnému přivádění osiva



Segmentová rozdělovací hlava

- ❗ „Na jemné a normální osivo jako je tráva, bob, hrách a kukuřice jsou k dispozici různé výsevní válečky. Jejich výměna je snadná, protože AMAZONE společně se strojem dodává šroubovák pro otevření dávkovací jednotky.“

(traction – pracovní test stroje AMAZONE Cirrus 6003-2 · 03/2015)

# Příprava půdy

## Současná příprava seťového lože a výsev

### Dvouřadé diskové brány

Diskové brány uspořádané ve dvou řadách kypří, rozmělní a zarovávají seťové lože před vlastním výsevem, čímž lze spojit dvě pracovní operace do jedné. V případě minimalizační přípravy půdy se navíc intenzivněji rozdrůžuje a promíchávají rostlinné zbytky spočívající na povrchu. Charakteristickým rysem diskových bran uspořádaných ve dvou řadách je vysoká průchodnost i při vysokých jezdových rychlostech. Nedochozí k ucpávání pracovních jednotek rostlinnými zbytky či cizími tělesy. Zešíkma nastavené disky provádějí zvlášť intenzivní promíchávání. Pracovní hloubku disků lze v průběhu práce hydraulicky upravovat. Možnosti nastavení disků pomocí kulisy pro čisté přechody v krajové oblasti. Velká vzdálenost mezi druhou řadou disků a pneumatikami Matrix zajišťuje klidný a bezproblémový průjezd. Pohyb zeminy se před pneumatikami Matrix již uklidnil.



Velká vzdálenost mezi druhou diskovou sekcí a pneumatikami Matrix = plynulý jezd a klidný chod stroje

### Samostatný výsev s vysokým plošným výkonem

Jako zvlášť výkonný stroj je Cirrus v nabídce i bez diskových bran. S veškerými technickými přednostmi základního vybavení nabízí Cirrus bez diskové sekce cenově zajímavou alternativu pro samostatný výsev, přičemž není nutné upustit od zpětného utužování. I v případě tohoto vybavení lze přidat crushboard nabízený jako volitelné vybavení.

### Disky s hrubým nebo jemným ozubením – výběr správného disku

Pro sekci diskových bran lze vybírat ze dvou typů disků – disk s hrubým a jemným ozubením.

Disk s hrubým ozubením je zvlášť vhodný pro hlubší přípravu seťového lože. Díky jeho tvaru se docílí zvlášť agresivního zapracování posklizňových zbytků včetně jejich rozmělnění.

Disk s jemným ozubením se zase prosazuje spíše při mělké přípravě seťového lože. Navíc připraví více jemné půdy pro dobré zahrnování osiva.



Disk 460 mm  
s hrubým ozubením

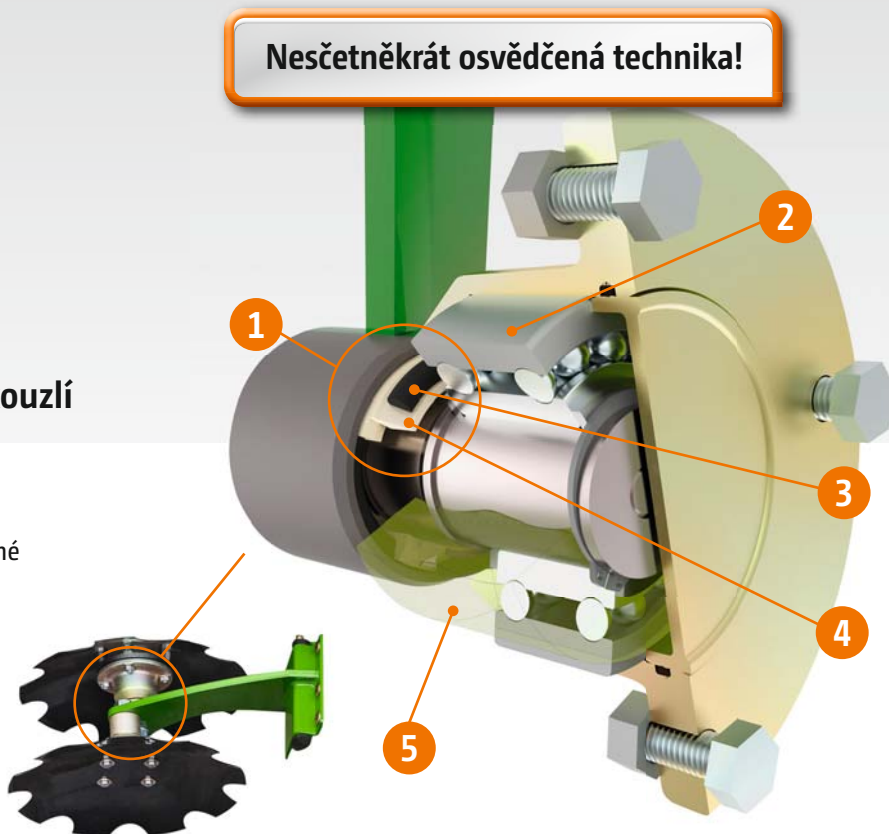


Disk 460 mm  
s jemným ozubením

# Bezúdržbové ložisko Cirrus

Spolehlivost a komfort Vás okouzlí

- ① Těsnění s kluzným kroužkem instalované v kónickém uložení
- ② Zřadě radiálně axiální ložisko
- ③ 2 x valivé těleso (o-kroužek)
- ④ 2 x litinový kroužek s kluznou plochou
- ⑤ SAE 90 Náplň převodového oleje (40 cm<sup>3</sup>)



Nesčetněkrát osvědčená technika!

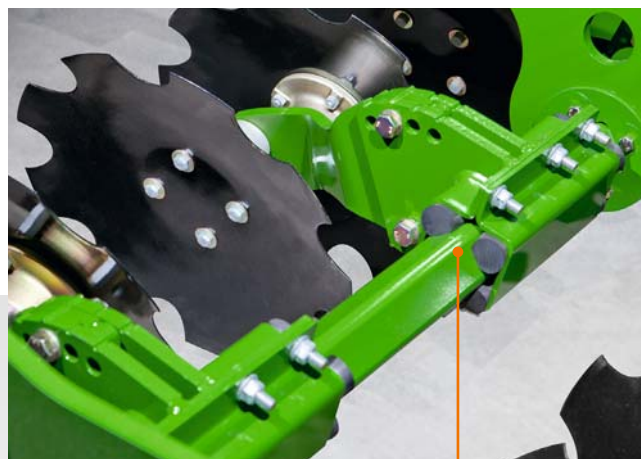
## Optimální utěsnění ložisek

Kombinované těsnění tvořené kluzným kroužkem s absolutně hladkým povrchem uzavírá dvouřadě radiálně axiální ložisko. Proto se nemusí používat mazničky a po celou dobu životnosti nářadí lze používat pouze jednu olejovou náplň. Tím se značně sníží náročnost na údržbu diskových bran. Těsnění s kluzným kroužkem se již celá desetiletí používá v oblasti stavebních strojů pro utěsnění hnací jednotky u pásových vozidel, přičemž je absolutně spolehlivé i při práci v nejtěžších podmínkách.



## Silentbloky – bezpečné a bezúdržbové

Závěs disků spojuje dva disky do jedné jednotky, která je uložena na silentblocích a optimálním způsobem kopíruje obdělávaný terén. Integrované silentbloky současně fungují jako bezúdržbové jistění proti přetížení při práci na kamenitých půdách. Tak se zajistí spolehlivost a nízká náročnost na údržbu diskových bran při zachování rovnoměrné pracovní hloubky.



Silentbloky



Pneumatiky Matrix

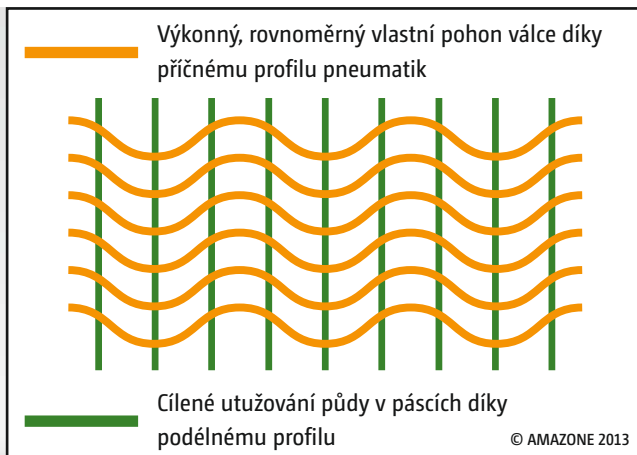
## Princip Matrix

Srdcem celého stroje a zárukou rovnoměrného a rychlého vzházení osiva jsou nové pneumatiky Matrix. V případě rozměru 400/55R17.5 mají pneumatiky průměr 880 mm a šířku 410 mm (4 řádky à 12,5 cm popř. 3 řádky à 16,6 cm). Kombinace velkého průměru a nového profilu je garancí velmi dobrého vlastního pohonu – a tím i nízkých nároků na výkon traktoru. Tuto vlastnost oceníte zvláště při práci s těžkými secími stroji a pasivním nářadím na přípravu půdy při vysoké jezdové rychlosti.

Tak, jak je již dlouhá léta u strojů AMAZONE pravidlem, i pneumatiky Matrix utužují půdu v pásčích. Utužené úzké pásy půdy poskytují více volné zeminy pro zahrnování osiva. Heterogenní struktura půdy vytvořená pneumatikami vytváří optimální podmínky pro růst rostlin za jakýchkoliv podmínek.



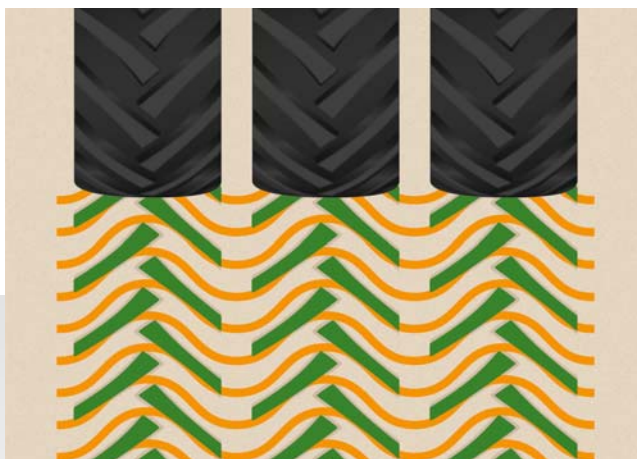
Šípové pneumatiky



Princip Matrix

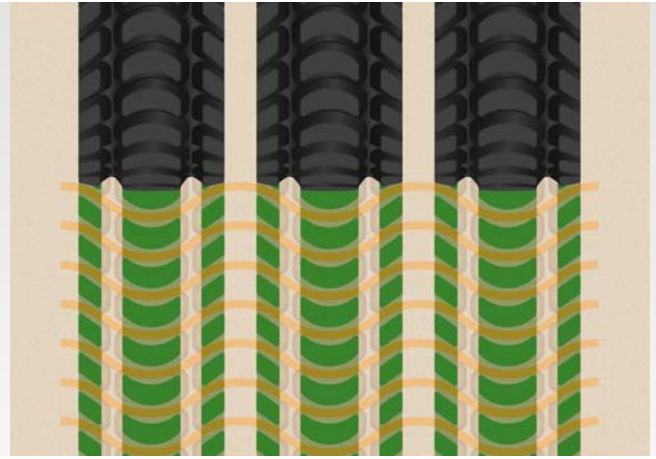
V podobě pneumatik Matrix používá firma AMAZONE poprvé radiální pneumatiky s kordy z ocelových vláken v běhounu. Díky velmi pružné, radiální konstrukci se profil opírá téměř rovnoměrně celou šířkou dezénu a vytváří stejné podmínky pro vzházení. Radiální pneumatiky přinášejí díky své konstrukci navíc tu výhodu, že v případě nastaveného tlaku 3,5 baru vykazují velmi dobré samočisticí vlastnosti. Volitelné srovnávací elementy mají smysl zvláště při práci na lehkých půdách

Na půdách, na nichž nelze očekávat problémy s klíčením, lze stroj Cirrus alternativně vybavit jednoduchými diagonálními šípovými pneumatikami s rozměrem (15.0/55-17). Vlastní pohon zajišťovaný krátkým žebrovaným dezénem se velmi osvědčil a stroj tak neklade vysoké nároky na výkon traktoru. Kompromisy spočívají v cíleném utužování půdy: zvláště za sucha nejsou šípové pneumatiky schopny utužit půdu tak dobře jako pneumatiky Matrix.

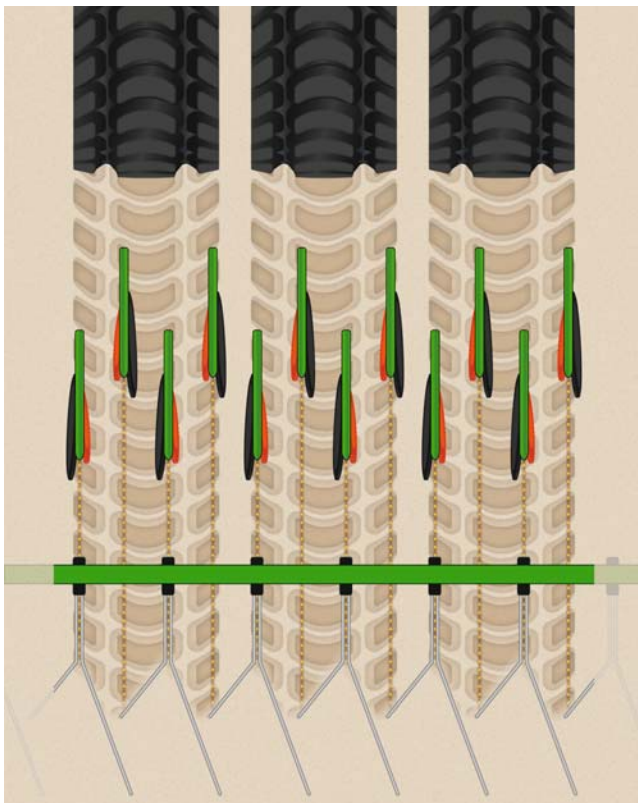


Vlastní pohon zajišťují šípové pneumatiky

- ❗ „Pneumatiky Matrix vysoké 88 cm a široké 41 cm jsou oproti „starým“ klínovým pneumatikám asi o 10% vyšší, což umožňuje používat traktory s nižším výkonem, zvláště pak na jílovitých půdách, které se méně lepí na kola traktoru.“  
(profi – praktický test stroje Cirrus 3003 Compact · 04/2015)



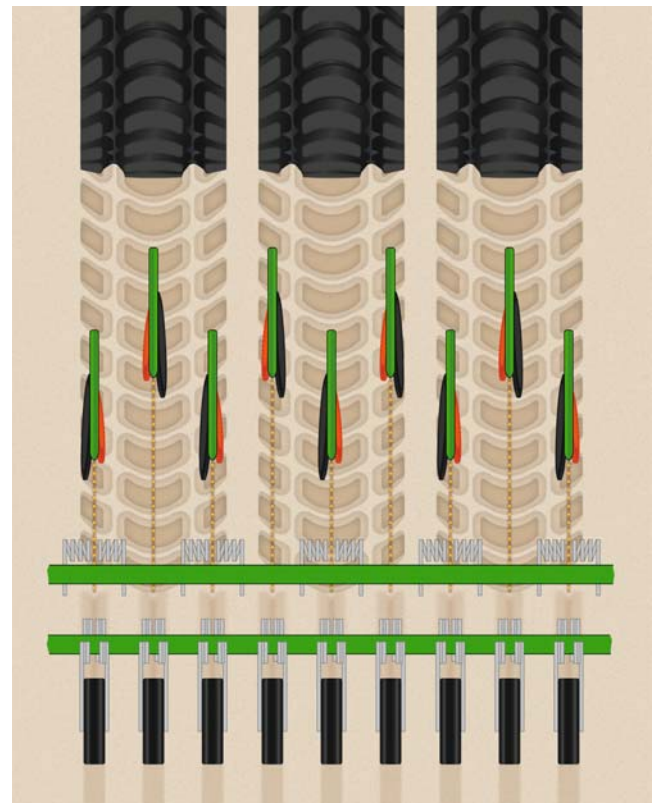
Utuzování půdy v páscích díky pneumatikám Matrix



Vzdálenost řádků 12,5 cm



Rostliny v řádcích s roztečí 12,5 cm



Vzdálenost řádků 16,6 cm



Rostliny v řádcích s roztečí 16,6 cm

# Botka RoTeC pro

## Univerzální jednodisková botka

### 4 Nastavení



Disk pro hloubkové vedení Control 10

- ✔ Botka RoTeC pro (Ø 400 mm) s diskem pro hloubkové vedení Control 10



Kolo pro hloubkové vedení Control 25

Hrot secí botky

Secí disk

- ✔ Botka RoTeC pro (Ø 400 mm) s kolem pro hloubkové vedení Control 25

Lamely otevřené směrem dozadu zajišťují velmi dobré samočištění.

## Spolehlivá a přesná práce až na hranici pole

Svoje silné stránky uplatňuje stroje Cirrus vybavený jednodiskovými botkami RoTeC pro zvláště na těžkých půdách bez ohledu na roční období. Díky hloubkovému vedení přímo u secího disku se přes zavlačovač zcela rozpojí vedení botky a zpětné utužování půdy. Disk pro hloubkové vedení, popř. kolo pro hloubkové vedení zajistí dodatečně excelentní samočištění botky. Díky oběma těmto přednostem lze stroj velmi flexibilně a přesně používat za téměř jakýchkoliv povětrnostních podmínek.

Štíhlá konstrukce vypouklého disku, hrot secí botky a čistící disk garantují i v případě úzké meziřádkové vzdálenosti dobrou průchodnost posklizňových zbytků a půdy.

Meziřádkovou vzdálenost lze zvolit na 12,5 nebo 16,6 cm.

- ❗ „Přítlak na botku se nastavuje prostřednictvím dvojitinného okruhu mezi dvěma polohami s aretací. Jedná se o dvojitinný hydraulický okruh, který rovněž slouží pro nastavení pracovní hloubky krátkých diskových bran. Úspora rozvaděčů díky předvolbě na řídicím terminálu.“

(profi – praktický test stroje Cirrus 3003 Compact · 04/2015)

- ❗ „Při vysoké jezdové rychlosti je pohyb botky v půdě velmi klidný: Hloubka výsevu byla bezvadně rovnoměrná.“

(profi – praktický test stroje Cirrus 3003 Compact · 04/2015)





## Secí disk

Secí disk je vyrobený z oceli legované bórem vysoce odolné proti opotřebení a má průměr 400 mm. Díky robustní konstrukci se opotřebení redukuje na minimum. Na základě velkého průměru secího disku je botka velmi stabilní, čímž je zajištěna vysoká přesnost ukládání osiva do půdy.

## Hrot secí botky

Pomocí hrotu secí botky se čistě protáhne secí drážka, takže se zajistí optimální utužení půdy pro osivo. Díky svému plovoucímu uložení se hrot secí botky samočinně zbavuje půdy a vzpříčených posklizňových zbytků. Tvrdokov na hrotu secí botky garantuje dlouhou životnost.

## Kvalita a spolehlivost díky:

- ✔ Secí disk z vysoce pevnostní oceli legované bórem pro zajištění ještě delší životnosti
- ✔ Otěruodolné a samočisticí disky pro hloubkové vedení Control 10 a kola pro hloubkové vedení Control 25 pro přesné nastavení hloubky ukládání osiva
- ✔ Odpojení od vedení botky a zpětného utužování půdy pro klidný chod botky a univerzální nastavení dle povětrnostních podmínek

- ✔ Odpojení přitlaku na botku a přitlaku na zavlačovač

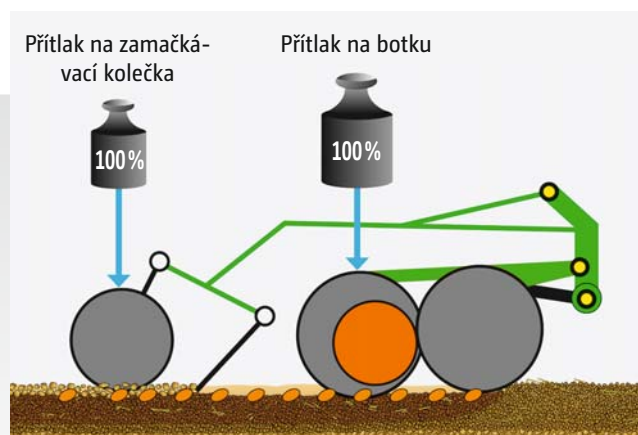
## Hloubkové vedení

Jednou z rozhodujících výhod jednodiskové botky RoTeC pro je odpojení od vedení botky a zpětného utužování půdy. Tak se botka při přejíždění kamene zvedne pouze jednou. Navíc lze přitlak na botku a kolo nastavit nezávisle na sobě. Za sucha lze nastavit malý přitlak na botku a velký přitlak na kolo. Za mokra zase vyšší přitlak na botku a menší na kolo.

Velmi rovnoměrného a přesně kontrolovaného hloubkového vedení jednodiskové botky RoTeC pro se dosahuje díky disku pro hloubkové vedení Control 10 se styčnou plochou o šířce 10 mm či kolu pro hloubkové vedení Control 25 se styčnou plochou širokou 25 mm. Plastové disky připevněné přímo na botce chrání oblast ukládání osiva za tvarovačem secí drážky před ucpáváním a zajišťují přesné ukládání osiva. Základní nastavení hloubky výsevu se provádí bez použití nářadí přímo na botce a je čtyřstupňové.

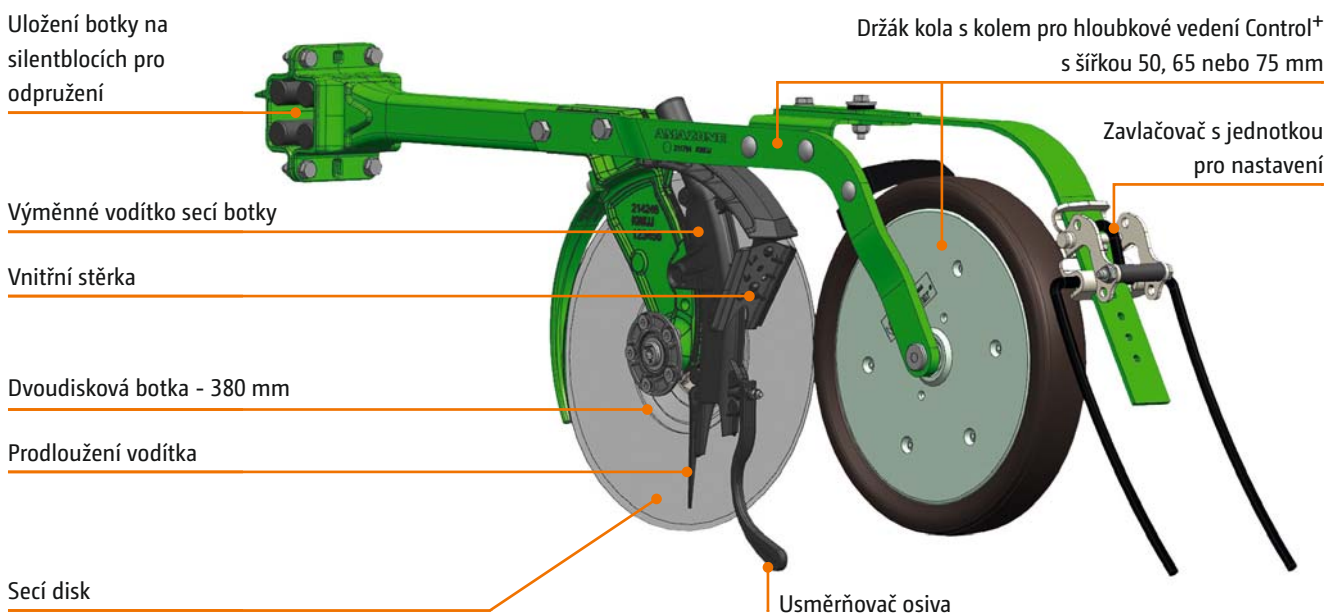
## Seřízení přitlaku na botku

Přitlak na botku se nastavuje hydraulicky a plynule přímo z kabiny traktoru, slouží pro snadné přizpůsobení hloubky výsevu a umožňuje rychlé přizpůsobení příslušným půdním podmínkám. Botky RoTeC pro se používají až s 55 kg přitlakem na botku. Přitlak na botku přitom 100 % spočívá na secím disku.



# Botka TwinTeC<sup>+</sup>

## Výkonná dvoudisková botka



Dvoudisková botka TwinTeC<sup>+</sup> (řez)

## Klidný chod a robustní provedení

Výkonná botka TwinTeC<sup>+</sup>, kterou AMAZONE používá na strojích Cirrus, představuje jednu z nejrobustnějších a nejpreciznějších dvoudiskových btek vůbec. Díky přítlaku na botku až 100 kg a dobrému rozrušování povrchu půdy přináší dvoudisková botka TwinTeC<sup>+</sup> velmi dobré výsledky i v případě velmi tvrdého a hrudnatého seťového lože. Základní těleso a svorka ložiskového uložení z kované oceli vykazuje i při práci v nejtěžších podmínkách dostatečné rezervy. Na základě vysokého

přítlaku na dvoudiskovou botku TwinTeC<sup>+</sup> je osivo v seťovém loži s vysokým podílem organické hmoty přesně uloženo i při výsevu do posklizňových zbytků. Díky inovativnímu nastavení přítlaku na botku v oběhu oleje zůstává přítlak na botku konstantní i při práci na značně zvlněném terénu, takže se bezpečně zachová nastavená hloubka výsevu.

! „Po technické stránce botka působí velmi dobrým dojmem a nabízí některá specifika.“

(profil – Zpráva z testu stroje Cirrus 6003-2 s botkou TwinTeC<sup>+</sup> · 08/2016)

Cirrus 3003 Compact s dvoudiskovou botkou TwinTeC<sup>+</sup>

## Dvojité disky

Dobré rozrušování povrchu půdy zajišťují ostré, předpnuté disky nastavené pod úhlem 10°. Velký průměr činicí 380 mm garantuje klidný chod stroje. Díky velké vzdálenosti mezi přední a zadní řadou botek činicí 190 mm a napojení kola pro hloubkové vedení přes horní držák botky zůstává mezi jednotlivými sekcemi dostatečný prostor, tudíž lze pracovat bez ucpávání.

## Vedení osiva

Prodloužené vodítko a usměrňovač osiva bezpečně zavádějí osivo na dno výsevní drážky a zabraňují vyskakování jednotlivých zrněk. Sériově dodávaná vnitřní stěrka, na přání i s tvrdokovovými destičkami, zajišťuje přesnou práci i na jílovitých půdách a zvyšuje spolehlivost výsevu.

## Hloubkové vedení

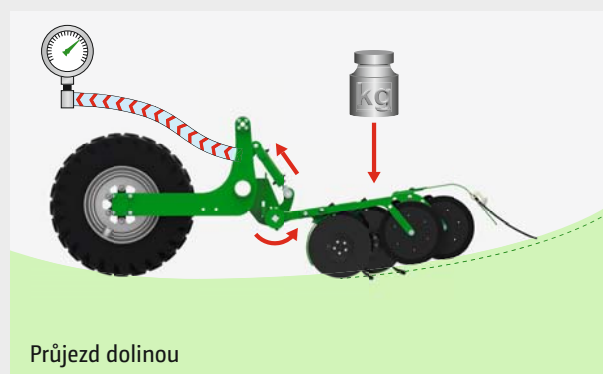
Bezpečné zachování hloubky ukládání osiva u každé botky garantuje paralelogramově vedené kolo pro hloubkové vedení. Kola pro hloubkové vedení Control<sup>+</sup> jsou k dispozici s šířkou 50 mm, 65 mm a 75 mm. Tak lze na všech typech půd, od nejlehčích písčitých půd s nízkou únosností až po nejtěžší jílovité půdy, zajistit kvalitní práci stroje. Stěrky jako volitelné vybavení na kole pro hloubkové vedení jsou navíc zárukou konstantního vedení botky i za vlhka.

- ❗ „Přítlak na botku může činit 15 až 100 kg/řádek. A to dokonce dynamicky.“  
(profil – Zpráva z testu stroje Cirrus 6003-2 s botkou TwinTeC<sup>+</sup> · 08/2016)

Dvoudisková botka TwinTeC<sup>+</sup>

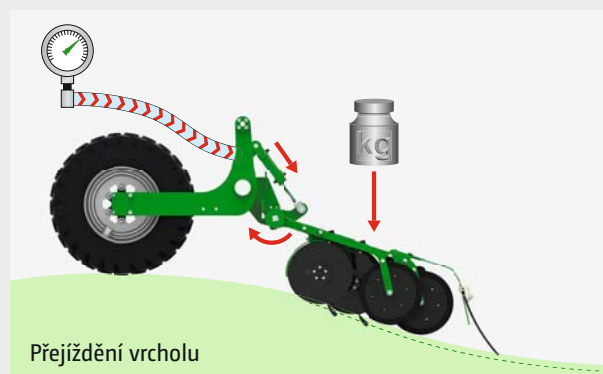
## Přítlak na botku TwinTeC<sup>+</sup>

Přítlak na botku se nastavuje přes tlakový redukční ventil, který je zintegrován do systému oběhu oleje hydraulického okruhu ventilátoru. Tím botka udržuje nastavený přítlak. Zvláště výhodné je to v případě mělkého výsevu na značně zvlněném terénu.



Průjezd dolinou

**Dolina:** Při průjezdu dolinou se botky dodatečně zatlačují směrem do půdy. Tím dochází k přetlaku ve válci pro přítlak na botku, který se odvádí přímo zpět do systému cirkulace oleje. Přítlak na botku zůstává konstantní.



Přejíždění vrcholu

**Vrchol:** Při přejíždění vrcholu botky klesnou dolů a ve válci pro přítlak na botku vznikne podtlak, který se okamžitě kompenzuje dodatečným olejem ze systému cirkulace oleje. Přítlak na botku zůstává konstantní.

# Zavlačovače

Zahrnování, zatlačování osiva



Přesný zavlačovač S

## Přesný zavlačovač S v kombinaci s botkami RoTeC pro

Ve spojení s botkou RoTeC pro se používá přesný zavlačovač S z materiálu o tloušťce 15 mm. Je velmi odolný proti opotřebení a bezvadně zakrývá osivo zeminou i v těch nejtěžších pracovních podmínkách.

Přesný zavlačovač S určený pro zahrnování otevřených výsevních drážek a k zarovnávání povrchu pracuje bez ucpávání i v případě značného množství rostlinných zbytků. Díky jednotlivě, kyvně uchyceným zavlačovacími prstům se přizpůsobuje nerovnostem terénu a zajišťuje rovnoměrné zahrnování osiva půdou, a to neohledě na množství rostlinných zbytků obsažených v půdě. Právě při výsevu za ztížených podmínek, např. na vlhkých a těžkých půdách, se plně projeví přednosti přesného zavlačovače.

Přítlak zavlačovače se nastavuje mechanicky prostřednictvím předpětí zavlačovacích sekcí. V případě hydraulického nastavení přítlaku na zavlačovač se zasunutím čepu předem stanoví minimální a maximální hodnota. Tak lze během jízdy současně přizpůsobovat přítlak na botku i na zavlačovač měnící se kvalitu půdy, a to velmi rychle pomocí jediného řídicího ventilu.

❗ „Přesný zavlačovač S zakončuje proces ukládání osiva do půdy. Jeho zalomené, dvojité pružné prsty o tloušťce 15 mm se hodně překrývají. Práce zavlačovače je tudíž bezvadná. Zvláště se nám líbilo i jištění při couvání a hydraulické nastavení přítlaku.“

(profi – praktický test stroje Cirrus 3003 Compact · 04/2015)



Zamačkávací kolečka



Zavlačovač na botce

- ❗ „U 12 mm jednotlivého zavlačovače lze třikrát změnit jeho úhel, a to bez použití nářadí.“  
(profil – Zpráva z testu stroje Cirrus 6003-2 s botkou TwinTeC<sup>+</sup> · 08/2016)

## Zamačkávací kolečka HD v kombinaci s botkami RoTeC pro

Zamačkávací kolečka HD zhutňují půdu nad uzavřenou výsevní drážkou, takže se vytvářejí optimální podmínky pro klíčení. Toto řešení doporučujeme zvláště při práci na suchých půdách s jemnou strukturou při výsevu jařin či řepky. Vytváří se vlnitý profil povrchu snižující riziko působení eroze. Jelikož jsou prsty zavlačovače zakalené, vykazují zvláště dlouhou životnost. Zvláště výhodné je nastavení přitlaku na zamačkávací kolečka v rozmezí od 0 do 35 kg/kolečko, a to zcela nezávisle na přitlaku na botku.

## Zavlačovač na botce TwinTeC<sup>+</sup>

Zavlačovač na botce dodávaný jako volitelné vybavení dodatečně vytváří dostatek volné půdy nad výsevní drážkou. Příznivě se to projevuje zvláště na těžkých půdách ve svažitém terénu, přičemž se zabrání rozbahnění půdy a vytváření odtokových stružek. Dodatečně dochází k rozptýlení rostlinných zbytků. Bez použití nářadí lze nastavit agresivitu zavlačovače na botce ve třech polohách. Pro snížení opotřebení lze zavlačovač hloubkově sedmkrát nastavit. Nebudete-li zavlačovač používat, pak jej lze zafixovat v nepracovní poloze.



Cirrus 3003 Compact s botkami RoTeC pro a zamačkávacími kolečky

# Cirrus 3003 a 3503 Compact

Tažené secí kombinace s velkou manévrovací schopností



Cirrus 3003 Compact

! „Univerzální secí stroj AMAZONE Cirrus 3003 Compact působí dobrým dojmem. Manipulace s kompaktním strojem je přesvědčivá. Práci usnadňuje celá řada detailů, jako je např. terminál Twin, velký box na nářadí, plošina u rozdělovače nebo ukazatel pracovní hloubky diskových bran. Vyzvednout je ovšem třeba i základní věci, jakými jsou kvalita odváděné práce, bezvadný lak nebo schválení stroje pro rychlosti do 40 km/h.“

(profi – praktický test stroje Cirrus 3003 Compact · 04/2015)



## Kompaktní, obratný, rychlý

Pro obdělávání menších výměř jsou stroje Cirrus Compact velmi atraktivním řešením. Rozvor náprav, který je oproti stroji Cirrus 6003-2 o 550 mm menší, umožňuje ve spojení s připojením do spodního závěsu enormní rejď. Tak lze efektivně pracovat i na malé souvrati. Díky zásobníku o objemu 3.000 l a maximální pojízdné rychlosti 40 km/h je Cirrus Compact zvláště vhodný pro podniky, které nemají kapacity pro plnění secího stroje na okraji pole. V závislosti na aktuálně platných národních pravidlech silničního provozu nabízáme stroj Cirrus s nebrzděným podvozkem, s dvouokruhovými pneumatickými brzdami nebo s hydraulickými brzdami.

## Pracovní záběr 3,43 m a 3,5 m

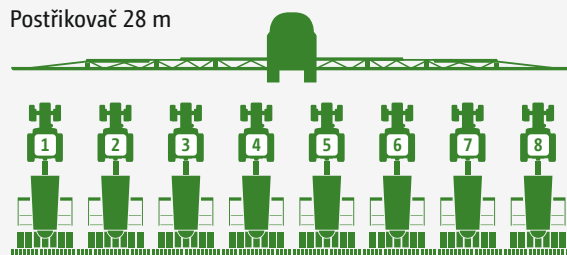
Secí stroj s pracovním záběrem 3,5 m je koncipovaný pro státy a regiony, v nichž je při jízdě po silnici přípustná přepravní šířka 3,5 m. Tento stroj je přirozeně zajímavou alternativou i pro podniky pracující často na hranici pozemku, neboť tato tažená secí kombinace velmi dobře zapadá do systému 21 m a 28 m kolejových řádků. Navíc je k dispozici pracovní záběr 3,43 m, takže lze pracovního záběru 24 m dosáhnout např. v sedmičkovém rytmu zakládání kolejových řádků.



- 1 „Stroj Cirrus je standardně vybavený pneumatickou brzdou, jejíž brzdné vlastnosti jsou vynikající! Bonus navíc: Secí stroj se nyní může pohybovat po silnici rychlostí 40 km/h i se zásobníkem plně zaplněným osivem.“

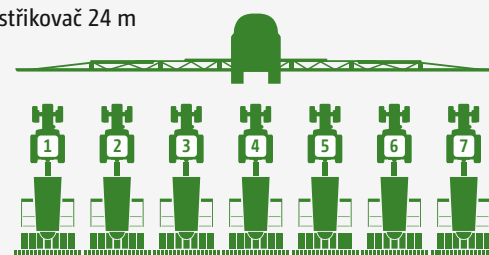
(profi – praktický test stroje Cirrus 3003 Compact · 04/2015)

Postřikovač 28 m



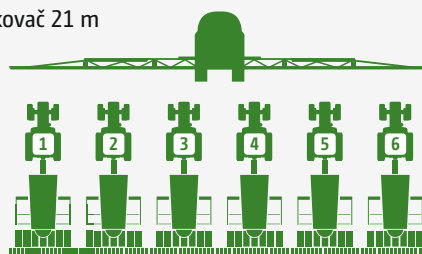
Secí stroj 3,50 m: Příklad systému 28 m kolejových řádků

Postřikovač 24 m



Secí stroj 3,43 m: Příklad systému 24 m kolejových řádků

Postřikovač 21 m



Secí stroj 3,50 m: Příklad systému 21 m kolejových řádků

Cirrus 3503 Compact pro podniky, které ocení vysoký pracovní výkon a nízké požadavky na výkon traktoru

# Cirrus 4003 a 4003-2

4 m tažené secí kombinace – pro vyšší plošný výkon



Pevné provedení stroje Cirrus 4003-C



Sklopný stroj Cirrus 4003-2C





## Kompaktní, rychlý, univerzální

Taženou kombinaci Cirrus se 4 m pracovním záběrem nabízíme jak v pevném, tak i ve sklopném provedení. Sklopnou variantu lze před jízdou po silnici sklopit a dosáhnout tak přepravní šířky 3 m.

Tyto 4 metrové stroje jsou zajímavé zejména pro středně velké zemědělské podniky, které požadují zásobník s velkým objemem a tudíž vysoký pracovní výkon. Standardní traktory, které tyto podniky používají při práci se sečí technikou, mají nezdědku výkon mezi 170 a 200 KS, což je optimální výkonová třída pro sečí stroje 4003 a 4003-2.

## Pohodlné plnění

Schůdky usnadňují výstup a bezpečná plošina se zábradlím snadný přístup k zásobníku na osivo. Osivo se do zásobníku snadno plní přímo z pytlů nebo pomocí dopravního šneku z přívěsu, z bigbazu či pomocí nakládací lžice. Sklopné víko vzduchotěsně uzavře zásobník.



Cirrus 4003-C  
tlakovým zásobníkem na osivo a hnojivo s dvojitým dávkováním

# Cirrus 6003-2

6 m tažená secí kombinace – pro maximální výkon



❗ „Tvar semenovodu v botce se změnil za účelem ještě přesnějšího ukládání osiva do výsevní drážky. A funguje to bezvadně – při odkrývání vysetého osiva jsme neobjevili žádné osivo na povrchu. Téměř všechna zrnka spočívala na dnu výsevní drážky, které zajišťuje optimální přísun vody.“

(traction – pracovní test stroje AMAZONE Cirrus 6003-2 · 03/2015)

Cirrus 6003-2 s TwinTeC<sup>+</sup>



- ! „Zvláště pro podniky nabízející služby by mohlo být velmi zajímavé schválení stroje pro rychlosti do 40 km/h s plně naloženým zásobníkem.“  
(traction – pracovní test stroje AMAZONE Cirrus 6003-2 · 03/2015)

## Rychlý, univerzální, výkonný

Za účelem dosažení vyššího plošného výkonu a pro větší zemědělské podniky nabízí AMAZONE sklopný stroj Cirrus 6003-2 s pracovním záběrem 6 m a objemem zásobníku 3.600 l.

Vedle varianty zásobníku s jednoduchou násypkou u stroje Cirrus 6003-2 nabízíme stroj 6003-2C s tlakovým zásobníkem o objemu 4.000 l s dvojitou násypkou, který je vhodný pro současné dávkování hnojiva a osiva.

## Rychlé vyprazdňování

Osivo a hnojivo se ze zásobníku vyprazdňuje rychle a snadno pomocí systému rychlovyprazdňování, který nabízíme na přání a je snadno přístupný přímo na zásobníku.

Za účelem prodloužení lze nasunout plastové hladké nebo drenážní trubky.



Cirrus 6003-2 s TwinTeC<sup>+</sup>



# Terminály ISOBUS

ISOBUS označuje celosvětově platnou normu pro komunikaci mezi řídicími terminály, traktory a neseným nářadím na straně jedné a kancelářským softwarem určeným pro zemědělce na straně druhé. To znamená, že pomocí jednoho terminálu můžete ovládat veškeré přístroje využívající komunikace ISOBUS.

**Taženou secí kombinací Cirrus lze řídit pomocí různých terminálů se systémem ISOBUS od firmy AMAZONE:**



AMAZONE AMATRON 3  
Monitor o velikosti 5,6"



AMAZONE CCI 100  
Dotykový monitor o velikosti 8,4"



AMAZONE AMAPAD  
Dotykový monitor o velikosti 12,1"

## Další terminály ISOBUS



např. terminál Fendt Vario



např. terminál Müller COMFORT



#### ✔ Multifunkční joystick AmaPilot<sup>+</sup>

Zvlášť komfortní je ovládání pomocí multifunkčního joysticku AmaPilot. Veškeré funkce v pracovním menu lze ovládat i přes multifunkční joystick AmaPilot nebo přes jiné joysticky ISOBUS (AUX-N).



#### Výhody díky systému ISOBUS:

- ⊕ Stroje AMAZONE vybavené systémem ISOBUS jsou certifikované dle UT 2.0 a lze je tudíž ovládat každým terminálem ISOBUS s UT 2.0.
- ⊕ Veškeré terminály ISOBUS firmy AMAZONE i řídicí jednotky podporují normu AUX-N a mohou přiřazovat obsazení tlačítek multifunkčnímu joysticku, který je kompatibilní s AUX-N.
- ⊕ Stroje AMAZONE se systémem ISOBUS lze řídit pomocí každé licence Section Control kompatibilní se systémem ISOBUS.

#### Specifické charakteristiky strojů AMAZONE se systémem ISOBUS:

- ✔ Pro různé řidiče lze zakládat až tři uživatelské profily a individuální uživatelská rozhraní.
- ✔ Řídicí menu lze na terminálech ISOBUS s rozdílným počtem tlačítek optimálně přizpůsobit.
- ✔ Každou funkci stroje lze v navigaci menu libovolně umístit.
- ✔ Plnohodnotná dokumentace přes Task Controller (ISO-XML). Alternativně k dokumentaci přes Task Controller lze provádět jednoduchou evidenci celkových hodnot (obdělávaná plocha, potřebný čas, aplikované množství). Zaznamenané celkové hodnoty lze exportovat na USB flash disk jako screenshot.

#### Důležité pokyny

Uvědomte si prosím, že pokud budete používat jiné terminály ISOBUS, pak musí být dodatečně k dispozici software Section Control, např. od výrobce traktoru. Tento software není často součástí standardní verze jiných terminálů ISOBUS.

#### Použití 2 terminálů

Řešení využívající 2 terminálů se současným používáním terminálu ISOBUS traktoru a terminálu AMATRON 3, popř. CCI 100, doporučujeme v případě, pokud terminál traktoru nepodporuje funkci Section Control nebo pokud chcete svůj stroj AMAZONE kontrolovat a ovládat pomocí terminálu AMATRON 3, popř. CCI 100, přes samostatný displej.



# Počítač AMATRON 3

## Možnost víceúčelového použití

Ovládání všech důležitých funkcí stroje Cirrus může převzít terminál AMATRON 3 kompatibilní se systémem ISOBUS. Sem patří pracovní funkce i různé možnosti pro nastavení stroje, např. kalibrace.

AMATRON 3 je počítač, který lze používat u všech strojů kompatibilních se systémem ISOBUS, tedy u secích strojů, rozmetadel i postřikovačů, a umožňuje optimální nastavení dávky a bezvadnou obsluhu.



## Jeden za VŠECHNY!



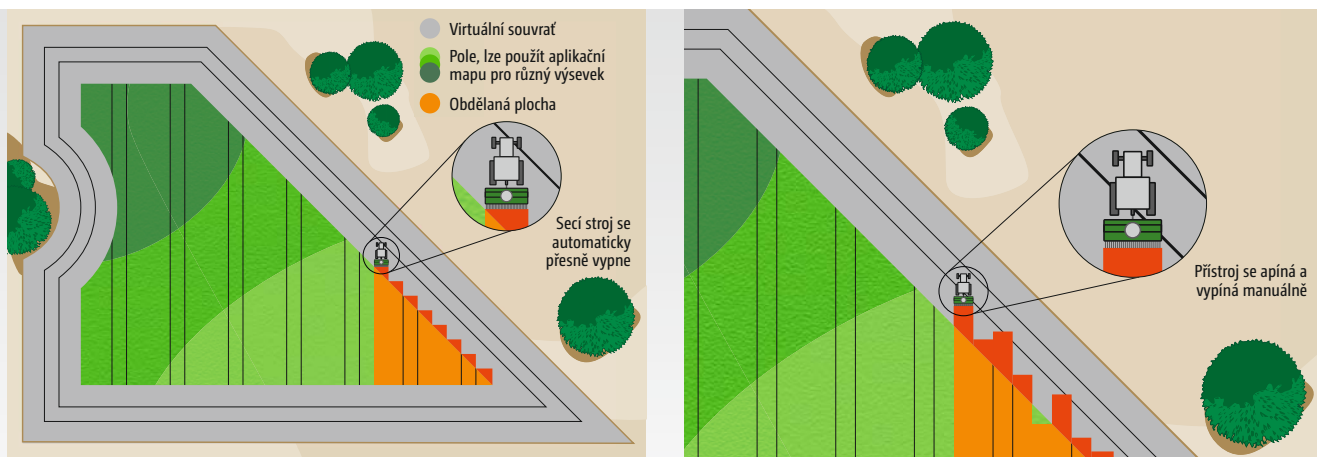
## AMATRON 3

Cirrus je sériově vybavený elektrickým pohonem dávkování. Tento pohon umožňuje snadné provádění zkoušky výsevu a individuálních změn výsevu. Elektrohydraulické řízení přes počítač AMATRON 3 umožňuje ovládat veškeré funkce, jako je otáčení na souvratí či nastavení pracovní intenzity diskových bran, přímo z traktoru.

Počítač navíc řídí a kontroluje funkce kolejových řádků. K tomu patří i smysluplná řešení pro znamenáky při překo-

návání překážek. Díky novému terminálu Task Controller si můžete práci připravit v pohodlí kanceláře, na USB flash disku si poté zadání ve formátu ISO-XML přenesete do terminálu a následně jej zrealizujete. Pomocí počítače AMATRON 3 a stroje Cirrus lze díky formátu ISO-XML a mapám ve formátu shape specificky obdělávat jednotlivé dílce pole.

- ❗ „Ovládání dalších funkcí pomocí počítače AMATRON 3 s 5,7 palcovým displejem je velmi intuitivní.“  
(traction – pracovní test stroje AMAZONE Cirrus 6003-2 · 03/2015)



Příliš vysoký či nízký výsevek v případě manuálního spínání bez GPS-Switch

## GPS-Switch – Přesné ukládání osiva

GPS-Switch ovládá, v závislosti na poloze stroje a nastavení, která provedl řidič, zapínání a vypínání elektrického dávkovače. U stroje Cirrus 4003-2 a Cirrus 6003-2 lze provádět půlstranné odpojování průtoku osiva v záběru 2 m, popř. 3 m. Tím lze minimalizovat příliš vysoký či nízký výsevek, ke kterému často dochází na kritických místech jako je souvrať a výběžky pole.

Stále oblíbenější jsou výsevní mapy, kdy lze výsevek přizpůsobit jednotlivým výběžkům obdělávaného pole – vrcholům, prohlubním nebo půdě s rozdílnou bonitou. Task Controller (formát ISO-XML) nebo GPS-Maps umožňují snadnou aplikaci výsevních map. Standardizované formáty lze importovat, systém si je pak zcela automaticky převede. Díky grafickému zobrazení mapy na pozadí má řidič bezvadný přehled o situaci na poli.

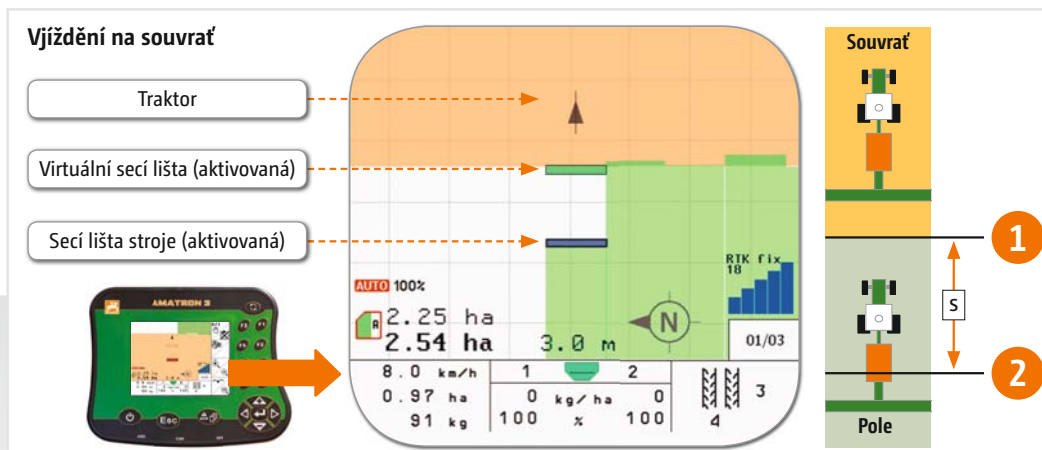
## GPS-Switch se systémem AutoPoint

GPS-Switch se systémem AutoPoint pro secí stroje je logickým doplňkem pro usnadnění práce řidiče a optimalizaci výsevu. Nový systém AutoPoint automaticky stanoví prodlevu, tedy čas mezi začátkem, popř. koncem dávkování a okamžikem, kdy se osivo dostane k botce. Průtok osiva přes botku se stanoví pomocí senzoru umístěného na botce. Tím systém může, v závislosti na zapínání/vypínání dávkovače, určit čas průtoku osiva semenovodem.

Monitorování průtoku osiva se provádí neustále při každém zapnutí dávkovače. Tato hodnota je základem pro automatický výpočet okamžiku spínání dávkovače. Tak lze dokonce reagovat na změny průtoku osiva semenovodem i na změny pojezdové rychlosti. Automatizované spínání doplňuje asistenční systém pro pojezd stroje instalovaný v terminálu AMATRON 3, který při vjíždění a vyjíždění ze souvratě pro řidiče stanoví optimální pojezdovou rychlost.



Senzor pro monitorování průtoku osiva na secí botce



AutoPoint – asistenční systém řidiče

- ① Stop – ukládání osiva
- ② Stop – dávkovací motor

Vzdálenost „s“ závisí na – času průtoku osiva „t“ a – rychlosti „v“

# Ovládací terminál CCI 100



## Univerzální terminál

Terminál CCI-ISOBUS od firmy AMAZONE je výsledkem spolupráce s několika dalšími výrobci zemědělských strojů v centru Competence Center ISOBUS e. V. (CCI). V podobě terminálu CCI položila společnost AMAZONE a její partneři základní kámen pro zavedení systému ISOBUS do praxe. CCI 100 slouží jako prostředek pro postupný přechod všech strojů a nářadí AMAZONE na normu ISOBUS.



### Výhody pro Vás

- ✔ Barevný displej 8,4" s vysokým jasem, s vysokým odrazem světla a senzorem pro snímání okolního světla, který automaticky přizpůsobí jas okolním podmínkám. Tím se zabrání oslnění řidiče při jízdě za soumraku či v noci, které by mohl zapříčinit příliš zářící displej.
- ✔ Pro zadávání se používá uživatelsky přívětivý dotykový displej nebo tlačítka.
- ✔ Neúnavnou práci za tmy umožňuje podsvícení tlačítek, které je rovněž propojeno se světelným senzorem.
- ✔ Osvědčené jednoruční ovládání AMAZONE je k dispozici i nadále, protože se obsazení dialogových tlačítek jednotlivými funkcemi může velmi snadno zrcadlit.
- ✔ Za účelem intuitivního procházení menu a komfortního zadávání hodnot a textů je terminál vybavený kvalitním dotykovým displejem.
- ✔ Pro přímé, rychlé zadávání a nastavení požadovaných hodnot je do přístroje ergonomicky zaintegrované rotační kolečko s potvrzovacími funkcemi.

### Terminál má následující funkce:

- ✔ Ovládání stroje přes ISOBUS
- ✔ Funkce Traktor ECU (rozhraní pro rychlost, vývodový hřídel a polohu spodního závěsu)
- ✔ Správa zakázek pro dokumentaci CCI.Control
- ✔ CCI.Command (na přání):  
Automatické spínání jednotlivých sekcí CCI.Command.SC  
Podpora souběžné jízdy CCI.Command.PT
- ✔ Podporuje aplikační mapy ve formátu ISOBUS
- ✔ Rozhraní USB pro přenos dat
- ✔ Rozhraní pro připojení modemu GSM
- ✔ Rozhraní ASD a LH5000 přes RS232 (přenos požadovaných hodnot), např. pro N-senzory
- ✔ Funkce kamery CCI.Cam
- ✔ V souvislosti se sečí technikou je terminál CCI vybavený funkcí automatického řazení kolejových řádků. Tak se řazení kolejových řádků ovládá pomocí režimu souběžné jízdy terminálu CCI přes GPS.



- ✔ Externí světelná lišta pro podporu souběžné jízdy CCI.Command.PT

Jako možné rozšíření je k dispozici externí diodová indikace, kterou lze pohodlně spojit s CCI.Command.PT. Externí diodovou indikaci lze nainstalovat na libovolném místě v kabině. Předpokladem pro její používání je aktivace modulu Parallel Tracking v CCI.Command.



Se  
systémem  
ISOBUS

# Ovládací terminál AMAPAD

## Zvlášť komfortní způsob řízení zemědělské techniky

Díky inovačnímu terminálu AMAPAD nabízí AMAZONE komplexní a kvalitní řešení pro aplikace GPS, jako je automatické přepínání jednotlivých sekcí podporované GPS i aplikace pro Precision Farming.

AMAPAD je vybavený zvlášť ergonomickým, velkým dotykovým displejem 12,1". Díky jedinečnému konceptu „mini-view“ lze přehledně na boku zobrazovat aplikace, které momentálně nechceme aktivně používat, nýbrž pouze sledovat. V případě potřeby lze tyto aplikace zvětšit (kliknutím prstem). Možnost individuálního osazení ovládacího panelu příslušnou indikací završuje ergonomické ztvárnění terminálu.



Vedle spínání jednotlivých sekcí GPS-Switch pro je prostřednictvím GPS-Track pro standardně k dispozici kvalitní, profesionální, manuální udržování jízdní stopy. Modul GPS-Track pro lze dovybavit tak, že z něj vznikne automatická řídicí jednotka.

## Terminál má následující funkce:

- ✔ Ovládání stroje přes ISOBUS
- ✔ Správa zakázek pro dokumentaci
- ✔ Automatické přepínání jednotlivých sekcí GPS-Switch pro
- ✔ Integrovaná světelná lišta pro podporu souběžné jízdy GPS-Track pro
- ✔ Možnost rozšíření na přání – pro automatické ovládání
- ✔ Modul aplikačních map GPS-Maps pro
- ✔ Rozhraní RS232 přes adaptér SCU (pro přenos dat)
- ✔ Dvě rozhraní USB pro přenos dat
- ✔ Modul WLAN (přes adaptér USB)
- ✔ Výstup GPS

## Vlastnosti terminálu AMAPAD:

- ✔ Přední strana displeje ze speciálně tvrzeného skla
- ✔ Obal z odolného plastu
- ✔ Extra úzký okraj = maximální přehlednost
- ✔ Bezvadné utěsnění proti prachu a vlhkosti



# Vybavení, které splní jakékoliv požadavky

Využijte veškerých silných stránek stroje Cirrus!



## T-Pack U

Válec T-Pack U umístěný vepředu mezi koly traktoru utužuje plochu před diskovou sekčí. Tudíž dochází k dodatečnému zhutnění půdy před strojem. To je velká výhoda zvláště při práci na lehkých půdách.

Pasivně řízený válec T-Pack U lze používat za traktorem v oblasti mezi nápravou nebo i samostatně jako čelní válec.

## T-Pack S

Pomocí bočního válce T-Pack S určeného pro stroje Cirrus 4003-2/2C a 6003-2/2C lze půdu utužovat již před diskovou sekčí, na lehkých a středně těžkých půdách nebo v hrubé brázdě čímž se dosáhne dodatečného zhutnění půdy.

## T-Pack IN

Jako doplnění válců používaných u strojů Cirrus 4003-2/2C a 6003-2/2C lze zvolit válec T-Pack IN. Tento válec je instalovaný uprostřed stroje pod ojí a utužuje tak prostor mezi koly traktoru.





## Diodová pracovní světla

Bezpečnou práci se strojem Cirrus i ve večerních a nočních hodinách zajišťují diodové reflektory, které osvětlují pracovní oblast, a tudíž umožňují nerušený výhled na obdělávanou plochu. Optimálně je osvětlená i oblast secích botek. Osvětlení lze zapínat přímo na ovládacím terminálu.

## Výsev meziplodin pomocí stroje GreenDrill 500

Nástavbový secí stroj GreenDrill je ideálním řešením pro současný výsev meziplodin a podsevu. K zásobníku na osivo stroje GreenDrill o objemu 500 l se lze snadno dostat po schůdkách. O celoplošný rozhoz osiva se starají odrážecí clony před zavlačovačem.

Pro ovládání stroje GreenDrill nabízí AMAZONE standardně počítač, který spíná dávkování. Komfortní vybavení navíc nabízí možnost zobrazení jezdové rychlosti, obdělávané plochy a pracovních hodin, ovšem i podporu při kalibraci.



## Signál rychlosti

Za účelem regulace a pohonu dávkovače lze jezdovou rychlost stroje Cirrus snímat přes radar nebo signál GPS. Alternativně může posloužit i rychlost traktoru zaznamenaná přes signální kabel.

## Plnicí šnek

V podobě hydraulicky otočného plnicího šneku máte k dispozici komfortní řešení pro rychlé plnění stroje Cirrus. Vedle jednoduchého zásobníku lze pohodlně přímo z přívěsu plnit i dvojitý přetlakový zásobník, a to snadným otočením plnicího šneku.

Plnicí šnek lze kombinovat s veškerým další vybavením a umožňuje dobrý výhled na pracovní oblast při manipulační práci, jelikož je umístěn na levé straně a spočívá na bočním rámu zásobníku.



GreenDrill 500 na stroji Cirrus 6003-2C, vhodný pro podsev

# Velký potenciál

Pro ještě lepší přípravu seťového lože



## Srovnávací lišta (crushboard)

Cirrus lze dle vlastního výběru vybavit srovnávací lištou (crushboard) před nebo za diskovou sekci. Musí-li se odstranit nerovnosti nebo rozmělnit tvrdé hroudy, pak je crushboard před disky na správném místě. Na velmi lehkých půdách lze dodatečně použít crushboard za disky pro uklidnění procházející půdy. Zpětné utužování bude ještě rovnoměrnější. Čelní pneumatikový pěch lze u stroje Cirrus rovněž kombinovat se srovnávací lištou.



- ✓ Crushboard před pneumatikami – pro distribuci a uklidnění půdy

## Kypřič stop traktoru

Při práci na půdách citlivých na zhutnění a v případě menší pracovní hloubky má smysl použít kypřiče stop traktoru dodávané jako volitelné vybavení. Tyto kypřiče kypří půdu zhutněnou koly traktoru. Polohu kypřičů stop můžete upravovat v horizontálním a vertikálním směru. Speciální kinematika kypřiče zajišťuje konstantní sílu pružiny v celé oblasti vychýlení. Dřátová radlička spolehlivě kypří, na povrch ovšem „nevytahuje“ žádné kameny.



- ✓ Kypřiče stop traktoru pro nakypření stop utužených koly traktoru

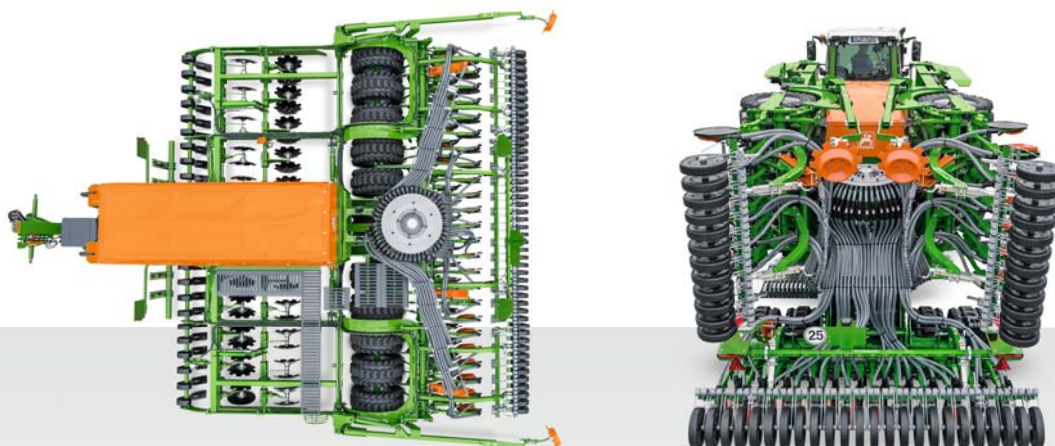
# Technické údaje

## velkoplošného secího stroje Cirrus

	Cirrus 3003 Compact	Cirrus 3503 Compact	Cirrus 4003	Cirrus 4003-C	Cirrus 4003-2	Cirrus 4003-2C	Cirrus 6003-2	Cirrus 6003-2C
Botky	RoTeC pro/TwinTeC <sup>+</sup>		RoTeC pro			RoTeC pro/TwinTeC <sup>+</sup>		
Vzdálenost řádků (cm)	RoTeC pro 12,5/16,6/TwinTeC <sup>+</sup> 16,6							
Pracovní rychlost (km/h)	RoTeC pro 8 – 16/TwinTeC <sup>+</sup> 10 – 20							
Pracovní záběr (m)	3,00	3,50/3,43	4,00			6,00		
Přepravní šířka (m)	3,00	3,50	4,00			3,00		
Přepravní délka (m) *	6,96		7,78		7,93		7,85	
Přepravní výška (m)	3,06		3,11	3,18	3,08	3,16	3,84	
Konstrukce	pevný rám				sklopný rám			
Potřebný výkon traktoru (kW/KS)	90/120	105/140	120/160			164/220		
Objem zásobníku na osivo (l) * Tlakový zásobník s dvojitým dávkováním Zásobník na osivo/hnojivo (l)	3 000		3 600	4 000 <sup>1</sup>	3 600	4 000 <sup>1</sup>	3 600	4 000 <sup>1</sup>
Výška plnění (m)	2,90		2,80	2,90	2,80	2,90	3,00	
Šířka plnění (m)	1,90	2,60	2 x 1,25	2,60	2 x 1,25	2,60	2 x 1,25	
Hloubka plnění (m)	0,80		0,70	0,80	0,70	0,80	0,70	
Připojení	Spodní závěs kat. II/III/IV							
Základní hmotnost od (kg)	3 600	4 000	4 500	4 700	6 400		7 000	
Přepravní podvozek	integrováný							
Počet pneumatik Matrix/ šípových pneumatik	6	7	8			12		

\* vytažením teleskopické oje lze upravovat přepravní délku.

✓ Cirrus 6003-2



Obrázky, obsah a technické údaje jsou nezávazné! V závislosti na vybavení se mohou technické údaje lišit. Vyobrazené stroje se mohou lišit od národních dopravních předpisů.

# Servis AMAZONE – stále jsme Vám nablízku

Vaše spokojenost je naším motorem



## ✓ AMAZONE SmartService 4.0

V tržním prostředí stále komplexnějších zemědělských strojů využívá firma AMAZONE prostřednictvím systému SmartService 4.0 nejmodernější technologie pro další urychlení procesů zaměřených na proškolení, výcvik a opravy v oblasti technických služeb zákazníkům i pro podporu svých zákazníků při provádění údržby. Vlastní implementace probíhá prostřednictvím výcviku s využitím systému virtuální reality (Virtual-Reality: VR), možností komunikace s odborníky firmy AMAZONE v reálném čase i zpracováváním a poskytováním učebních materiálů s využitím systému rozšířené reality (Augmented Reality: AR).



## Spokojenost našich zákazníků je naším nejdůležitějším cílem

V tomto směru se spoléháme na naše zkušené prodejní partnery. I v případě požadovaného servisu jsou pro zemědělnice a podniky nabízející služby tím nejspolehlivějším partnerem. Účastí na periodicky pořádaných školeních se prodejní partneři a servisní technici neustále obohacují o nejnovější technické informace.

## Použijte hned raději originál

Vaše stroje jsou vystavené extrémnímu zatížení! Kvalita náhradních a opotřebitelných dílů značky AMAZONE Vám přináší spolehlivost a jistotu, které potřebujete pro efektivní přípravu půdy, přesný výsev, profesionální hnojení a úspěšnou aplikaci ochranných postřiků.

Pouze originální náhradní a opotřebitelné díly přesně odpovídají svou funkcí a životností požadavkům kladeným na stroje značky AMAZONE. Tím je zaručen optimální výsledek prováděné práce. Pořízení originálních dílů za férové ceny se nakonec vyplatí.

Rozhodněte se proto pro originál!

### Přednosti originálních náhradních a opotřebitelných dílů

- ✓ Kvalita a spolehlivost
- ✓ Inovace a vysoká efektivita
- ✓ Okamžitá dostupnost
- ✓ Vysoká cena použitého stroje při jeho opětovném prodeji

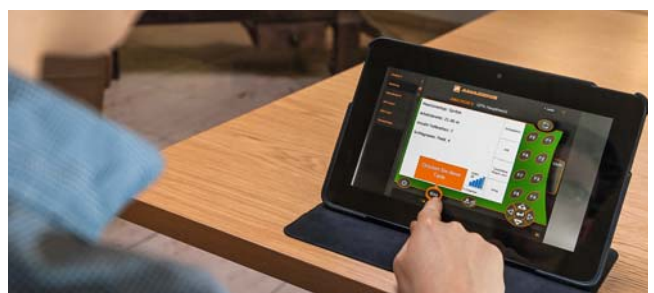
## Nabízíme Vám prvotřídní servis v oblasti dodávek náhradních dílů

Základem naší celosvětově rozvinuté logistiky náhradních dílů je centrální sklad náhradních dílů nacházející se v mateřském závodě v Hasbergen-Gaste. Ten zajišťuje optimální dostupnost náhradních dílů, a to i pro starší stroje.

Díly uskladněné v centrálním skladu náhradních dílů v Hasbergen-Gaste, jejichž objednávku obdržíme do 17:00 hod. konkrétního dne, opouštějí ještě téhož dne naši firmu. V našem velmi moderním systému skladování kompletujeme a spravujeme 34 000 různých náhradních a opotřebitelných dílů. Každý den expedujeme našim zákazníkům až 800 objednávek.

## AMAZONE „E-Learning“ – Nový výcvik řidičů na PC

Prostřednictvím internetového nástroje „E-Learning“ rozšířila společnost AMAZONE na svých webových stránkách [www.amazone.de/e-learning](http://www.amazone.de/e-learning) nabídku svých servisních služeb o velmi užitečnou funkci. „E-Learning“ je interaktivní výcvik řidičů, pomocí něhož lze na PC či tabletu trénovat ovládání komplexního stroje online i offline. Díky této nové nabídce nyní mají řidiči možnost seznámit se s ovládáním konkrétního stroje ještě před jeho prvním uvedením do provozu. Ovšem i zkušení řidiči si zde mohou osvěžit svoje znalosti, aby tak mohli ještě intenzivněji využívat potenciál, který jim stroj nabízí.





# AMAZONE



Obrázky, obsah a technické údaje jsou nezávazné! V závislosti na vybavení se mohou technické údaje lišit.  
Vyobrazené stroje se mohou lišit od národních dopravních předpisů.



**AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG**

Postbox 51 · D-49202 Hasbergen-Gaste · tel.: +49 (0)5405 501-0 · fax: +49 (0)5405 501-193

**AGROTEC a.s.**

Brněnská 74 · 693 01 Hustopeče · tel.: +420 519 402 861

email: [info@zavesnatechnika.cz](mailto:info@zavesnatechnika.cz) · [www.zavesnatechnika.cz](http://www.zavesnatechnika.cz)





**AMAZONE**

# **Centaya KX/KG 01**



# Pneumatická secí kombinace

Nástavbový secí stroj Centaya s rotačním kypřičem KG/KX 01



❗ „Nestarej se o sklizeň, nýbrž o správné osetí svých polí.“  
(Konfucius cca 500 před Kristem)



	Strana
Koncept	4
Hlavní argumenty pro rotační kypřič	6
Typy	8
Long-Life-Drive a systém QS	10
Radličky	12
Vybavení	14
Hydraulické nastavení hloubky   Hloubkový kypřič TL	16
Válce	18
Ovládání   Technické údaje pro rotační kypřiče a válce	20
Hlavní argumenty pro pneumatický nástavbový secí stroj Centaya	22
Zásobník na osivo	24
SmartCenter	26
Technika   Dávkování	28
Technika   RoTeC pro jednodisková botka	32
Technika   TwinTeC dvoudisková botka	34
Technika   Zavlačovač	36
Ovládání   Terminály ISOBUS	38
Ovládání   Ovládací terminál AMATRON 3 a GPS-Switch	40
Ovládání   Ovládací terminál CCI 100 a AMAPAD	42
Vybavení   světla   nádrž na mytí rukou	44
Vybavení   GreenDrill 200E   Technické údaje pro nástavbový secí stroj	46

# Vše od jednoho výrobce!



Nástavbový secí stroj  
Centaya



Rotační kypřič KX  
nebo KG

s válcem

- ✔ Ozubený pýchovací válec PW
- ✔ Trapézový prstencový válec TRW
- ✔ Klínový válec KW
- ✔ Klínový válec s profilem Matrix KWM

# Příprava seťového lože a výsev

**Chytře, komfortně a precizně**

## Využijte silných stránek secí kombinace!

Nástavbový secí stroj Centaya lze dle vlastního výběru provozovat na rotačním kypřiči KX nebo na rotačním kypřiči KG. V případě válců lze vybírat z různých typů, takže lze kompletní jednotku pro přípravu půdy perfektně přizpůsobit konkrétním pracovním podmínkám.

Díky inteligentnímu rozhraní lze nářadí na přípravu půdy během několika minut velmi snadno oddělit od nastavbového secího stroje. Tím lze rotační kypřič velmi snadno používat i samostatně.



# Rotační kypřič KX/KG 01

## *Long-Life-Drive*

Pro veškeré rotační brány a rotační kypřiče

Na přání se „**svislými hřeby**“  
nebo „**šikmými hřeby**“

### Hlavní argumenty:

- ⊕ Komfortní nastavení pomocí univerzálního nástroje
- ⊕ Snadné nastavení smykové lišty – díky vedení lišty pomocí válce se nemusí provádět dodatečné nastavení pracovní hloubky
- ⊕ Snadné a přesné nastavení pracovní hloubky přes excentr
- ⊕ Volitelné hydraulické nastavení pracovní hloubky přímo z kabiny traktoru
- ⊕ Velký prostor mezi hřeby a nad držáky hřebů – průchodnost extrémně velkého množství rostlinných zbytků a nakypřené půdy
- ⊕ S pohonem Long-Life-Drive, pro možnost extrémního zatížení a dlouhou životnost
- ⊕ Se systémem Quick+Safe – osvědčený rychlovýměnný systém hřebů a integrované jištění proti přetížení
- ⊕ Držáky hřebů a hřidel jsou vykované z jednoho kusu
- ⊕ Velmi stabilní, na základě vysokého rámu a silného profilu vany s dvojitým dnem
- ⊕ Pestrá nabídka válců přináší pro jakoukoliv půdu to správné řešení



## Velmi stabilní

díky vysokému rámu  
& silnému profilu vany

Držáky hřebů a hřidel hřebů

# jsou vykované z jednoho kusu

## *Quick-System*

Systém rychlé výměny hřebů

# +

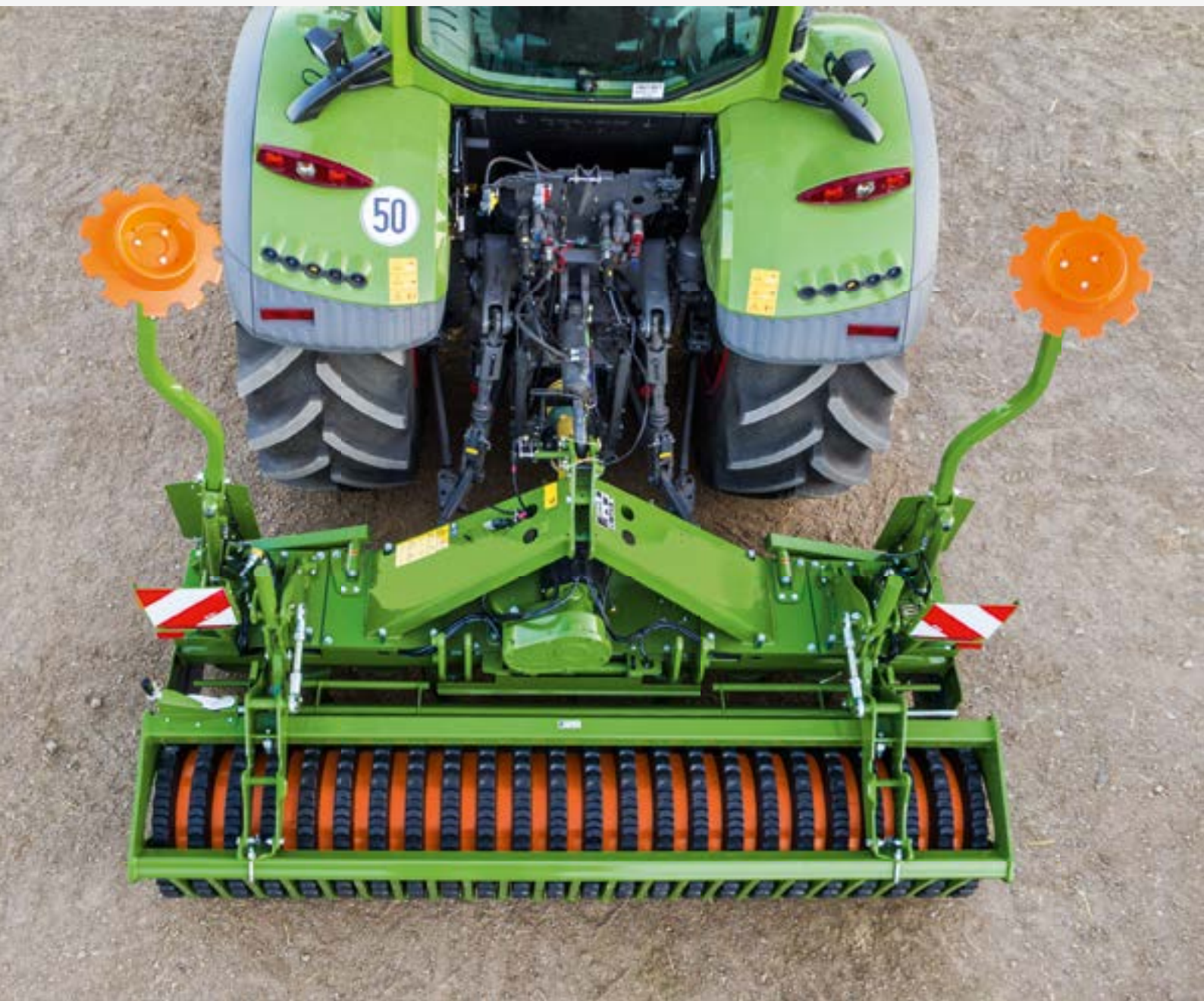
## *Safe-System*

Integrovaná ochrana proti kamenům



Rotační kypřiče KX a KG 01 s pracovním záběrem 3 m jsou ideální volbou pro samostatné použití nebo pro výsev v kombinaci s nastavbovým secím strojem. V případě vybavení vhodným polním válcem se dosáhne velmi dobrého utužení půdy.

# Vždy správná volba



✔ Rychlé odpojení za účelem samostatného použití



# Originál – je vždy nejlepší!

## Rotační kypřič KX 01 – Univerzální nářadí

Rotační kypřič KX 01 s pracovním záběrem 3 m je ideálním nářadím pro přípravu setového lože na středně těžkých až těžkých půdách.

Ať již při samostatném použití nebo v kombinaci s nastavbovým secím strojem se může stroj, díky systému rychlé výměny hřebů, velmi flexibilně používat se svislými hřebi nebo s šikmými hřebi. Díky pestré nabídce různých sad výměnných ozubených kol lze navíc dosáhnout různých pracovních otáček.



### Výhody KX 01:

- ⊕ Velmi flexibilní a efektivní výběr konkrétního modelu
- ⊕ Krátké prostoje díky osvědčenému systému rychlé výměny hřebů
- ⊕ Lze jej flexibilně používat buď se svislými hřebi nebo se šikmými hřebi

### KX 3001

- ✔ pro traktory do 142 kW/190 KS

## Rotační kypřič KG Special/Super 01 – Univerzální génius a výkonný agregát

Rotační kypřič KG 01 s pracovním záběrem 3 m je ideálním nářadím pro přípravu setového lože na těžkých půdách.

Ať již při samostatném použití nebo v kombinaci s nastavbovým secím strojem se může stroj, díky systému rychlé výměny hřebů, velmi flexibilně používat se svislými hřebi nebo s šikmými hřebi.

### Výhody KG Special a KG Super 01:

- ⊕ Vyztužený profil vany, velký průměr hřídele a silnější hřebi
- ⊕ Bezproblémové kypření tvrdé, suché půdy
- ⊕ Intenzivní promíchávání slámy a jiného organického materiálu s půdou

### AD 3001 Special

- ✔ pro traktory do 161 kW/220 KS



### KG 3001 Super

- ✔ pro traktory do 220 kW/300 KS

# Long-Life-Drive

Pro veškeré rotační brány a rotační kypřiče

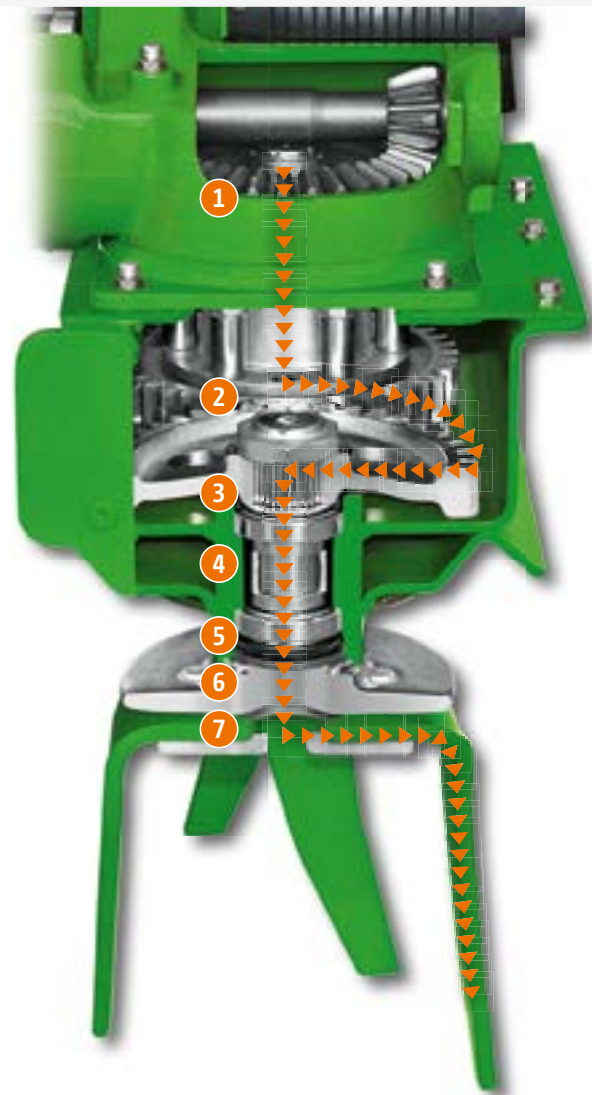
## Kvalita v systému

Pohon Long-Life-Drive garantuje maximálně klidný provoz a vysokou hodnotu při opětovném prodeji rotačních bran a rotačních kypřičů značky AMAZONE. Čelní ozubená kola a ložiska se nacházejí v olejové lázni a jsou proto bezúdržbová – nejsou třeba mazničky.

- ① Robustní převodovka
- ② Velká ozubení převodových kol
- ③ Přesná rozteč všech ložiskových uložení za účelem maximálně tichého chodu
- ④ Vysoce odolná kuželíková ložiska s velkou vzdáleností od sebe
- ⑤ Dvojitě labyrinthové těsnění zabraňuje znečištění
- ⑥ Držáky hřebů a hřídel vykované z jednoho kusu, rotační kypřiče KG a KX s průměrem 60 mm
- ⑦ Systém Quick+Safe – výměna nožů bez použití náradí a integrované jistění

## Střídavé uspořádání hřebů zaručuje klidný chod stroje

U rotačních bran a rotačních kypřičů AMAZONE jsou hřeby vzájemně umístěny ve speciální šikmé poloze. To zaručuje rovnoměrné drobení půdy a klidný chod stroje. Zamezuje se tak vibracím a zatížení v pracovních špičkách. Stroj se tak šetří, dochází k úsporám pohonných hmot a není třeba příliš vysoký výkon traktoru.



AMAZONE: 10 držáků hřebů



Ve srovnání: Jiné rotační brány: 12 držáků hřebů

- ✔ 10 držáků hřebů v 3 m pracovním záběru Vám přináší velký prostor a stabilitu  
10 držáků hřebů znamená větší prostor a stabilnější pohon, silnější hřeby a lepší průchod půdy.



Pro KE, KX a KG – již 75 000 spokojených zákazníků

## Quick-System

### Systém rychlé výměny hřebů

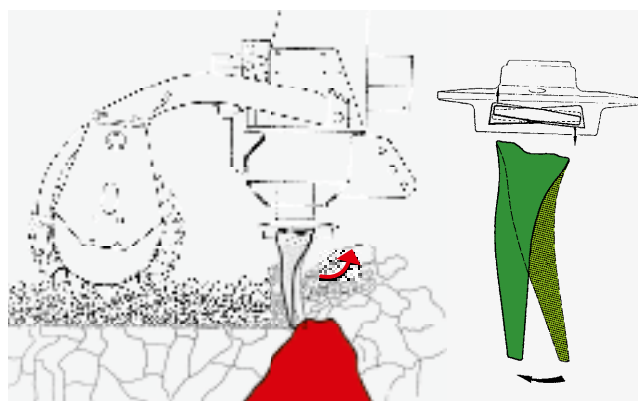
Hřebý se jednoduše zasunou do kapsy držáku a zajistí se čepem se závlačkou. Snadnější a rychlejší řešení neexistuje. Nejsou zde žádné upevňovací šrouby, které by bylo nutno dotahovat. Také přestavba z hřebů „zešikma naostro“ na „svislé“ hřebý je rychlá a snadná. Kované hřebý ze speciální kalené oceli jsou pružné a odolné proti opotřebení.



## Safe-System

### Integrovaná ochrana proti kamenům

Pružné upevnění hřebů umožňuje jejich vyhnutí při nárazu na kámen. Hřebý jsou pevně upnuty v kapse, který se nachází uprostřed držáku nástroje. Kapsa se směrem ze středu ven rozšiřuje, takže se vodorovná část hřebu může pružně vychylovat. Při nárazu špiček hřebů na kameny se tímto způsobem tlumí tvrdé nárazy. Toto uchycení hřebů garantuje bezpečnou práci na kamenitých půdách a u strojů KX a KG umožňuje používat variantu hřebů „zešikma naostro“.



# Hřeby pro každé použití



Hřeby KX/KG  
svíslé uchycení



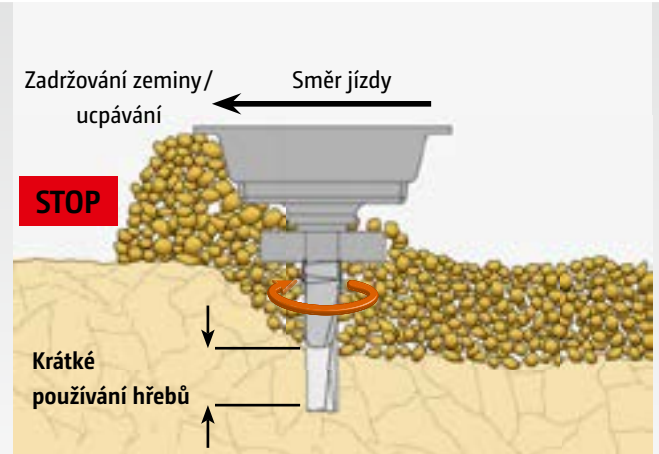
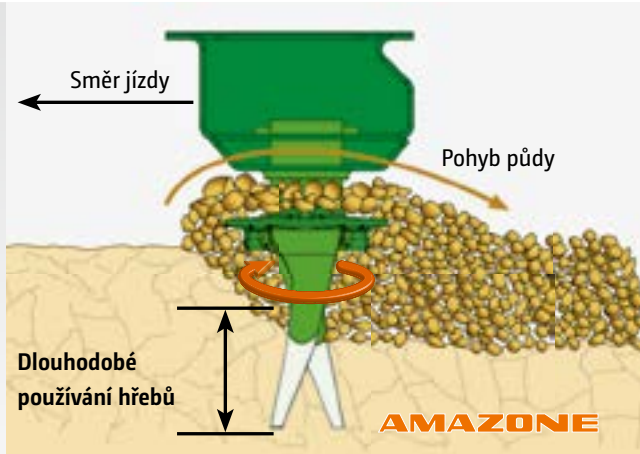
Hřeby KX/KG  
šikmé uchycení Special



Hřeby KX/KG  
šikmé uchycení Super



KX/KG  
hřeby pod brambory



## Velký prostor mezi hřeby

Vysoký rám, absolutně hladký spodek vany bez míst, kde by se mohl zachycovat materiál a dlouhé hřeby znamenají velký volný prostor jak mezi hřeby, tak i mezi rotory s držáky hřebů. Lze proto bez problémů přejíždět i extrémně vysoké hromady zeminy nebo slámy. Hřeby lze používat dlouho, s čímž souvisejí nízké náklady na údržbu. Získáte vynikající strukturu seťového lože, která je garantem optimální vzházivosti mladých rostlin.

## Efekt promíchávání s půdou

Hřeby rotačního kypřiče AMAZONE promíchávají půdu v celé pracovní hloubce. Také velké množství rostlinných zbytků se spolehlivě promíchávají s půdou.

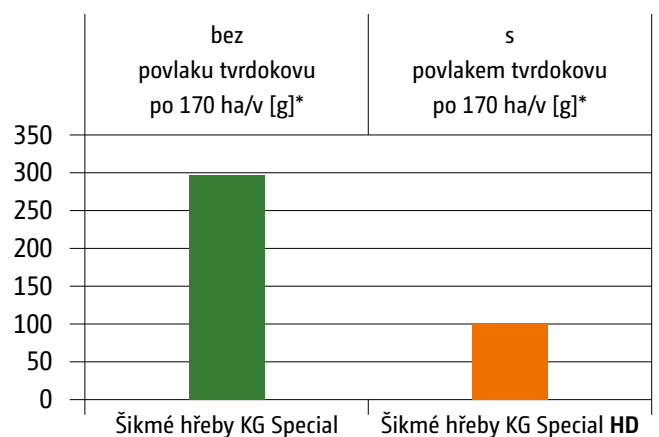
Rotační kypřič KX/KG nabízí pro jakékoliv pracovní podmínky ty správné hřeby.

## HD hřeby pro ještě delší životnost

V podobě HD hřebu nabízí AMAZONE hřeb, který je opatřený tvrdokovem a vykazuje tak až 3-násobně delší životnost.

Při používání HD hřebů se minimalizují náklady a současně se snižuje pracovní náročnost, neboť odpadá dodatečné nastavení i výměna hřebů.

## Srovnání opotřebení hřebů



Hřeby KX/KG  
Šikmé HD hřeby Special

\* Opotřebení hřebů závisí na typu půdy, obsahu vlhkosti, pojezdové rychlosti, pracovní hloubce, ...

# Technika, která Vás nadchne!

Pro větší výkon a komfort



✔ Rotační kypřič KG 3001 Super s klínovým válcem s profilem Matrix



✔ Nastavitelná smyková lišta

## Smyková lišta

Sériově dodávaná smyková lišta zarovnáva nakupenou zemi mezi hřeby a válcem a zatlačuje kameny směrem dolů. Výšku lišty lze nastavit pomocí univerzálního nástroje. Nezávisle na pracovní hloubce se zachová výška lišty, protože je smyková lišta paralelně spojena s válcem.

Integrované jištění proti přetížení umožňuje vychylování smykové lišty směrem nahoru v případě, že narazí na větší překážku.

## Kypřič stop traktoru

Při práci na půdách, které jsou citlivé na zhuštění, a v případě nižší pracovní hloubky je účelné používat kypřiče stop traktoru, které jsou k dispozici jako volitelné vybavení. Tyto kypřiče kypří půdu zhuštěnou za koly traktoru. Polohu kypřičů stop můžete upravovat v horizontálním a vertikálním směru. V závislosti na typu půdy a používaném stroji lze kypřič stop vybavit různými nářadím. Pružiny zajišťují konstantní jištění se stálou aktivační silou ve všech polohách.



Dlátová radlička, srdcová radlička a křídlová radlička



✔ Pružně uchycené boční plechy

## Boční plechy

Nově vyvinuté boční plechy jsou pružně uchycené. Díky zavěšení lze boční plechy nastavovat v podélném otvoru a v případě opotřebení je lze snadno vyměnit. Pro nastavení musí být k dispozici pouze dodávaný univerzální nástroj.



# Nastavení pracovní hloubky – přesné a komfortní

## Nastavení hloubky

Jelikož je vedení válce a smykové lišty paralelní, pracovní hloubku lze nastavit velmi snadno a nezávisle na sobě. Snadným přemístěním excentru lze pracovní hloubku pohodlně přizpůsobit dle aktuálních pracovních podmínek.

## Hydraulické nastavení hloubky KX/KG

Volitelné hydraulické nastavení hloubky rotačního kypřiče KX/KG 01 přináší pro řidiče ještě větší komfort a více možností než doposud, protože se nyní nastavení smykové lišty, paralelně vedené přes válec, při nastavení pracovní hloubky již nemusí dodatečně upravovat.

Bude-li to nutné, jako například při hluboké přípravě půdy na souvratí, pak lze pohodlně, přímo z kabiny traktoru, plynule upravit pracovní hloubku. Tak lze přímo reagovat na různé pracovní podmínky.



✔ Hydraulické nastavení hloubky KX/KG



✔ Mechanické nastavení hloubky



✔ Paralelní vedení válce



# Hloubkový kypřič

Vše při jedné pracovní operaci

## Hloubkový kypřič TL 3001

Kompaktní konstrukce hloubkového kypřiče TL umožňuje díky 4 radlicím kypření půdy až do hloubky 25 cm. Na přání nabízí AMAZONE možnost provádění bezorebné přípravy půdy i v případě velkého množství posklizňových zbytků. Bezorebný výsev s hloubkovým kypřením v rámci jedné pracovní operace zabraňuje utužení půdy na ploše určené k ukládání osiva.



- ☑ Sériově se používají 30 cm křídlové radličky. Jako volitelné vybavení se dodávají i 60 cm křídlové radličky pro široké kypření půdy a prodloužení bočních plechů.

	Hloubkový kypřič TL 3001
Pracovní záběr (m)	3,00
Přepravní šířka (m)	3,00
Počet slupic pro hluboké kypření	4
Šířka křídlové radlice (cm)	30 (60 cm na přání jako příslušenství)
Výška rámu (mm)	1 000
Hmotnost (kg)	494

# Nabídka válců

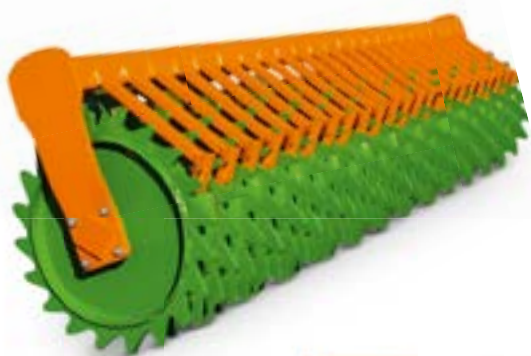
Vyberte ten správný válec

## Ozubený válec PW/600 mm

Ozubený válec PW disponuje dobrým samostatným pohybem a společně se svými šikmými zuby za sebou zanechává celoplošně utužený povrch pole.

Díky svým vlastnostem lze ozubený válec používat velmi univerzálně.

- ⊕ Plošné zpětné utužování po celém povrchu
- ⊕ Bez ucpávání i na jílovitých půdách a půdách s velkým množstvím slámy
- ⊕ Standardně dodávané stěrky odolné proti opotřebení díky povlaku tvrdokovu (troj- až pětinasobná životnost oproti nepovlakovaným stěrkám)
- ⊕ Hluboko uložené stěrky zajišťují rovný povrch i na mokřích půdách



## Trapézový prstencový válec TRW/500 mm/600 mm

Trapézový prstencový válec TRW provádí díky svým trapézovým prstencům utužování půdy v pásech. Díky dobré nosnosti se na lehkých půdách zamezí příliš hlubokému zabředání trapézových prstenců do půdy.

- ⊕ Dobrá nosnost
- ⊕ Utužování půdy v pásech
- ⊕ Dostatečné množství jemné půdy
- ⊕ Standardně dodávané stěrky odolné proti opotřebení díky povlaku tvrdokovu



## Různorodá nabídka válců – pro nejlepší vzcházení rostlin.

Nejdůležitější funkcí válce je zpětné utužování půdy. Na základě celé řady možných požadavků (osivo/ typ půdy/výkon hydrauliky traktoru) je proto v nabídce celá řada různých polních válců. Tak lze pro každé osivo a každý typ půdy zvolit vhodný válec.

Připojovací konzola současně slouží i jako uchycení pro smykovou lištu, takže se tato lišta vždy pohybuje v souladu s výškou válce.

### Klínový válec KW/580 mm

Klínový válec KW nachází širokou oblast využití. Jeho konstrukce garantuje zpětné utužování v pásech na téměř jakýchkoliv půdách a za každých podmínek.

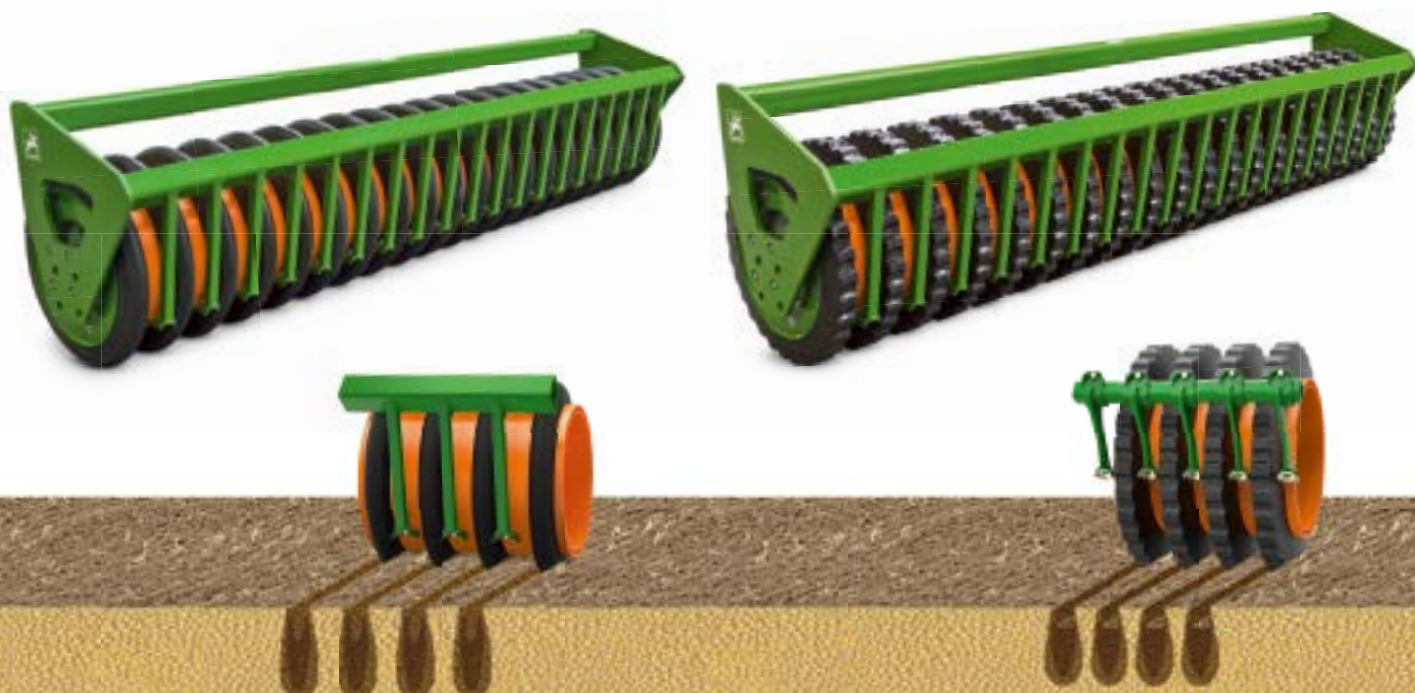
Nejsou problémy se slepováním, zajiřováním, ucpáváním.

- ⊕ Univerzální pro všechny půdy a podmínky
- ⊕ Utužování půdy v pásech
- ⊕ I na těžkých půdách zůstává k dispozici dostatek volné zeminy k tomu, aby se osivo optimálně zahrulo
- ⊕ Velmi vhodný do každého počasí, ať již vlhkého nebo suchého
- ⊕ Klidná práce botek v přesně tvarované výsevní drážce

### Klínový válec s profilem Matrix KWM/600 mm

Klínový válec KWM disponuje díky profilu pneumatik Matrix zvlášť dobrým vlastním pohonem. Díky profilu pneumatik Matrix může válec vytvářet více jemné půdy pro seťové lože.

- ⊕ Utužování půdy v pásech
- ⊕ Profil pneumatik Matrix pro lepší samostatný pohon
- ⊕ Lepší drobení půdy i za ztížených pracovních podmínek
- ⊕ Klidná práce botek v přesně tvarované výsevní drážce
- ⊕ Velmi vhodný do každého počasí, ať již vlhkého nebo suchého



# Snazší ovládání!



## Univerzální nástroj pro nastavení stroje pro přípravu půdy i výsev

Univerzální nástroj je ideálním řešením, jelikož se zbavíte neustálého vyhledávání správného nářadí, které byste jinak museli všude vozit s sebou.

Díky ergonomickému tvaru tohoto nástroje a uspořádání veškerých bodů nutných pro nastavení lze bleskurychle provést jakoukoliv změnu nastavení stroje.

Účel použití univerzálního nástroje:

- ✔ nastavení znamenáků,
- ✔ nastavení přitlaku na botku,
- ✔ nastavení výsevní hloubky (u botky TwinTeC),
- ✔ nastavení znamenáku kolejových řádků,
- ✔ nastavení přesného zavlačovače,
- ✔ nastavení výšky smykové lišty,
- ✔ nastavení bočních plechů,
- ✔ otevírání mřížky v zásobníku



# Technické údaje

## rotačních kypřičů

	Rotační kypřič		
	KX 3001	KG 3001 Special	KG 3001 Super
Pracovní záběr (m)	3,00	3,00	3,00
Přepravní šířka (m)	3,00	3,00	3,00
Potřebný výkon traktoru (kW/KS)	66/90	66/90	66/90
Pro výkon traktoru do (kW/KS)	142/190	161/220	220/300
Počet držáků hřebů	10	10	10
Základní hmotnost od (kg) bez válce	1 184	1 172	1 183
Hmotnost od (kg) s PW, TRW, KW, KWM	1 729	1 717	1 728

	Válce				
	Ozubený pěchovací válec PW 600	Trapézový prstencový válec		Klínový válec KW 580	Klínový válec s profilem Matrix KWM 600
		TRW 500	TRW 600		
Pracovní záběr (m)	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00
Průměr (mm)	600	500	600	580	600
Základní hmotnost od (kg) s meziřádkovou vzdáleností 12,5 cm/ 15,0 cm	607	560/520	665/620	545/515	555/525



KG 3001 Super se znamená a klínovým válcem s profilem Matrix KWM 600

Obrázky, obsah a technické údaje jsou nezávazné! V závislosti na vybavení se mohou technické údaje lišit. Vyobrazené stroje se mohou lišit od národních dopravních předpisů.

# Pneumatický nástavbový secí stroj Centaya

## Segmentová rozdělovací hlava

s elektrickým půlstranným vypnutím záběru



### Hlavní argumenty:

- ⊕ Velký, centrálně umístěný a kompaktní zásobník na osivo s objemem 1 600 l nebo 2 000 litrů – pro vysoký výkon
- ⊕ Komfortní nastavení a kalibrace stroje centrálně z levé strany stroje přes řídicí centrum SmartCenter, kalibrace pouhým stisknutím tlačítka
- ⊕ Elektrický pohon dávkování garantuje přesné dávkování a snadnou kalibraci
- ⊕ Vysoká úspora osiva díky elektrickému půlstrannému odpojení segmentové rozdělovací hlavy
- ⊕ Snadné řazení asymetrických kolejových řádků díky segmentové rozdělovací hlavě
- ⊕ Kompatibilní s nejnovější generací nářadí na přípravu půdy KX/KG 01 i s možností odpojení
- ⊕ Centrální nastavení hloubky ukládání osiva u dvoudiskové botky TwinTeC
- ⊕ Disky pro hloubkové vedení Control 10 nebo kola pro hloubkové vedení Control 25 – odolné proti opotřebení a se samočisticí funkcí – pro nastavení hloubky ukládání osiva v případě jednodiskové botky RoTeC pro
- ⊕ Volitelné, komfortní a plynulé nastavení přitlaku na botku přímo z kabiny traktoru – díky velmi přehledné stupnici

Nejmodernější  
komunikace **ISOBUS**

Centrální a komfortní nastavení přes  
**SmartCenter**

Zásobník na osivo o objemu

**1 600 l a 2 000 l**

S jednodiskovou botkou

**RoTeC pro**

nebo dvoudiskovou botkou

**TwinTeC**



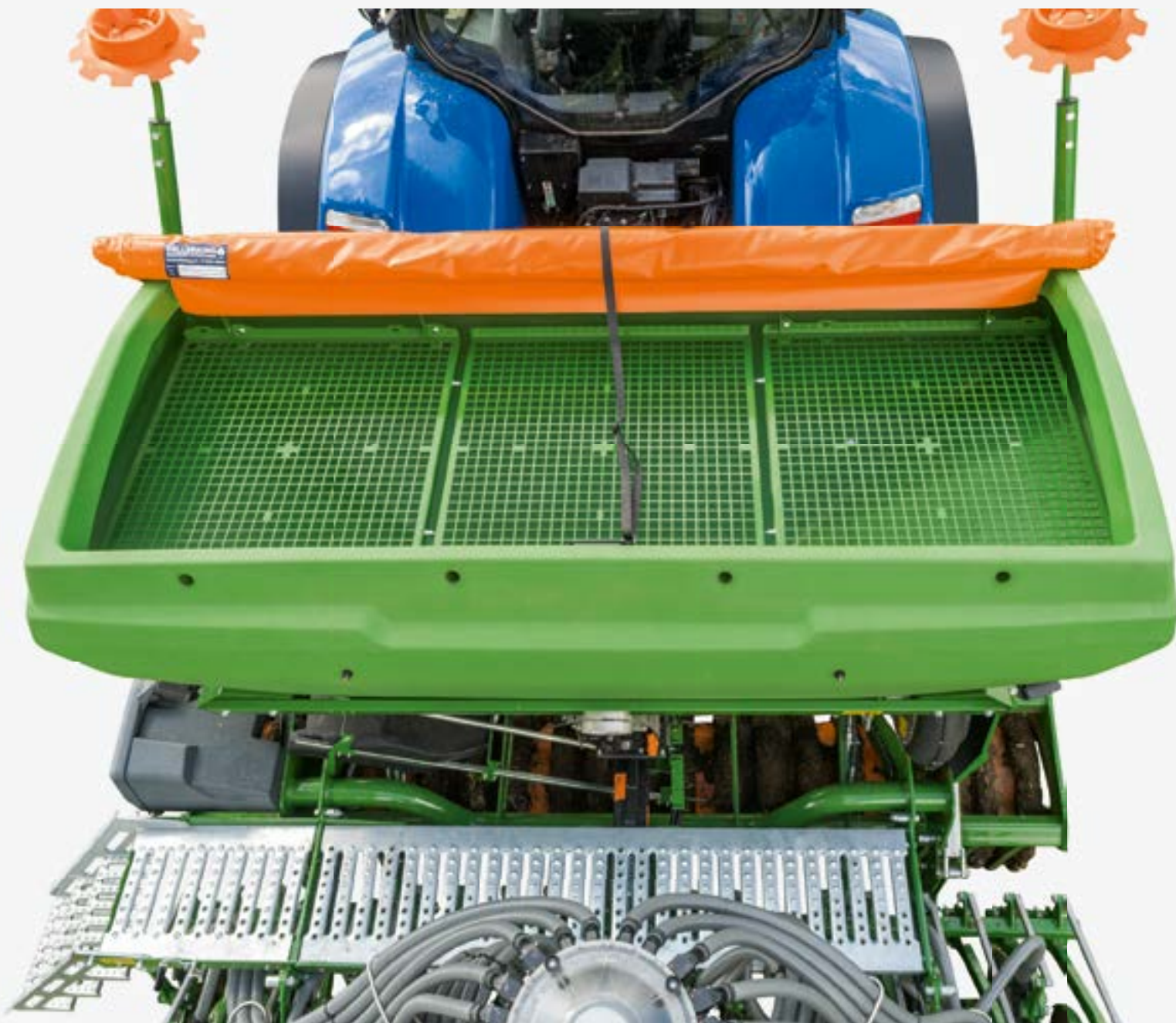
Pneumatický nastavbový secí stroj Centaya je velmi komfortním a přesným secím strojem, který je určený pro nové rotační kypřiče KX a KG 01. Díky pracovnímu záběru 3 m a objemu zásobníku 1 600 l nebo 2 000 l se v případě nastavbového secího stroje Centaya jedná o velmi výkonný agregát.



**VÍCE INFORMACÍ**  
[www.amazone.de/Centaya](http://www.amazone.de/Centaya)

# Zásobník na osivo s velkým objemem

0 objemu až 2 000 litrů



- ✔ Velký zásobník na osivo z plastu s optimálně uloženým těžištěm





Centaya 3000 Super



Pohodlné plnění z bigbagů

## Zásobník na osivo

Secí stroj Centaya Super lze dle vlastního výběru vybavit zásobníkem o objemu 1 600 l nebo 2 000 l. K zásobníku vyrobenému z plastu se lze velmi rychle dostat z levé strany stroje po schůdkách a plošině. Je protažený směrem dopředu a má tak optimálně uložené těžiště blízko u traktoru. Díky špičatému ústí a příkrým stěnám zásobníku se osivo přivádí spolehlivě k dávkovači. Zbytkové množství je přitom zanedbatelné.

## Krycí svinovací plachta – rychle a spolehlivě

Svinovací plachta uzavře bezpečně a těsně otvor zásobníku. Svinování plachty (otevírání zásobníku) je prostorově velmi úsporné.

### Výhody pro vás:

- ⊕ Velký zásobník na osivo s velkoryse řešeným otvorem
- ⊕ Optimálně uložené těžiště stroje
- ⊕ Prostorově úsporné, samočinné rozvinování plachty
- ⊕ Dobrá přístupnost, ideální pro plnění z pytlů nebo pomocí čelního nakladače

## Pohodlné plnění

Zvlášť široká nakládací plošina snadno přístupná po schůdkách usnadňuje nakládání osiva do secího stroje. Velmi velký plnicí otvor o rozměrech 2,43 x 0,91 m umožňuje rychlé a snadné plnění i z bigbagů, pomocí čelního nakladače, ovšem i přímo z pytlů.

V případě plnění z pytlů lze využít mřížku na zásobníku pro odkládání pytlů. Na tuto mřížku lze položit i další pytle s osivem a přepravit je tak na pole.

Senzor pro kontrolu stavu naplnění lze v závislosti na druhu osiva a jeho množství nastavit do patřičné výšky, aby řidič obdržel prostřednictvím terminálu signál o konkrétně požadovaném zbytkovém množství osiva v zásobníku.



# Centrální a komfortní ovládání



✓ SmartCenter na stroji Centaya 3000 Super s botkami TwinTeC a hydraulickým nastavením přitlaku na botku (speciální výbava)

① Dálkově ovládaný otvor kalibrační klapky  
 ② Schránka na uložení skládacího kbelíku  
 ③ TwinTerminal 3.0 (v případě balíčku Comfort 1)

④ Schránka na uložení závěsné váhy  
 ⑤ Centrální nastavení hloubky ukládání osiva (pouze pro botky TwinTeC)  
 ⑥ Ukazatel hloubky ukládání osiva (pouze pro botky TwinTeC)

# SmartCenter

Za účelem dalšího usnadnění práce řidiče nabízí AMAZONE novou jednotku SmartCenter, což je velmi jednoduché a přehledné uspořádání nejdůležitějších prvků nastavení.

Nezávisle na sobě lze centrálně, z levé strany stroje, na jednotce SmartCenter nastavit hloubku ukládání osiva a přítlak na botku. Univerzální nástroj umožňuje rovněž rychlé a snadné provedení takového nastavení.



✓ Komfortní vyprazdňování kalibrační vaničky



✓ Vytahovací kalibrační vanička

## Koncept kalibrace

Kalibraci lze provádět přes SmartCenter pohodlně z levé strany stroje pomocí kalibračního tlačítka či volitelně nabízeného terminálu TwinTerminal 3.0. Za tímto účelem se založí kalibrační vanička pro kalibraci přímo pod dávkovač. Přes SmartCenter lze následně kalibrační vaničku opět komfortně vytáhnout. Díky inteligentní integraci funkcí lze kalibrační vaničku vytáhnout až poté, co se dálkově uzavřela dávkovací klapka.

Během kalibrace osivo spolehlivě a čistě padá do kalibrační vaničky. I přesypávání do dodaného skládacího kbelíku je rychlé, snadné a komfortní. Po ukončení kalibrace se kalibrační vanička snadno zaklopí otvorem směrem dolů do držáku.

Pomocí sériové digitální váhy lze spolehlivě a přesně zvážit kalibrovaný výsevek. Dodatečný úložný prostor v oblasti SmartCenter poskytuje dostatečné místo pro uložení skládacího kbelíku i digitální váhy.

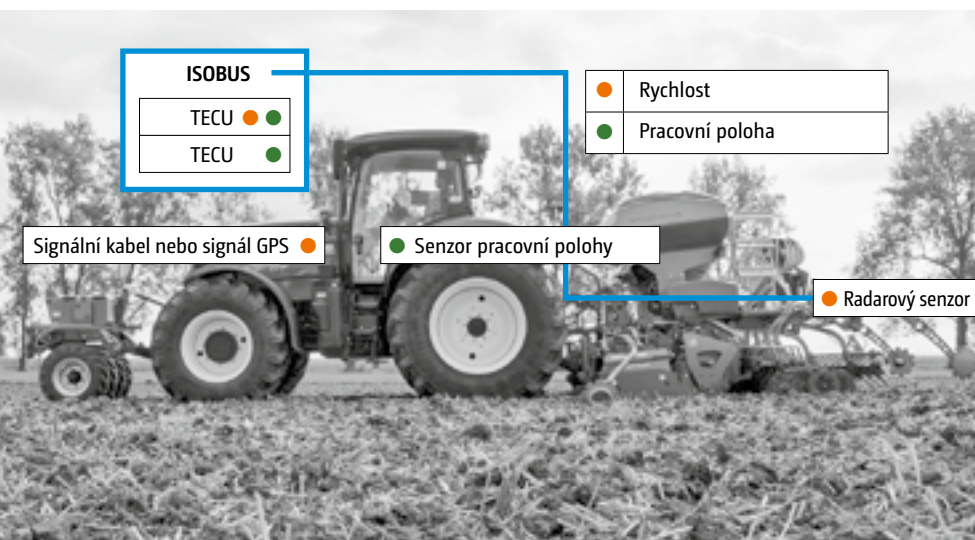


✓ Kalibrační vanička v kalibrační poloze

# System Airstar: Spolehlivé dávkování

## Snadné nastavení a pohodlná zkouška výsevku

- ① **Elektrický pohon dávkování:** Elektrický pohon dávkování se ovládá přes AMATRON 3, popř. přes libovolný terminál ISOBUS. Zkouška výsevku (kalibrace) je ve spojení s elektrickým pohonem velmi komfortní. Elektrický pohon nabízí dodatečné funkce, jako je například předdávkování osiva na začátku pole a zvýšení či snížení výsevku během práce. Za účelem zaznamenávání rychlosti jsou k dispozici různé zdroje signálu. Vedle radarového senzoru nebo signálu GPS lze použít i signál rychlosti traktoru. Alternativně lze dávkovač a tím i výsevek ovládat plně automaticky přes aplikační mapy.
- ② **Rychlé vyprazdňování:** Vyprazdňování osiva ze zásobníku se provádí rychle a snadno prostřednictvím zařízení na rychlé vyprazdňování, které se nachází na zásobníku a je snadno přístupné.
- ③ **Vyprazdňování zbytkového množství:** Za účelem vyprázdnění zbytkového množství se otevře hradítko a obsah zásobníku se vyprázdní do velké vaničky na zkoušku výsevku.
- ④ **Snadná výměna výsevních válečků:** Dávkovací válečky lze snadno vyměňovat. Pro veškeré typy a množství osiva tak lze i při vysokých pracovních rychlostech provádět přesné a šetrné dávkování, a to s velmi dobrým podélným rozváděním osiva.



### ✔ Signál pracovní polohy a signál rychlosti

Sériový elektrický pohon umožňuje volný výběr signálu rychlosti i signálu pracovní polohy. Tak lze v závislosti na aktuální situaci flexibilně volit mezi různými signály.

# System Airstar: Precizní dávkování

Přesné a šetrné dávkování pro různá osiva

## Balíček Comfort 1 s terminálem Twin 3.0

Aby se ještě více zjednodušilo předdávkování, kalibrace a vyprazdňování zbytkového množství, AMAZONE pro tento stroj nabízí balíček Comfort 1 s terminálem Twin 3.0. Ten se nachází na místě kalibračního tlačítka ve SmartCenter na levé straně stroje. Tato poloha přináší pro řidiče strategickou výhodu: Řidič může nyní ovládání a zadávání dat pro zkoušku výsevu provádět přímo na stroji a ušetří si tak opakované vystupování z traktoru.

Terminál Twin 3.0 s 3,2 palcovým displejem má vodotěsné a prachotěsné pouzdro a ovládá se pomocí čtyř velkých tlačítek.



Zkouška výsevu pomocí terminálu TwinTerminal 3.0

## Výsevní válečky na každé osivo

Speciální válečky na různá dávkovaná množství přivádějí osivo přesně a šetrně do rozdělovací hlavy. Až na 95% všech druhů osiva se používají 3 sériově dodávané válečky. Další válečky nabízíme například na výsev kukuřice či speciálních kultur.

Vyměnitelné válečky jsou vhodné pro následující dávkované množství: jemné osivo (cca < 15 kg/ha), středně hrubé osivo (cca < 140 kg/ha), normální osivo (cca > 140 kg/ha).

7,5 ccm



Např. na len, mák

20 ccm



Např. na řepku, vodnici, vojtěšku

120 ccm



Např. na zelené hnojivo, kukuřici, slunečnici

210 ccm



Např. na ječmen, žito, pšenici

600 ccm



Např. na špaldu, oves, pšenici

# Segmentová rozdělovací hlava

Flexibilní a přesná



- ✔ Půlstranné vypnutí záběru a řazení kolejových řádků pro asymetrické řazení kolejových řádků



Centaya Super se segmentovou rozdělovací hlavou



Segmentová rozdělovací hlava s elektrickým půlstranným vypnutím záběru

## Segmentová rozdělovací hlava s elektrickým půlstranným vypnutím záběru

Segmentová rozdělovací hlava je umístěná za zásobníkem a přímo nad botkami. Díky její poloze je dráha osiva semenovodem velmi krátká.

Volitelné elektrické půlstranné vypnutí záběru pomáhá snížit výsevek na souvrati nebo na okraji pole, popř. ušetřit osivo. Pomocí půlstranného vypnutí záběru lze prostřednictvím terminálu pohodlně vypnout jednu polovinu stroje, a to například ve výběžcích pole nebo na příkré souvrati. Pomocí GPS-Switch může být toto vypínání automatické.

Jak v případě elektrického půlstranného vypnutí záběru, tak i při zařazení kolejových řádků se automaticky sníží výsevek.

### Výhody pro vás:

- ⊕ Elektrické půlstranné odpojení přívodu osiva
- ⊕ Krátká dráha osiva semenovodem
- ⊕ Omezení překryvu za účelem úspory osiva
- ⊕ Minimalizace prašnosti v zásobníku na osivo, protože nedochází ke zpětnému přivádění osiva

## Variabilní řazení kolejových řádků

Pomocí řazení kolejových řádků lze celkem vypnout až šest výsevních botek na každé straně stroje. Patříčně širší kolejové řádky jsou vhodné pro práci kultivačních traktorů s šířkou pneumatik do 1 050 mm při meziřádkové vzdálenosti 15 cm, popř. 875 mm při meziřádkové vzdálenosti 12,5 cm. Tím AMAZONE vychází vstříc požadavkům na stále širší pneumatiky kultivačních traktorů. Při zařazení kolejových řádků se výsevek automaticky sníží.



Segmentová rozdělovací hlava s elektrickým půlstranným vypnutím záběru (aktivovaná)

# Botka RoTeC pro

## Univerzální jednodisková botka

### 4 stupně nastavení



Disk pro hloubkové vedení  
Control 10

- ✔ Botka RoTeC pro (Ø 400 mm) s diskem pro hloubkové vedení Control 10



Kolo pro hloubkové  
vedení Control 25

Hrot secí botky

Secí disk

- ✔ Botka RoTeC pro (Ø 400 mm) s kolem pro hloubkové vedení Control 25

Lamely otevřené směrem dozadu zajišťují velmi dobré samočištění.

## Spolehlivá a přesná práce až na hranici pole

Jednodisková botka RoTeC pro demonstruje svoje přednosti zvláště na jílovitých půdách nehledě na to, zda se používá na jaře či na podzim. Díky hloubkovému vedení přímo u secího disku se přes zavláčovač zcela rozpojí vedení botky a zpětné utužování půdy. Disk pro hloubkové vedení, popř. kolo pro hloubkové vedení zajistí dodatečně excelentní samočištění botky. Díky oběma těmto přednostem lze stroj velmi flexibilně a přesně používat za téměř jakýchkoliv povětrnostních podmínek.

Štíhlá konstrukce vypouklého disku, hrot secí botky a čistící disk garantují i v případě úzké meziřádkové vzdálenosti dobrou průchodnost posklizňových zbytků a půdy.

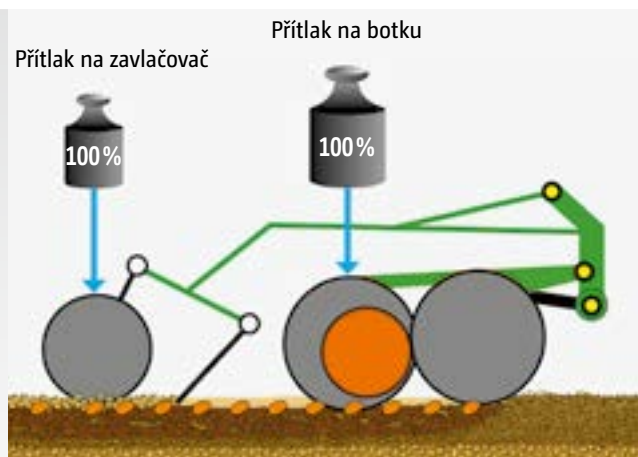
Zvolit lze meziřádkovou vzdálenost 12,5 a 15 cm.

### Výhody pro vás:

- ✔ Secí disk z vysokopevnostní oceli legované bórem pro zajištění ještě delší životnosti
- ✔ Otěruodolné a samočisticí disky pro hloubkové vedení Control 10 a kola pro hloubkové vedení Control 25 pro přesné nastavení hloubky ukládání osiva

- ✔ Odpojení od vedení botky a zpětného utužování půdy pro klidný chod botky a univerzální nastavení dle povětrnostních podmínek





🔘 Odpojení přitlaku na botku a přitlaku na zavlačovač

## Secí disk

Secí disk je vyrobený z oceli legované bórem vysoce odolné proti opotřebení a má průměr 400 mm. Díky robustní konstrukci se opotřebení redukuje na minimum. Na základě velkého průměru secího disku je botka velmi stabilní, čímž je zajištěna vysoká přesnost ukládání osiva do půdy.

## Hrot secí botky

Pomocí hrotu secí botky se čistě protáhne secí drážka, takže se zajistí optimální utužení půdy pro osivo. Díky svému plovcovému uložení se hrot secí botky samočinně zbavuje půdy a vzpříčených posklizňových zbytků. Tvrdokov na hrotu secí botky garantuje dlouhou životnost.

## Seřízení přitlaku na botku

Přítlak na botku se nastavuje hydraulicky a plynule přímo z kabiny traktoru, slouží pro snadné přizpůsobení hloubky výsevu a umožňuje rychlé přizpůsobení příslušným půdním podmínkám. Botky RoTeC pro se používají až s 55 kg přitlakem na botku. Přítlak na botku přitom 100% spočívá na secím disku.

## Hlubkové vedení

Jednou z rozhodujících výhod jednodiskové botky RoTeC pro je odpojení od vedení botky a zpětného utužování půdy. Tím se botka, při přejíždění kamene, zvedne pouze jednou. Kromě toho lze nezávisle na sobě nastavit přítlak na botku a přítlak na kolo. Za sucha lze nastavit malý přítlak na botku a velký přítlak na kolo. Za mokra zase větší přítlak na botku a menší přítlak na kolo.

Velmi rovnoměrného a přesně kontrolovaného hlubkového vedení jednodiskové botky RoTeC pro se dosahuje díky disku pro hlubkové vedení Control 10 se styčnou plochou o šířce 10 mm či kolu pro hlubkové vedení Control 25 se styčnou plochou širokou 25 mm. Plastové disky připevněné přímo na botce chrání oblast ukládání osiva za tvarovačem secí drážky před ucpáváním a zajišťují přesné ukládání osiva. Základní nastavení hloubky výsevu se provádí bez použití nářadí přímo na botce a je čtyřstupňové.

# Botka TwinTeC

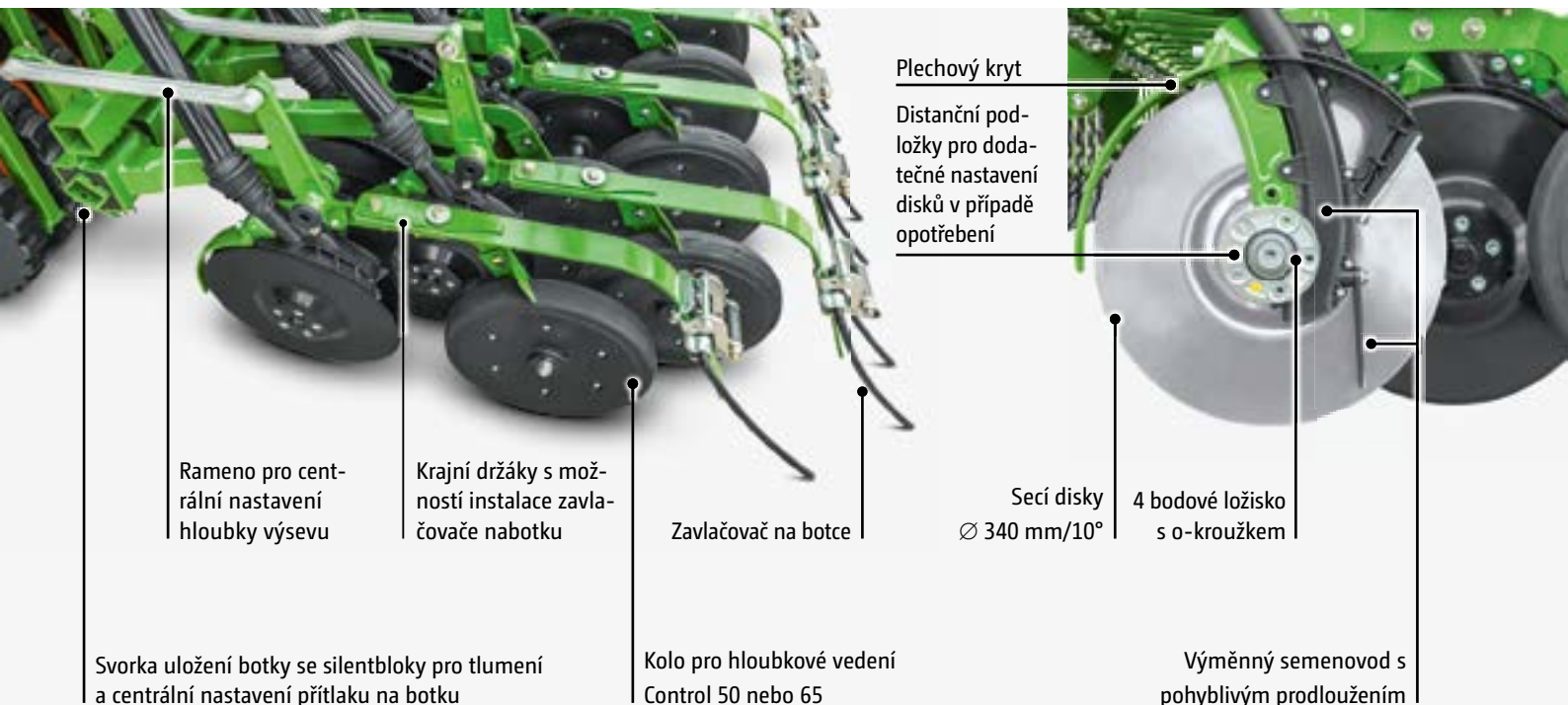
## Výkonná dvoudisková botka

### Klidný chod a robustní provedení

V podobě výkonné botky TwinTeC nabízí AMAZONE pro nastavbový secí stroj přesnou a robustní dvoudiskovou botku. Nová dvoudisková botka doplňuje osvědčený systém jednodiskových botek RoTeC pro.

Botka TwinTeC zajišťuje velmi čisté ukládání osiva do půdy. S přitlakem na botku až 60 kg prochází botka kontinuálně půdou, do níž ukládá osivo.

Díky zavěšení všech botek v paralelogramovém výsevním rámu lze provádět centrální nastavení přitlaku na botku. Jelikož hloubka ukládání osiva závisí na kolech pro hloubkové vedení, hloubku ukládání osiva lze nastavovat centrálně pro všechny botky od 0 do 6 cm, a to nezávisle na přitlaku na botku. Zvolit lze meziřádkovou vzdálenost 12,5 cm a 15 cm.





Sěrka pro kolo hloubkového vedení (speciální vřbava)



Vnitřní sěrka z tvrdokovu (speciální vřbava)

## Hloubkové vedení

Aby se zachovala hloubka ukládání každé jednotlivé botky TwinTec, přesné hloubkové vedení zajiřtuje paralelně vedené kolo pro hloubkové vedení umístěné za každou botkou TwinTeC. Díky velké vzdálenosti mezi přední a zadní řadou botek (195 mm) a napojení kola pro hloubkové vedení díky hornímu držáku je k dispozici dostatečný prostor zajiřtující bezvadnou práci bez ucpávání. Na základě malého úhlu nastavení secích disků 10° je zajiřtjena vynikající průchodnost terénem i v případě vysoké pojezdové rychlosti a velkého množství posklizňových zbytků. Sěrky na kole pro hloubkové vedení dodávané jako volitelné vybavení garantují spolehlivou hloubku ukládání osiva i na mokřých a lepivých půdách.

## Seřizení přitlaku na botku

Jelikož jsou veřkeré botky zavěšené v paralelogramovém rámu, lze provádět centrální a plynulé nastavení přitlaku na botku. Pomocí tažných pružin lze např. v oblasti kol traktoru ještě zvýřit přitlak na botku, a to o dalších 6 kg.

Na přání nabízíme hydraulické nastavení přitlaku na botku, pomocí něhož lze pohodlně upravovat přitlak na botku přímo z kabiny traktoru. Díky hydraulickému zvedání lze botky zvednout až do výšky 145 mm. Zvednutí botek se nabízí zvlářtě při obdělávání rohových výsečí pole.



Centrální nastavení hloubky ukládání osiva

## Sěrka

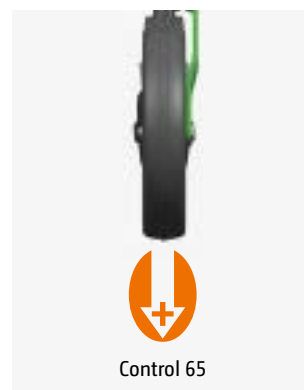
Pro zajiřtění plynulého otáčení botek jsou na dvoudiskové botce k dispozici vnitřní sěrky. Na přání dodáváme sěrky z tvrdokovu určené pro práci na velmi lepivých, jílovitých půdách.

## Kolo pro hloubkové vedení

Na výběr jsou dvě různá kola pro hloubkové vedení. Kolo pro hloubkové vedení Control 50 mm vykazuje vysokou průchodnost terénem a je vhodné zvlářtě pro práci na těžkých půdách s vysokou únosností. Kolo pro hloubkové vedení Control 65 mm nabízí vyšší únosnost, zvlářtě při práci na lehčích půdách.



Control 50



Control 65



Hydraulické zvedání botek (speciální vřbava)

# Zavlačovače

Zahrnování, zatlačování osiva



Přesný zavlačovač S

## Přesný zavlačovač

Přesný zavlačovač lze používat jak v kombinaci s botkami RoTeC pro, tak i s botkami TwinTeC. Přesný zavlačovač z materiálu o tloušťce 10 mm je odolný proti opotřebení a garantuje dobré zahrnování osiva půdou.

Přesný zavlačovač určený pro zahrnování otevřených výsevních drážek a k zarovnávání povrchu pracuje bez ucpávání i v případě značného množství rostlinných zbytků. Díky jednodlivě, kyvně uchyceným zavlačovacími prstům se přizpůsobuje nerovnostem terénu a zajišťuje rovnoměrné zahrnování osiva půdou, a to neohledně na množství slámy obsažené v půdě.

Právě při výsevu za ztížených podmínek, např. na vlhkých a těžkých půdách, se plně projeví přednosti přesného zavlačovače.

Přítlak zavlačovače se nastavuje mechanicky prostřednictvím předpětí zavlačovacích sekcí. V případě hydraulického nastavení přítlaku na zavlačovač se zasunutím čepu předem stanoví minimální a maximální hodnota. Tak lze během jízdy současně přizpůsobovat přítlak na botku i na zavlačovač měnící se kvalitě půdy, a to velmi rychle pomocí pouze jediného řídicího ventilu.

## Přesný zavlačovač S

Přesný zavlačovač navíc nabízíme i jako přesný zavlačovač S. Díky 12 mm průřezu prstů nabízí tento zavlačovač ještě větší odolnost proti opotřebení a je tak vhodný do ještě náročnějších pracovních podmínek.



Přesný zavlačovač



Zamačkávací kolečka HD



Zavlačovač na botce TwinTeC

## Zamačkávací kolečka HD v kombinaci s botkami RoTeC pro

Zamačkávací kolečka HD zhutňují půdu nad uzavřenou výsevní drážkou, takže se vytvářejí optimální podmínky pro klíčení. Toto řešení doporučujeme zvláště při práci na suchých půdách s jemnou strukturou při výsevu jařin či řepky. Vytváří se vlnitý profil povrchu snižující riziko působení eroze. Jelikož jsou prsty zavlačovače zakalené, vykazují zvláště dlouhou životnost. Zvláště výhodné je nastavení přitlaku na zamačkávací kolečka v rozmezí od 0 do 35 kg/kolečko, a to zcela nezávisle na přitlaku na botku.

## Zavlačovač na botce TwinTeC

Zavlačovač na botce TwinTeC je zavlačovač, který je na botce zavěšený jednotlivě a přímo. Zavlačovač na botce nahrnuje na výsevní drážku další kyprou půdu. Je to zvláště přínosné na těžkých půdách při práci ve svažitém terénu, kdy se tak zabrání rozbahnění terénu a vytváření odtokových rýh na poli.

Hlubkové vedení je bezproblémové i v případě terénních nerovností, a to díky odpruženému uchycení zavlačovače. Navíc lze každý zavlačovač nastavit dle aktuální potřeby. V případě opotřebení lze zavlačovače nastavit v 7 stupních až na 150 mm. Nastavit lze i pracovní intenzitu zavlačovače, a to přesunutím čepu ve 3 různých polohách (30°, 45°, 60°). Díky svému tvaru vykazuje kratší konstrukční rozměry i nižší hmotnost. Díky krátké konstrukci zavlačovače lze výsev provádět až v rozích pole.



Zamačkávací kolečka HD

# Terminály ISOBUS

ISOBUS označuje celosvětově platnou normu pro komunikaci mezi řídicími terminály, traktory a neseným nářadím na straně jedné a kancelářským softwarem určeným pro zemědělce na straně druhé. To znamená, že pomocí jednoho terminálu můžete ovládat veškeré přístroje využívající komunikace ISOBUS.

**Secí stroj AMAZONE lze ovládat pomocí různých terminálů ISOBUS:**



AMAZONE AMATRON 3  
Monitor o velikosti 5,6"



AMAZONE CCI 100  
Dotykový monitor o velikosti 8,4"



AMAZONE AMAPAD  
Dotykový monitor o velikosti 12,1"

## Další terminály ISOBUS



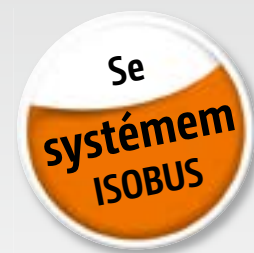
např. John Deere GreenStar



např. dotykový terminál Müller 800

### Důležité pokyny

Uvědomte si prosím, že pokud budete používat jiné terminály ISOBUS, pak musí být dodatečně k dispozici software Section Control, např. od výrobce traktoru. Tento software není často součástí standardní verze jiných terminálů ISOBUS.



#### ✔ Multifunkční joystick AmaPilot

Ovládání pomocí multifunkčního joysticku AmaPilot je zvlášť komfortní. Veškeré funkce v pracovním menu lze ovládat přes multifunkční joystick AmaPilot nebo přes jiné joysticky ISOBUS (AUX-N).

#### Výhody díky systému ISOBUS:

- ⊕ Veškeré terminály ISOBUS firmy AMAZONE i pracovní počítače podporují normu AUX-N a mohou přiřazovat obsazení tlačítek multifunkčnímu joysticku, který je kompatibilní s AUX-N.
- ⊕ Stroje AMAZONE se systémem ISOBUS lze řídit pomocí každé licence Section Control kompatibilní se systémem ISOBUS.

#### Specifické charakteristiky strojů AMAZONE se systémem ISOBUS:

- ✔ Pro různé řidiče lze zakládat až tři uživatelské profily a individuální uživatelská rozhraní.
- ✔ Řídicí menu lze na terminálech ISOBUS s rozdílným počtem tlačítek optimálně přizpůsobit.
- ✔ Každou funkci stroje lze v navigaci menu libovolně umístit.
- ✔ Plnohodnotná dokumentace přes Task Controller (ISO-XML). Alternativně k dokumentaci přes Task Controller lze provádět jednoduchou evidenci celkových hodnot (obdělávaná plocha, potřebný čas, aplikované množství). Zaznamenané celkové hodnoty lze exportovat na USB flash disk jako screenshot.



- ✔ Přehledná nabídka „Pole“ a nabídka pro nastavení



## Ovládání strojů AMAZONE – software ISOBUS

Společně se strojem AMAZONE ISOBUS nabízí společnost AMAZONE i vlastní software ISOBUS. Díky tomuto firemnímu softwaru lze ještě rychleji a nezávisle reagovat na budoucí požadavky zákazníků. Software AMAZONE přináší uživatelům celou řadu výhod.

Díky volně editovatelným multifunkčním zobrazením a ikonkám, kterým lze přiřadit libovolnou funkci, si lze individuálně upravit uživatelské rozhraní. Přehledné oddělení menu „Pole“ a menu pro nastavení i dotykové uživatelské rozhraní dodatečně garantují velmi snadné ovládání. Obecně je ovládání strojů pomocí terminálů přehlednější, flexibilnější a tím i komfortnější.



# Počítač AMATRON 3

## Možnost víceúčelového použití

Ovládání všech důležitých funkcí může převzít terminál AMATRON 3 kompatibilní se systémem ISOBUS. Sem patří pracovní funkce i různé možnosti pro nastavení stroje, např. kalibrace.

AMATRON 3 je počítač, který lze používat u všech strojů kompatibilních se systémem ISOBUS, tedy u sečích strojů, rozmetadel i postřikovačů, a umožňuje tak optimální nastavení dávky a bezvadnou obsluhu.



## Jeden za VŠECHNY!



## AMATRON 3

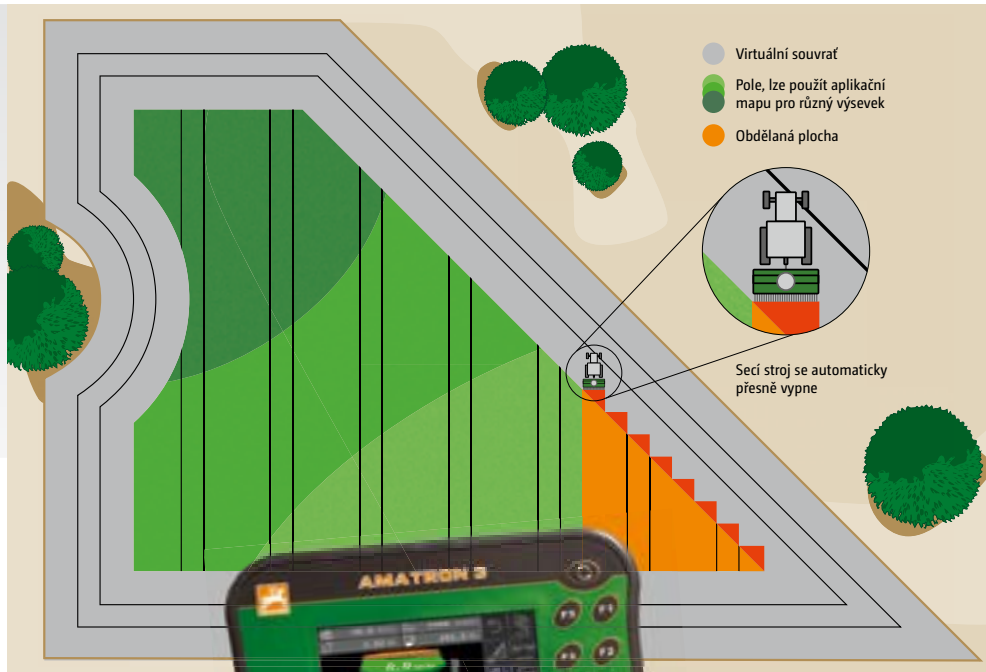
Stroj je sériově vybavený elektrickým pohonem dávkování. Tento pohon umožňuje snadnou kalibraci a individuální změnu výsevku.

Počítač navíc řídí a kontroluje funkce kolejových řádků. K tomu patří i smysluplná řešení pro znamenáky při překonávání překážek. Díky novému terminálu Task Controller

si můžete práci připravit v pohodlí kanceláře, na USB flash disku si poté zadání ve formátu ISOBUS přenesete do terminálu a následně jej zrealizujete.



# GPS-Switch



## Přesné ukládání osiva

GPS-Switch ovládá, v závislosti na poloze stroje a nastavení, která provedl řidič, zapínání a vypínání elektrického dávkovače. Na přání nabízíme i elektrické půlstranné odpojení.

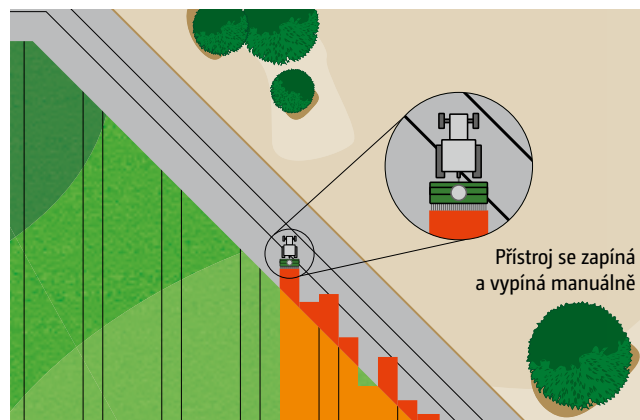
Tím lze minimalizovat příliš vysoký či nízký výsevek, ke kterému často dochází na kritických místech jako je souvrať a výběžky pole. Fenomén neosetě plochy je tak již minulostí. Řidič se nyní může soustředit pouze na jízdu a vytvářet čistý přechod mezi navazujícími jízdami.

Úspora osiva a efektivní využití stroje: Díky systému GPS-Switch již osivo nezůstává na povrchu, tak jak tomu bylo v případě klasického výsevu, kdy se secí stroj vypnul až poté, co se nadzvedl. Vyseté osivo se tedy lépe ukládá do výsevní drážky.

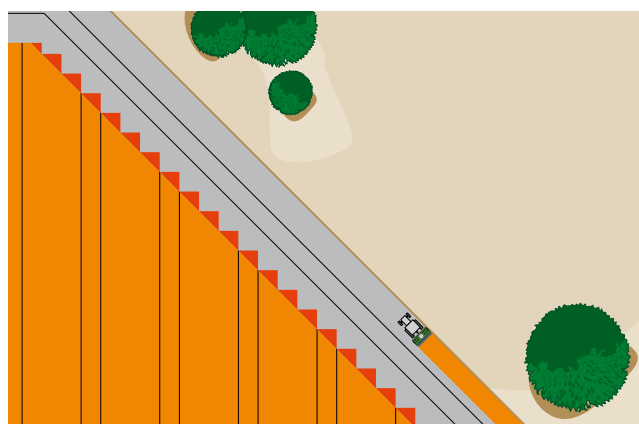
Již nyní máme techniku budoucnosti: Stále oblíbenější jsou kromě toho výsevní mapy, kdy lze výsevek přizpůsobit jednotlivým výběžkům obdělávaného pole – vrcholům, prohlubním nebo půdě s rozdílnou bonitou. Task Controller (formát ISO-XML) nebo GPS-Maps umožňují snadnou aplikaci výsevních map. Standardizované formáty lze importovat, systém si je pak zcela automaticky převede. Díky grafickému zobrazení mapy na pozadí má řidič bezvadný přehled o situaci na poli.



AMATRON 3 s GPS-Switch



Příliš vysoký či nízký výsevek v případě manuálního spínání bez GPS-Switch



Automatické zapínání a vypínání elektrického dávkovače pomocí GPS-Switch – v závislosti na aktuální poloze



# Ovládací terminál CCI 100

## Univerzální terminál

Terminál CCI-ISOBUS od firmy AMAZONE je výsledkem spolupráce s několika dalšími výrobci zemědělských strojů v centru Competence Center ISOBUS e. V. (CCI). V podobě terminálu CCI položila společnost AMAZONE a její partneři základní kámen pro zavedení systému ISOBUS do praxe. CCI 100 slouží jako prostředek pro postupný přechod všech strojů a nářadí AMAZONE na normu ISOBUS.

### Výhody pro vás:

- ✔ Barevný displej 8,4" s vysokým jasem, s vysokým odrazem světla a senzorem pro snímání okolního světla, který automaticky přizpůsobí jas okolním podmínkám. Tím se zabrání oslnění řidiče při jízdě za soumraku či v noci, které by mohl zapříčinit příliš zářící displej.
- ✔ Pro zadávání se používá uživatelsky přívětivý dotykový displej nebo tlačítka.
- ✔ Neúnavnou práci za tmy umožňuje podsvícení tlačítek, které je rovněž propojeno se světelným senzorem.
- ✔ Osvědčené jednoruční ovládání AMAZONE je k dispozici i nadále, protože se obsazení dialogových tlačítek jednotlivými funkcemi může velmi snadno zrcadlit.
- ✔ Za účelem intuitivního procházení menu a komfortního zadávání hodnot a textů je terminál vybavený kvalitním dotykovým displejem.
- ✔ Pro přímé, rychlé zadávání a nastavení požadovaných hodnot je do přístroje ergonomicky zaintegrované rotovací kolečko s potvrzovacími funkcemi.



## Terminál má následující funkce:

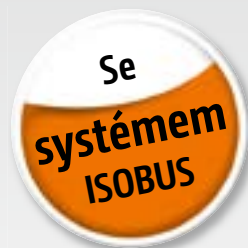
- ✔ Ovládání stroje přes ISOBUS
- ✔ Funkce Traktor ECU (rozhraní pro rychlost, vývodový hřídel a polohu spodního závěsu)
- ✔ Správa zakázek pro dokumentaci CCI.Control
- ✔ CCI.Command (na přání):  
Automatické spínání jednotlivých sekcí CCI.Command.SC  
Podpora souběžné jízdy CCI.Command.PT
- ✔ Podporuje aplikační mapy ve formátu ISOBUS
- ✔ Rozhraní USB pro přenos dat
- ✔ Rozhraní pro připojení modemu GSM
- ✔ Rozhraní ASD a LH5000 přes RS232 (přenos požadovaných hodnot), např. pro N-senzory
- ✔ Funkce kamery CCI.Cam
- ✔ V souvislosti se sečí technikou je terminál CCI vybavený funkcí automatického řazení kolejových řádků. Tak se řazení kolejových řádků ovládá pomocí režimu souběžné jízdy terminálu CCI přes GPS.



- ✔ Externí světelná lišta pro podporu souběžné jízdy CCI.Command.PT

Jako možné rozšíření je k dispozici externí diodová indikace, kterou lze pohodlně spojit s CCI.Command.PT. Externí diodovou indikaci lze nainstalovat na libovolném místě v kabině. Předpokladem pro její používání je aktivace modulu Parallel Tracking v CCI.Command.

# Ovládací terminál AMAPAD



## Zvlášť komfortní způsob řízení zemědělské techniky

Díky inovačnímu terminálu AMAPAD nabízí AMAZONE komplexní a kvalitní řešení pro aplikace GPS, jako je automatické přepínání jednotlivých sekcí podporované GPS i aplikace pro Precision Farming.

AMAPAD je vybavený zvlášť ergonomickým, velkým dotykovým displejem 12,1". Díky jedinečnému konceptu „mini-view“ lze přehledně na boku zobrazovat aplikace, které momentálně nechceme aktivně používat, nýbrž pouze sledovat. V případě potřeby lze tyto aplikace zvětšit (kliknutím prstem). Možnost individuálního osazení ovládacího panelu příslušnou indikací završuje ergonomické ztvárnění terminálu.



Vedle spínání jednotlivých sekcí GPS-Switch pro je prostřednictvím GPS-Track pro standardně k dispozici kvalitní, profesionální, manuální udržování jízdní stopy. Modul GPS-Track pro lze dovybavit tak, že z něj vznikne automatická řídicí jednotka.

## Terminál má následující funkce:

- ✔ Ovládání stroje přes ISOBUS
- ✔ Správa zakázek pro dokumentaci
- ✔ Automatické přepínání jednotlivých sekcí GPS-Switch pro
- ✔ Integrovaná světelná lišta pro podporu souběžné jízdy GPS-Track pro
- ✔ Možnost rozšíření na přání – pro automatické ovládání
- ✔ Modul aplikačních map GPS-Maps pro
- ✔ Rozhraní RS232 přes adaptér SCU (pro přenos dat)
- ✔ Dvě rozhraní USB pro přenos dat
- ✔ Modul WLAN (přes adaptér USB)
- ✔ Výstup GPS

## Vlastnosti terminálu AMAPAD:

- ✔ Přední strana displeje ze speciálně tvrzeného skla
- ✔ Obal z odolného plastu
- ✔ Extra úzký okraj = maximální přehlednost
- ✔ Bezvadné utěsnění proti prachu a vlhkosti



# Vybavení, které splní jakékoliv požadavky

Pro vyšší bezpečnost na poli i na silnici





## Diodová světla pro jízdu po silnici

Díky používání nejmodernějších diodových světel je stroj i během přepravy po silnici neustále dobře vidět. Robustní provedení garantuje dlouhou životnost a bezpečný provoz stroje.

Osvětlení vnitřního prostoru zásobníku na osivo je součástí systému diodových světel pro jízdu po silnici. Toto osvětlení usnadňuje plnění i kontrolu stavu naplnění zásobníku.

## Nádrž na mytí rukou = čistota v kabině traktoru

Abyste se po přerušení práce mohli umýt a opět pokračovat v práci, na přání nabízíme nádrž na mytí rukou, která je umístěná na pravé straně stroje.

## Diodová pracovní světla – promění noc v den

Pro bezvadný výhled za tmy slouží pracovní reflektory, které dodáváme na přání. Díky otočným diodovým reflektorům se optimálně osvítil pracovní oblast vedle a za secí kombinací. Pracovní světla lze zapínat pohodlně přes terminál.



Diodová pracovní světla (speciální vybavení)

# Výsev meziplodin a podsev pomocí stroje GreenDrill 200E



✓ Zásobník na osivo GreenDrill

Nástavbový secí stroj GreenDrill je ideálním řešením pro současný výsev meziplodin a pro podsev. K zásobníku na osivo stroje GreenDrill o objemu 200 l se lze snadno dostat po schůdcích. O celoplošný rozhoz osiva se starají odrážecí clony. Bod ukládání osiva lze nastavit před a za zavlačovačem.



Pro řízení stroje se nabízejí dvě varianty počítače s různým stupněm komfortu ovládání. Pomocí počítače 3.2 v základním vybavení lze přepínat výsevní hřídel a ventilátor a upravovat otáčky výsevního hřídele. U komfortního vybavení nabízí počítač 5.2 dodatečně menu, ve kterém lze provádět kalibraci a zobrazovat jezdovou rychlost, obdělávanou plochu i pracovní hodiny. Otáčky secího hřídele se automaticky přizpůsobí měnící se jezdové rychlosti, pokud se tento počítač připojí k 7 pólové signální zásuvce traktoru.



✓ Odrážecí clony



# Technické údaje pro nastavbový secí stroj

	<b>Centaya 3000 Super</b>
Botky	RoTeC pro/TwinTeC
Pracovní záběr (m)	3,00
Přepravní šířka (m)	3,00
Potřebný výkon traktoru (kW/KS)	103/140
Objem zásobníku (l)	1 600/2 000
Výška plnění (m)	2,17/2,25
Šířka plnění (m)	2,43
Hloubka plnění (m)	0,91
Počet řádků	24/20
Vzdálenost řádků (cm)	12,50/15,00
Hmotnost s botkou RoTeC pro bez nářadí na přípravu půdy (kg)	1 211 <sup>1</sup> /1 226 <sup>2</sup>
Hmotnost s botkou TwinTeC bez nářadí na přípravu půdy (kg)	1 233 <sup>1</sup> /1 321 <sup>2</sup>
Hmotnost s KX 01/botka RoTeC pro/PW 600 (kg)	2 940 <sup>1</sup> /2 955 <sup>2</sup>
Hmotnost s KX 01/botka TwinTeC/KW 580 (kg)	2 962 <sup>1</sup> /3 050 <sup>2</sup>

<sup>1</sup>Hmotnost základního stroje 1 600 l se sadou botek, ventilátorem, meziřádkovou vzdáleností 12,5 cm, přesným zavlačovačem

<sup>2</sup>Hmotnost základního stroje 2 000 l se sadou botek, ventilátorem, meziřádkovou vzdáleností 12,5 cm, přesným zavlačovačem

Musí se prověřit přípustné zatížení náprav a celkové hmotnosti traktorů. Musí se dodržovat platná ustanovení technických předpisů. Ne všechny uváděné kombinace lze připojovat k jakýmkoliv traktorům a/nebo aplikovat při zohlednění příslušných národních technických předpisů.



Obrázky, obsah a technické údaje jsou nezávazné! V závislosti na vybavení se mohou technické údaje lišit. Vyobrazené stroje se mohou lišit od národních dopravních předpisů.



Obrázky, obsah a technické údaje jsou nezávazné! V závislosti na vybavení se mohou technické údaje lišit.  
Vyobrazené stroje se mohou lišit od národních dopravních předpisů.



**AMAZONEN-WERKE H. Dreyer GmbH & Co. KG**

Postbox 51 · D-49202 Hasbergen-Gaste · tel.: +49 (0)5405 501-0 · fax: +49 (0)5405 501-193

**AGROTEC a.s.**

Brněnská 74 · 693 01 Hustopeče · tel.: +420 519 402 861

email: [info@zavesnatechnika.cz](mailto:info@zavesnatechnika.cz) · [www.zavesnatechnika.cz](http://www.zavesnatechnika.cz)





**AMAZONE**

# **AD-P 01 Special KE/KX/KG 01**



# Pneumatická secí kombinace

Nástavbový secí stroj AD-P 01 Special s rotačními branami KE 01  
nebo rotačním kypřičem KG/KX 01



❗ „Nestarej se o sklizeň, nýbrž o správné osetí svých polí.“  
(Konfucius cca 500 před Kristem)

Prostřednictvím pneumatické secí kombinace nabízí AMAZONE ideální řešení pro kombinaci přípravy půdy a výsevu. Propojením nové generace aktivní přípravy půdy s rotačními branami KE, popř. rotačním kypřičem KG, KX a pneumatickým nastavbovým secím strojem AD-P 01 Special vznikají optimální předpoklady pro úspěšný výsev.



	Strana
Koncept	4
Hlavní argumenty pro rotační brány/rotační kypřič	6
Typy	8
Long-Life-Drive a systém QS	10
Radličky	12
Vybavení	14
Hydraulické nastavení hloubky   Hloubkový kypřič TL	16
Válce	18
Výsevní systém se zamačkávacími kolečky RDS	20
Nářadí AMAZONE   Technické údaje pro rotační brány, rotační kypřiče a válce	22
Hlavní argumenty pro pneumatický nastavbový secí stroj AD-P 3001 Special	24
AD-P 01 Special	26
Přesné dávkování	28
Botka RoTeC-Control	30
Botka WS   Přesné dávkování	32
Zavlačovače	34
Ovládání   Terminály ISOBUS	36
AMATRON 3 a GPS-Switch	38
Terminál CCI 100   AMAPAD	40
Servis AMAZONE   Technické údaje pro nastavbový secí stroj	42

Kombinace secího stroje AD-P 3001 Special  
a rotačního kypřiče KG 3001 Special

# Chytré, přesné a efektivní



Nástavbový secí stroj  
AD-P 3001 Special



Rotační brány KE nebo  
rotační kypřič KX/KG

s válcem

- ✔ Ozubený pýchovací válec PW
- ✔ Trapézový prstencový válec TRW
- ✔ Klínový válec KW
- ✔ Klínový válec s profilem Matrix KWM

# Vše od jednoho výrobce!

## Využijte silných stránek secí kombinace!

Nástavbový secí stroj AD-P 3001 Special lze dle vlastního výběru provozovat na rotačních branách KE, popř. na rotačním kypřiči KX/KG. V případě válců lze vybírat z různých typů, takže lze kompletní nářadí pro přípravu půdy perfektně přizpůsobit konkrétním pracovním podmínkám.

Díky inteligentnímu rozhraní lze nářadí na přípravu půdy během několika minut velmi snadno oddělit od nástavbového secího stroje. Tím lze rotační brány či rotační kypřič velmi snadno používat i samostatně.



# Rotační brány KE 01 a rotační kypřič KX/KG 01

## *Long-Life-Drive*

Pro veškeré rotační brány a rotační kypřiče

Na přání se „**svislými hřebíky**“  
nebo „**šikmými hřebíky**“

### Hlavní argumenty:

- ⊕ Komfortní nastavení pomocí univerzálního nástroje
- ⊕ Nastavení smykové lišty – díky vedení lišty pomocí válce se nemusí provádět dodatečné nastavení pracovní hloubky
- ⊕ Snadné a přesné nastavení pracovní hloubky přes excentr
- ⊕ Volitelné hydraulické nastavení pracovní hloubky přímo z kabiny traktoru
- ⊕ Velký prostor mezi hřebíky a nad držáky hřebů – průchodnost extrémně velkého množství rostlinných zbytků a nakypřené půdy
- ⊕ S pohonem Long-Life-Drive, pro možnost extrémního zatížení a dlouhou životnost
- ⊕ Se systémem Quick + Safe – osvědčený rychlovýměnný systém hřebů a integrované jištění proti přetížení
- ⊕ Držáky hřebů a hřidel jsou vykovány z jednoho kusu
- ⊕ Velmi stabilní, na základě vysokého rámu a silného profilu vany s dvojitým dnem



## Velmi stabilní

díky vysokému rámu  
a silnému profilu vany

Držáky hřebů a hřidel hřebů

# jsou vykované z jednoho kusu

## Quick-System

Systém rychlé výměny hřebů

# +

## Safe-System

Integrovaná ochrana proti kamenům



Rotační brány KE 01 a rotační kypřič KX/KG 01 s pracovním záběrem 3 m jsou ideální volbou pro samostatné použití nebo pro výsev v kombinaci s nastavbovým secím strojem. V případě vybavení vhodným válcem se dosáhne velmi dobrého utužení půdy.

# Vždy správná volba! Rotační brány nebo rotační kypřič



✔ Rychlé odpojení za účelem samostatného použití



# Originál je vždy nejlepší!

## Rotační brány KE Special/Super 01 – Spolehlivé a odolné nářadí

Rotační brány KE 01 s pracovním záběrem 3 m jsou ideálním nářadím pro přípravu seťového lože na lehkých půdách.

Díky svislým hřebům se vytvoří jemná struktura seťového lože nehledě na to, zda se rotační brány používají samostatně nebo v kombinaci s nastavbovým secím strojem.

### KE 3001 Special

✔ pro traktory do 102 kW/140 KS

### Přednosti KE Super 01:

- ⊕ Jemná struktura seťového lože
- ⊕ Snadná změna otáček jednoduchým přehozením kuželových kol v převodovce
- ⊕ Lehké, snadno ovladatelné a současně stabilní – díky dvojitému rámu

### KE 3001 Super

✔ pro traktory do 135 kW/180 KS

## Rotační kypřič KX 01 – Univerzální nářadí

Rotační kypřič KX 01 s pracovním záběrem 3 m je ideálním nářadím pro přípravu seťového lože na středně těžkých až těžkých půdách.

Ať již při samostatném použití nebo v kombinaci s nastavbovým secím strojem se může stroj, díky systému rychlé výměny hřebů, velmi flexibilně používat se svislými hřeby nebo s šikmými hřeby. Díky pestré nabídce různých sad výměnných ozubených kol lze navíc dosáhnout různých pracovních otáček.

### Výhody KX 01:

- ⊕ Velmi flexibilní a efektivní výběr konkrétního modelu
- ⊕ Krátké prostoje díky osvědčenému systému rychlé výměny hřebů
- ⊕ Možnost použití jako rotační brány či jako rotační kypřič

### KX 3001

✔ pro traktory do 142 kW/190 KS

## Rotační kypřič KG Special/Super 01 – Univerzální génius a výkonný agregát

Rotační kypřič KG 01 s pracovním záběrem 3 m je ideálním nářadím pro přípravu seťového lože na těžkých půdách.

Ať již při samostatném použití nebo v kombinaci s nastavbovým secím strojem se může stroj, díky systému rychlé výměny hřebů, velmi flexibilně používat se svislými hřeby nebo s šikmými hřeby.

### KG 3001 Special

✔ pro traktory do 161 kW/220 KS

### Výhody KG Special a KG Super 01:

- ⊕ Vyztužený profil vany, velký průměr hřídele a silnější hřeby
- ⊕ Bezproblémové kypření tvrdé, suché půdy
- ⊕ Intenzivní promíchávání slámy a jiného organického materiálu s půdou

### KG 3001 Super

✔ pro traktory do 220 kW/300 KS

# Long-Life-Drive

Pro veškeré rotační brány a rotační kypřiče

## Kvalita v systému

Pohon Long-Life-Drive garantuje maximálně klidný provoz a vysokou hodnotu při opětovném prodeji rotačních bran a rotačních kypřičů značky AMAZONE. Čelní ozubená kola a ložiska se nacházejí v olejové lázni a jsou proto bezúdržbová – nejsou třeba mazničky.

- ① Robustní převodovka
- ② Velká ozubení převodových kol
- ③ Přesná rozteč všech ložiskových uložení za účelem maximálně tichého chodu
- ④ Vysoce odolná kuželíková ložiska s velkou vzdáleností od sebe
- ⑤ Dvojitě labyrinthové těsnění zabraňuje znečištění
- ⑥ Držáky hřebů a hřídel vykované z jednoho kusu, rotační kypřiče KG a KX s průměrem 60 mm
- ⑦ Systém Quick + Safe – výměna nožů bez použití nářadí a integrované jistění

## Střídavé uspořádání hřebů zaručuje klidný chod stroje

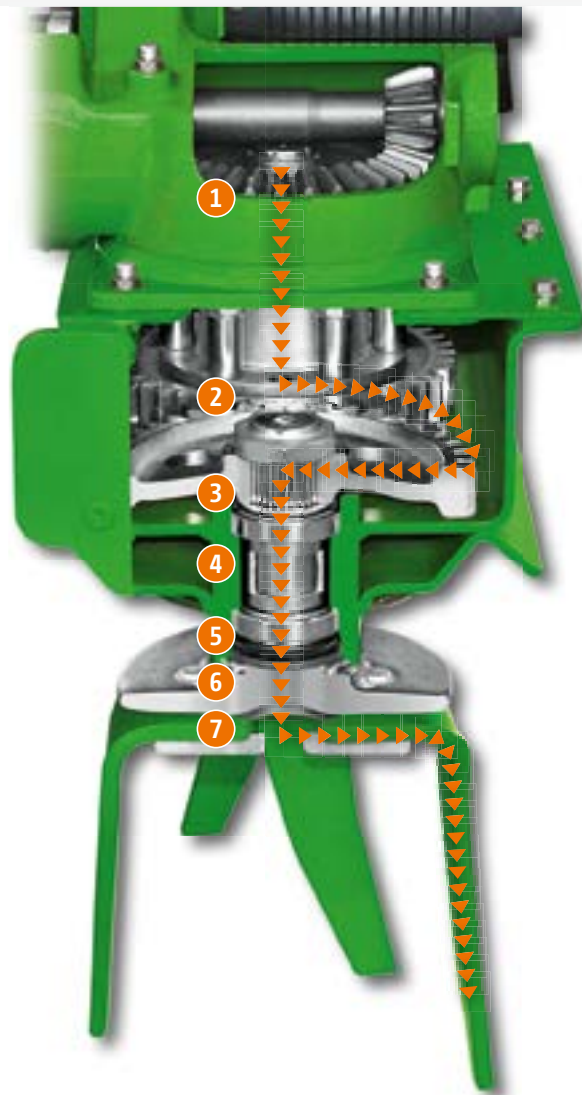
U rotačních bran a rotačních kypřičů AMAZONE jsou hřeby vzájemně umístěny ve speciální šikmé poloze. To zaručuje rovnoměrné drobení půdy a klidný chod stroje. Zamezuje se tak vibracím a zatížení v pracovních špičkách. Stroj se tak šetří, dochází k úsporám pohonných hmot a není třeba příliš vysoký výkon traktoru.



AMAZONE: 10 držáků hřebů



Ve srovnání: Jiné rotační brány: 12 držáků hřebů



- ✔ 10 držáků hřebů v 3m pracovním záběru Vám přináší velký prostor a stabilitu  
10 držáků hřebů znamená větší prostor a stabilnější pohon, silnější hřeby a lepší průchod půdy.



Pro KE, KX a KG – již 75 000 spokojených zákazníků

## Quick-System

### Systém rychlé výměny hřebů

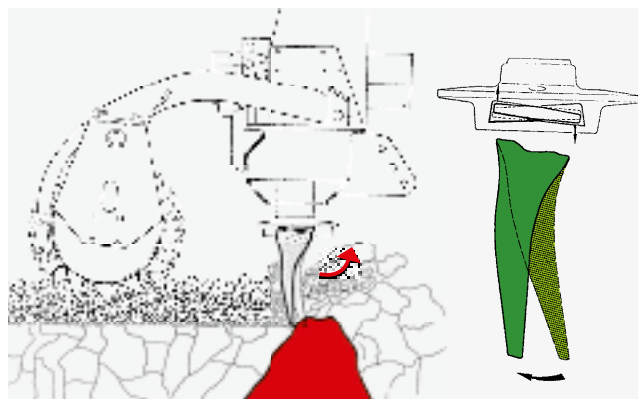
Hřebý se jednoduše zasunou do kapsy držáku a zajistí se čepem se závlačkou. Snadnější a rychlejší řešení neexistuje. Nejsou zde žádné upevňovací šrouby, které by bylo nutno dotahovat. Také přestavba z hřebů „zešikma naostro“ na „svislé“ hřebý je rychlá a snadná. Kované hřebý ze speciální kalené oceli jsou pružné a odolné proti opotřebení.



## Safe-System

### Integrovaná ochrana proti kamenům

Pružné upevnění hřebů umožňuje jejich vyhnutí při nárazu na kámen. Hřebý jsou pevně upnuty v kapse, která se nachází uprostřed držáku hřebů. Kapsa se směrem ze středu ven rozšiřuje, takže se vodorovná část hřebu může pružně vychylovat. Při nárazu špiček hřebů na kameny se tímto způsobem tlumí tvrdé nárazy. Toto uchycení hřebů garantuje bezpečnou práci na kamenitých půdách a u strojů KX a KG umožňuje používat variantu hřebů „zešikma naostro“.



# Hřeby pro každé použití



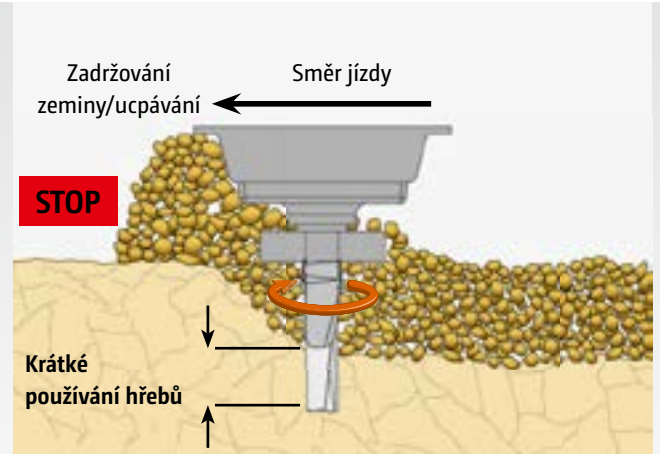
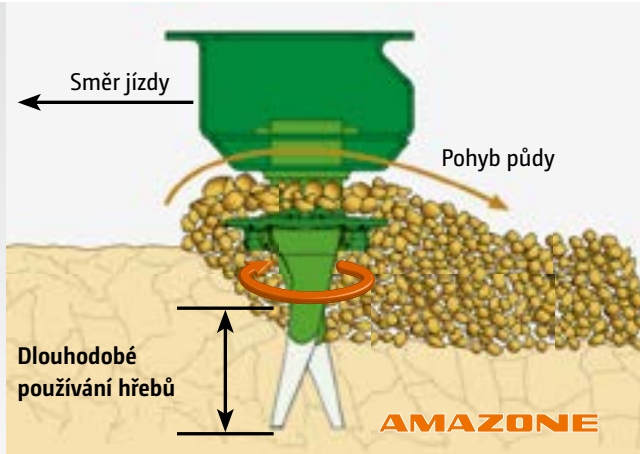
Hřeby KE

Hřeby KX/KG  
svislé uchycení

Hřeby KX/KG  
šikmé uchycení Special

Hřeby KX/KG  
šikmé uchycení Super

KX/KG  
hřeby pod brambory



## Hodně místa v pracovní oblasti strojů KE, KX a KG

Vysoký rám, absolutně hladký spodek vany bez míst, kde by se mohl zachycovat materiál a dlouhé hřeby znamenají velký volný prostor jak mezi hřeby, tak i mezi rotory s držáky hřebů. Lze proto bez problémů přejíždět i extrémně vysoké hromady zeminy nebo slámy. Hřeby lze používat dlouho, s čímž souvisejí nízké náklady na údržbu. Získáte vynikající strukturu seťového lože, která je garantem optimální vzchá- zivosti mladých rostlin.

## Efekt promíchávání s půdou

Hřeby rotačního kypřiče AMAZONE promíchávají půdu v celé pracovní hloubce. Také velké množství rostlinných zbytků se spolehlivě promíchávají s půdou.

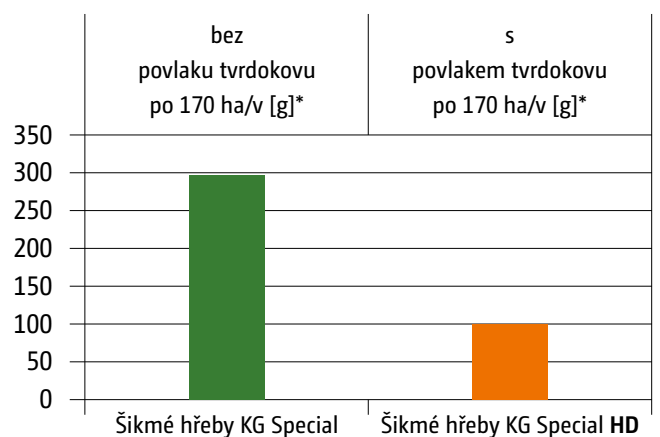
Rotační kypřič KX/KG nabízí pro jakékoliv pracovní podmínky ty správné hřeby.

## HD hřeby pro ještě delší životnost

V podobě HD hřebu nabízí AMAZONE hřeb, který je opatřený tvrdokovem a vykazuje tak až trojnásobně delší životnost.

Při používání HD hřebů se minimalizují náklady a současně se snižuje pracovní náročnost, neboť odpadá dodatečné nastavení i výměna hřebů.

## Srovnání opotřebení hřebů



Hřeby KX/KG  
Šikmé HD hřeby Special

\* Opotřebení hřebů závisí na typu půdy, obsahu vlhkosti, pojezdové rychlosti, pracovní hloubce, ...

# Technika, která Vás nadchne!

Pro větší výkon a komfort





✔ Nastavitelná smyková lišta

## Smyková lišta

Sériově dodávaná smyková lišta zarovnáva nakupenou zeminu mezi hřeby a válcem a zatlačuje kameny směrem dolů. Výšku lišty lze nastavit pomocí univerzálního nástroje. Nezávisle na pracovní hloubce se zachová výška lišty, protože je smyková lišta paralelně spojena s válcem.

Integrované jištění proti přetížení umožňuje vychylování smykové lišty směrem nahoru v případě, že narazí na větší překážku.

## Kypřič stop traktoru

Při práci na půdách, které jsou citlivé na zhutnění, a v případě nižší pracovní hloubky je účelné používat kypřiče stop traktoru, které jsou k dispozici jako volitelné vybavení. Tyto kypřiče kypří půdu zhutněnou za koly traktoru. Polohu kypřičů stop můžete upravovat v horizontálním a vertikálním směru. V závislosti na typu půdy a používaném stroji lze kypřič stop vybavit různými nářadím. Pružiny zajišťují konstantní jištění se stálou aktivační silou ve všech polohách.



Dlátová radlička, srdcová radlička a křídlová radlička



✔ Pružně uchycené boční plechy

## Boční plechy

Nově vyvinuté boční plechy jsou pružně uchycené. Díky zavěšení lze boční plechy nastavovat v podélném otvoru a v případě opotřebení je lze snadno vyměnit. Pro nastavení musí být k dispozici pouze dodávaný univerzální nástroj.



# Nastavení pracovní hloubky – přesné a komfortní

## Nastavení hloubky

Jelikož je vedení válce a smykové lišty paralelní, pracovní hloubku lze nastavit velmi snadno a nezávisle na sobě. Snadným přemístěním excentru lze pracovní hloubku pohodlně přizpůsobit dle aktuálních pracovních podmínek.

## Hydraulické nastavení hloubky KX/KG

Volitelné hydraulické nastavení hloubky rotačního kypřiče KX/KG přináší pro řidiče ještě větší komfort a více možností než doposud, protože se nyní nastavení smykové lišty, paralelně vedené přes válec, při nastavení pracovní hloubky již nemusí dodatečně upravovat.

Bude-li to nutné, jako například při hluboké přípravě půdy na souvratí, pak lze pohodlně, přímo z kabiny traktoru, plynule upravit pracovní hloubku. Tak lze přímo reagovat na různé pracovní podmínky.



✔ Hydraulické nastavení hloubky KX/KG



✔ Mechanické nastavení hloubky



✔ Paralelní vedení válce



# Hloubkový kypřič

Vše při jedné pracovní operaci

## Hloubkový kypřič TL 3001

Kompaktní konstrukce hloubkového kypřiče TL umožňuje díky 4 radlicím kypření půdy až do hloubky 25 cm. Na přání nabízí AMAZONE možnost provádění bezorebné přípravy půdy i v případě velkého množství posklizňových zbytků. Bezorebný výsev s hloubkovým kypřením v rámci jedné pracovní operace zabraňuje utužení půdy na ploše určené k ukládání osiva.



- ☑ Sériově se používají 30 cm křídlové radličky. Jako volitelné vybavení se dodávají i 60 cm křídlové radličky pro široké kypření půdy a prodloužení bočních plechů.

	Hloubkový kypřič TL 3001
Pracovní záběr (m)	3,00
Přepravní šířka (m)	3,00
Počet slupic pro hluboké kypření	4
Šířka křídlové radlice (cm)	30 (60 cm na přání jako příslušenství)
Výška rámu (mm)	1 000
Hmotnost (kg)	494

# Nabídka válců

Vyberte ten správný válec

## Ozubený válec PW/500 mm/600 mm

Ozubený válec PW disponuje dobrým samostatným pohybem a společně se svými šikmými zuby za sebou zanechává celoplošně utužený povrch pole.

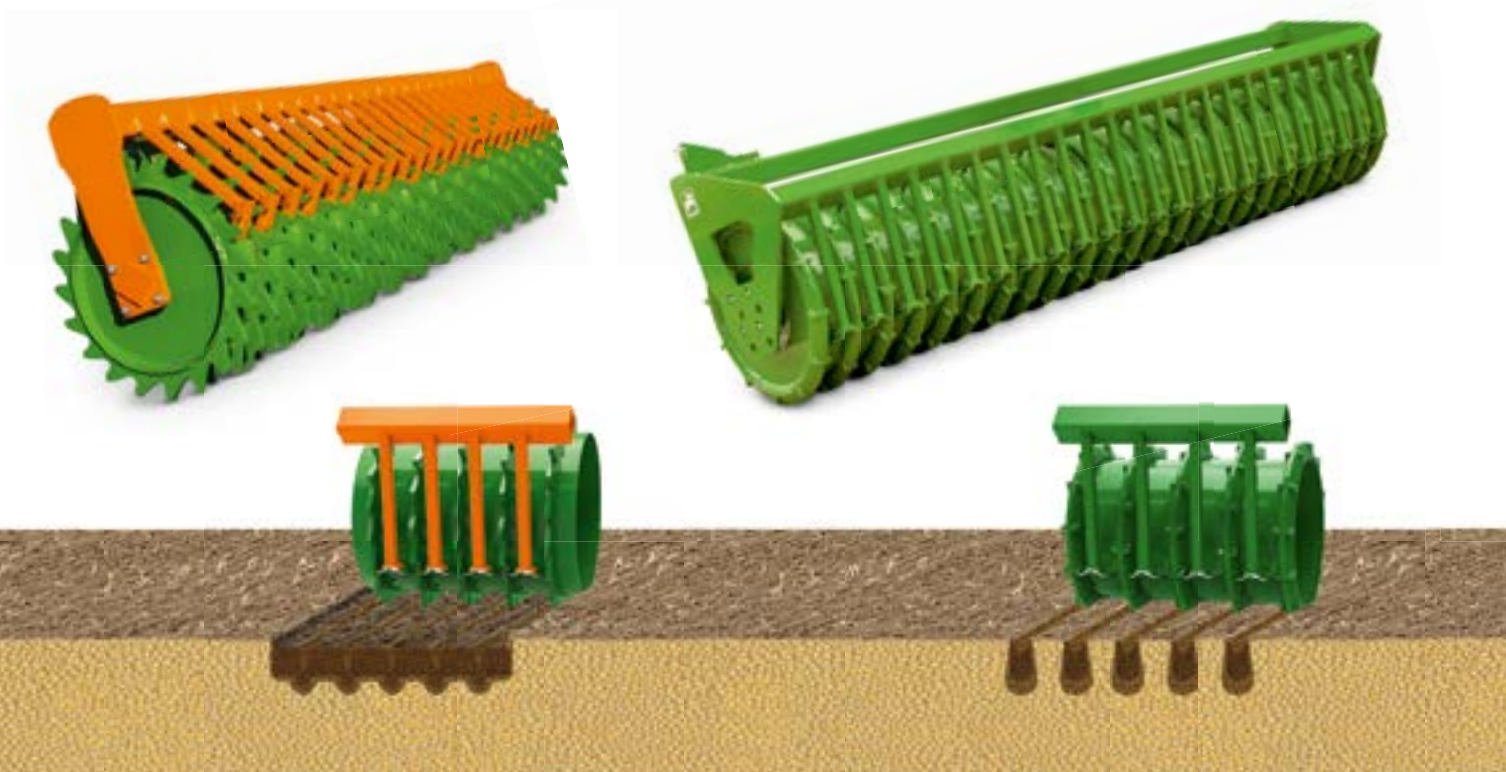
Díky svým vlastnostem lze ozubený válec používat velmi univerzálně.

- ⊕ Plošné zpětné utužování po celém povrchu
- ⊕ Nedochozí k ucpávání, ani na lepivých půdách ani při velkém množství slámy
- ⊕ Standardně dodávané stěrky odolné proti opotřebení díky povlaku tvrdokovu (troj- až pětinasobná životnost oproti nepovlakovaným stěrkám)
- ⊕ Hluboko uložené stěrky zajišťují rovný povrch i na mokřích půdách

## Trapézový prstencový válec TRW/500 mm/600 mm

Trapézový prstencový válec TRW provádí díky svým trapézovým prstencům utužování půdy v pásech. Díky dobré nosnosti se na lehkých půdách zamezí příliš hlubokému zabředání trapézových prstenců do půdy.

- ⊕ Dobrá nosnost
- ⊕ Utužování půdy v pásech
- ⊕ Dostatečné množství jemné půdy
- ⊕ Standardně dodávané stěrky odolné proti opotřebení díky povlaku tvrdokovu



## Různorodá nabídka válců – pro nejlepší vzházení rostlin

Nejdůležitější funkcí válce je zpětné utužování půdy. Na základě celé řady možných požadavků (osivo/ typ půdy/výkon hydrauliky traktoru) je proto v nabídce celá řada různých válců. Tak lze pro každé osivo a každý typ půdy zvolit vhodný válec.

Připojovací konzola současně slouží i jako uchycení pro smykovou lištu, takže se tato lišta vždy pohybuje v souladu s výškou válce.

### Klínový válec KW/520 mm\*/580 mm

Klínový válec KW nachází širokou oblast využití. Jeho konstrukce garantuje zpětné utužování v pásech na téměř jakýchkoliv půdách a za každých podmínek.

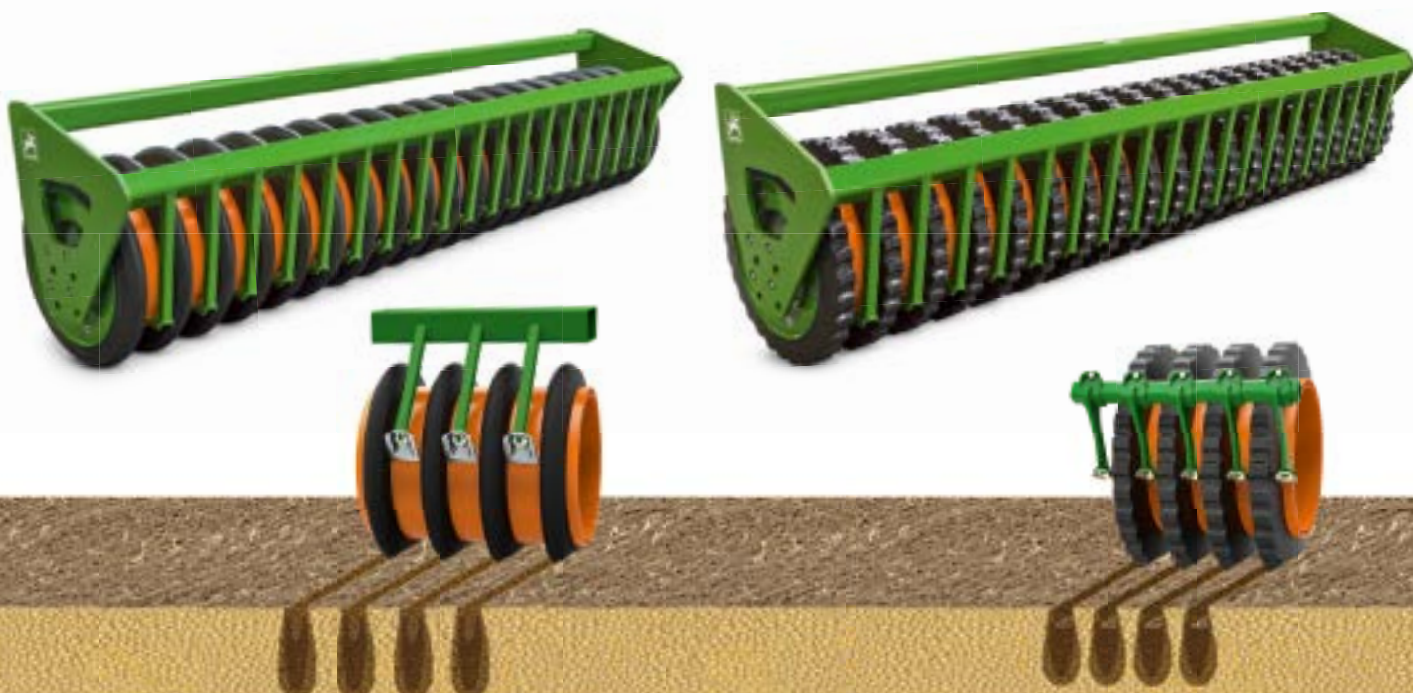
Nejsou problémy se slepováním, zajiřováním, ucpáváním.

- ⊕ Univerzální pro všechny půdy a podmínky
- ⊕ Utužování půdy v pásech
- ⊕ I na těžkých půdách zůstává k dispozici dostatek volné zeminy k tomu, aby se osivo optimálně zahrulo
- ⊕ Velmi vhodný do každého počasí, ať již vlhkého nebo suchého
- ⊕ Klidná práce botek v přesně tvarované výsevní drážce

### Klínový válec s profilem Matrix KWM/600 mm

Klínový válec KWM disponuje díky profilu pneumatik Matrix zvlášť dobrým vlastním pohonem. Díky profilu pneumatik Matrix může válec vytvářet více jemné půdy pro setové lože.

- ⊕ Utužování půdy v pásech
- ⊕ Profil pneumatik Matrix pro lepší samostatný pohon
- ⊕ Lepší drobení půdy i za ztížených pracovních podmínek
- ⊕ Klidná práce botek v přesně tvarované výsevní drážce
- ⊕ Velmi vhodný do každého počasí, ať již vlhkého nebo suchého



\*pouze pro meziřádkovou vzdálenost 12,5 cm

# Výsevní systém se zamačkávacími kolečky RDS

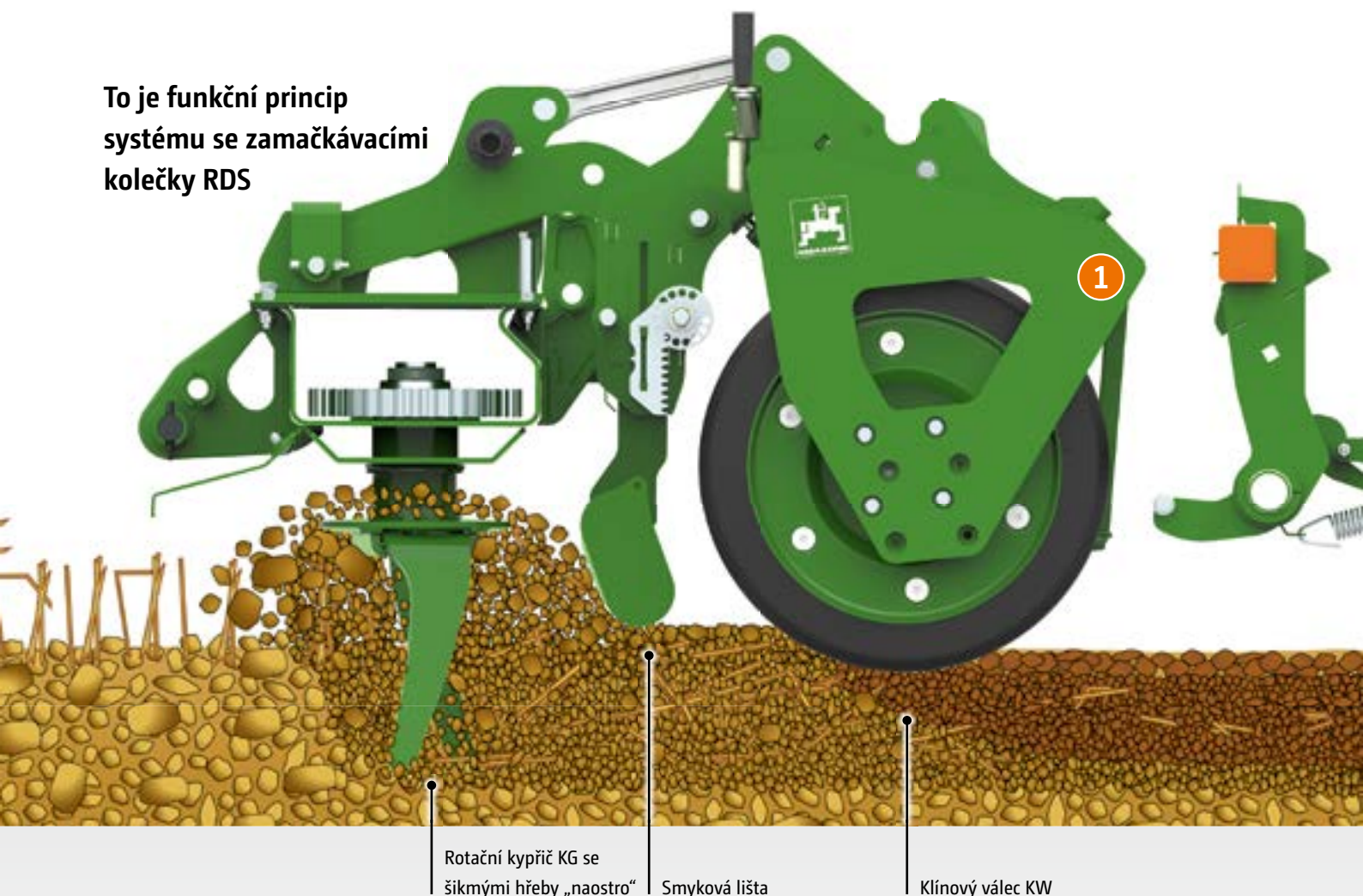
Systém pro lepší vzcházivost osiva a vyšší výnosy



## Nejprve utužit, poté zasít

Rovnoměrně tvarovaná výsevní drážka je předpokladem pro absolutně klidný průjezd botky a tím i pro konstantní a přesnou hloubku ukládání osiva. Proto lze dosahovat vyšších pojezdových rychlostí než u jiných válců. Princip „Nejprve utužit, poté zasít“ Vám umožňuje, nezávisle na druhu půdy, stavu půdy a pojezdové rychlosti, udržovat konstantní hloubku ukládání osiva a tím i docílit lepší vzcházivosti.

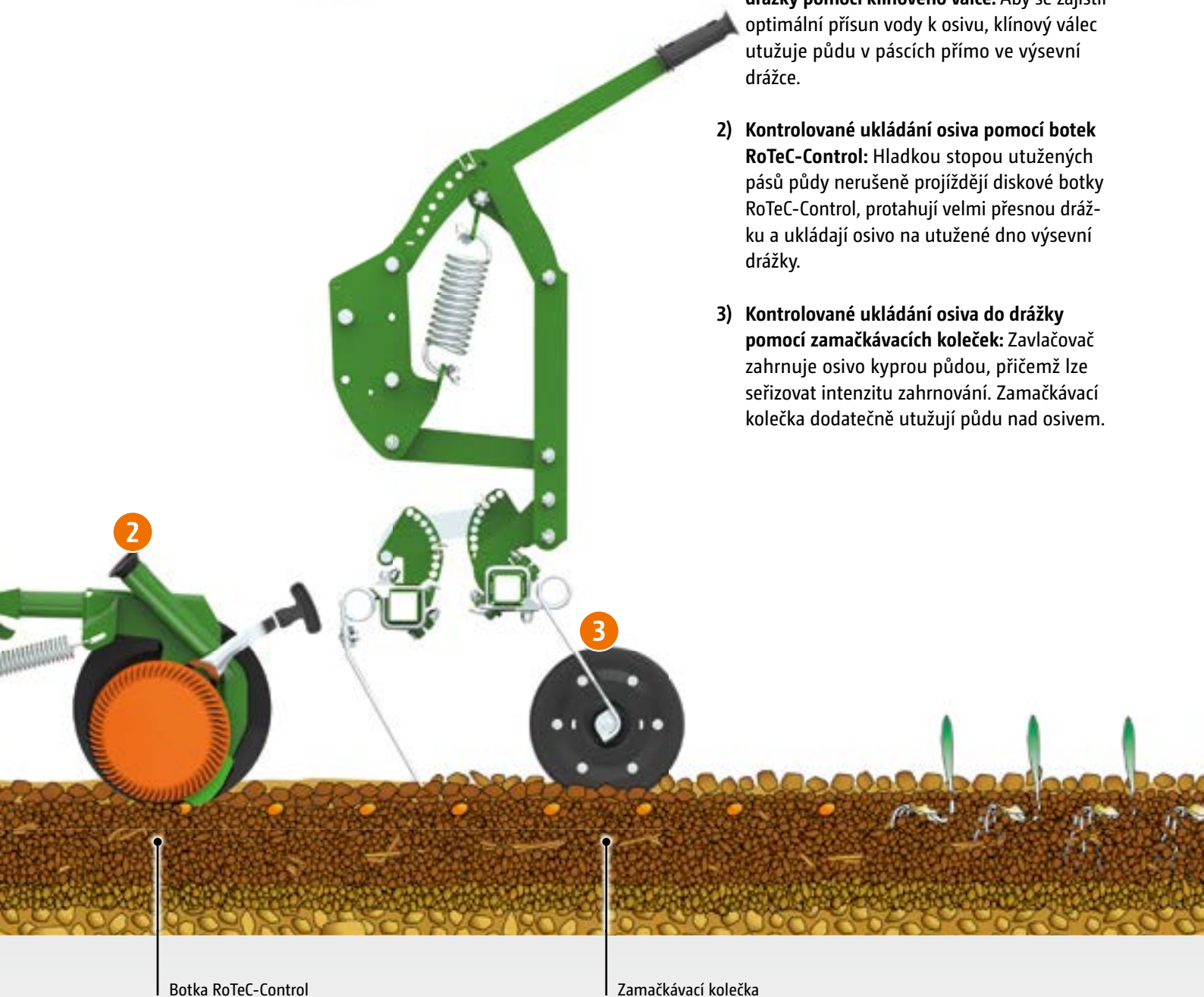
## To je funkční princip systému se zamačkávacími kolečky RDS





## Přehled předností systému RDS:

- 1) **Kontrolované zpětné utužování výsevni drážky pomocí klínového válce:** Aby se zajistil optimální přísun vody k osivu, klínový válec utužuje půdu v páscích přímo ve výsevni drážce.
- 2) **Kontrolované ukládání osiva pomocí botek RoTeC-Control:** Hladkou stopou utužených pásů půdy nerušeně projíždějí diskové botky RoTeC-Control, protahují velmi přesnou drážku a ukládají osivo na utužené dno výsevni drážky.
- 3) **Kontrolované ukládání osiva do drážky pomocí zamačkávacích koleček:** Zavláčovač zahrnuje osivo kyprou půdou, přičemž lze seřizovat intenzitu zahrnování. Zamačkávací kolečka dodatečně utužují půdu nad osivem.



Botka RoTeC-Control

Zamačkávací kolečka



- ✓ V případě velkého sucha se kapilárně vázaná voda dostává ke klíčku.



- ✓ Vysoké množství srážkové vody se vsakuje do kypré, neutužené půdy.



- ✓ Výměna plynů v nakypřené půdě – kořeny mohou dýchat.

## Klínový válec – Záruka přesného výsevu!

1. V případě velkého sucha – princip pumpy na vodu: Utužené pásy půdy zajistí zhutnění přímo ve výsevni drážce. Tak se kapilárně vázaná voda dostane ke klíčku i za sucha. Klínový válec se postará o to, aby půda pracovala jako pumpa na vodu.
2. V případě přílišného vlhka – princip drenáže: Kyprá půda velmi dobře absorbuje déšť a akumuluje jej. Vysoké množ-

ství srážkové vody se vsakuje do kypré, neutužené půdy. Půdní eroze tak nehrozí.

3. Výměna plynů – princip činnosti plic: Díky kypré půdě dochází k výměně plynů, takže kořeny mohou dýchat.

## Univerzální nástroj pro KE/KX/KG 01 a AD-P 01 Special

Univerzální nástroj je ideálním řešením, jelikož se zbavíte neustálého vyhledávání správného nářadí, které byste jinak museli všude vozit s sebou.

Díky ergonomickému tvaru tohoto nástroje a uspořádání veškerých bodů nutných pro nastavení lze bleskurychle provést jakoukoliv změnu nastavení stroje.

Účel použití univerzálního nástroje:

- ✓ nastavení znaméneků,
- ✓ nastavení přítlaku na botku,
- ✓ nastavení znaménaku kolejových řádků,
- ✓ nastavení přesného zavlačovače,
- ✓ nastavení výšky smykové lišty,
- ✓ nastavení bočních plechů,
- ✓ otevírání mřížky v zásobníku



- ✓ Univerzální nástroj

# Technické údaje

	Rotační brány		Rotační kypřič		
	KE 3001 Special	KE 3001 Super	KX 3001	KG 3001 Special	KG 3001 Super
Pracovní záběr (m)	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00
Přepravní šířka (m)	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00
Potřebný výkon traktoru (kW/KS)	48/65	59/80	66/90	66/90	66/90
Pro výkon traktoru do (kW/KS)	102/140	135/180	142/190	161/220	220/300
Počet držáků hřebů	10	10	10	10	10
Základní hmotnost od (kg) bez válce	703	800	1 184	1 172	1 183
Hmotnost od (kg) s PW, TRW, KW, KWM	1 401	1 472	1 729	1 717	1 728

	Válce				
	Ozubený pěchovací válec	Trapézový prstencový válec		Klínový válec	Klínový válec s profilem Matrix
	PW 600	TRW 500	TRW 600	KW 580	KWM 600
Pracovní záběr (m)	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00
Průměr (mm)	600	500	600	580	600
Základní hmotnost od (kg) s meziřádkovou vzdáleností 12,5 cm/15,0 cm	607	560/520	665/620	545/515	555/525



KG 3001 Super se znamená a klínovým válcem s profilem Matrix KWM 600

Obrázky, obsah a technické údaje jsou nezávazné! V závislosti na vybavení se mohou technické údaje lišit. Vyobrazené stroje se mohou lišit od národních dopravních předpisů.

# Pneumatický nastavbový secí stroj AD-P 3001 Special



## Hlavní argumenty:

- ⊕ Velký, centrálně umístěný a kompaktní zásobník na osivo s objemem až 1 500 l – pro vysoký výkon
- ⊕ Vysoký komfort a krátké prostoje díky dobré přístupnosti k výsevnímu ústrojí
- ⊕ Elektrický pohon dávkování garantuje přesné dávkování a snadnou kalibraci
- ⊕ Různé výsevní válečky pro výsev nejrůznějších druhů osiva i libovolný výsevek
- ⊕ Vysoká úspora osiva díky elektrickému půlstrannému odpojení segmentové rozdělovací hlavy
- ⊕ Snadné řazení asymetrických kolejevých řádků díky segmentové rozdělovací hlavě
- ⊕ Kompatibilní s nejnovější generací nářadí na přípravu půdy KE/KX/KG 01
- ⊕ Volitelné, komfortní a plynulé nastavení přítlaču na botku s přehlednou stupnicí – přímo z kabiny traktoru



Nejmodernější komunikace

## ISOBUS

Zásobník na osivo o objemu **850 l**  
nebo **1 250 l** a **1 500 l**  
(s rozšířením pomocí nástavby)

S jednodiskovou botkou

**RoTeC-Control**  
nebo s **botkou WS**



Pneumatický nástavbový secí stroj AD-P 3001 Special je velmi přesným a spolehlivým secím strojem, který je určený pro nové rotační brány KE 01 a nové rotační kypřiče KX 01 a KG 01.

Pneumatická secí kombinace s pracovním záběrem 3 m a zásobníkem o objemu 850 l, popř. 1 250 l a volitelně dodávanou nástavbou pro rozšíření objemu o 250 l je výkonným strojem pro výsev do zoraného i do posklizňových zbytků.



**VÍCE INFORMACÍ**  
[www.amazone.de/ad-p01special](http://www.amazone.de/ad-p01special)

# AD-P 3001 Special s pracovním záběrem 3 m

## Kompaktní nástavbový secí stroj za příznivou cenu

Kompaktní, pneumatický nástavbový secí stroj AD-P 3001 Special je koncipovaný pro středně velké zemědělské podniky. K dispozici je se zásobníkem o objemu 850 l a 1 250 l a pomocí nástavby lze objem stroje AD-P Special rozšířit až na 1 500 l.

Nástavbový secí stroj je k nářadí na přípravu půdy připojený pomocí univerzálního připojovacího trojúhelníku.

## Zásobník na osivo s velkým objemem

Zásobník na osivo má velký plnicí otvor. To umožňuje jeho rychlé a snadné plnění i z bigbagů, pomocí čelního nakladače, ovšem i přímo z pytlů. Síta chrání výsevní ústrojí proti cizím předmětům. Rozdělovací hlava je umístěna mimo zásobník a je dobře viditelná i z kabiny traktoru.

## Výhody pro vás:

- ⊕ Kompaktní připojovací rozměry
- ⊕ Velký, uprostřed umístěný zásobník na osivo
- ⊕ Je třeba pouze malá zvedací síla
- ⊕ Rychlé, snadné plnění a vyprazdňování

- ❗ „Secí kombinace AMAZONE je komfortní, jednoduchá a přesná.“

(Progresivní zemědělec – srovnávací test  
„Pneumatické secí kombinace“ · 05/2016)



Rotační kypřič  
(alternativně  
rotační brány)

Trapézový prsten-  
cový válec (dle  
výběru i jiné válce)

Botky RoTeC-Control  
(dle výběru i botky WS)



- ✓ Zásobník na osivo s objemem

**850 a 1 250 l**

- ✓ Nástavba zásobníku s objemem

**250 l**



Zavlačovač  
s vlečnými prsty

Zamačkávací  
kolečka

## Pohodlné plnění

Zvláště široká nakládací plošina snadno přístupná po schůdkách usnadňuje nakládání osiva do secího stroje. Osivo se do zásobníku snadno plní pomocí dopravního šneku z přívěsu, z bigbagu či pomocí nakládací lžice. Krycí plachta, s níž se snadno manipuluje, neprodyšně uzavře zásobník a chrání jej před prachem a deštěm.

## Hydraulický znamenák

Pomocí hydraulického spínacího automatu se znamenáky u všech strojů AD-P zvedají až do svislé polohy, popř. následně opět spouštějí dolů. Tak lze provádět výsev i na okraji pole nebo projíždět kolem překážek. Aby se hmotnost znamenáků a tím i těžiště secí kombinace přemístily dopředu, blíž k traktoru, znamenáky lze namontovat i přímo na rotační kypřič či na rotační brány. Velká přednost této varianty spočívá v tom, že lze znamenáky používat i v případě, kdy náradí na přípravu půdy pracuje samostatně, např. při předkypření nebo ve spojení se secím strojem na přesný výsev. Prohnutá ramena navíc lépe značí stopu, a to i na poli s velkými hroudami. Ramena s integrovanou pružinou navíc snižují zatížení v případě působení maximálních sil.

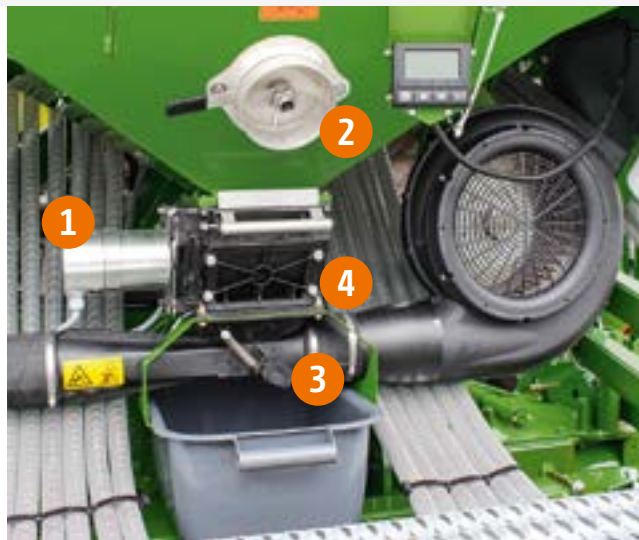
- ❗ „Dalším hezkým detailem je shrnovací plachta, která se po odjištění sama navine pomocí boční pružiny.“

(top agrar – „Sériový elektrický pohon“ · 05/2016)

# System Airstar: Spolehlivé dávkování

## Snadné nastavení a pohodlná zkouška výsevku

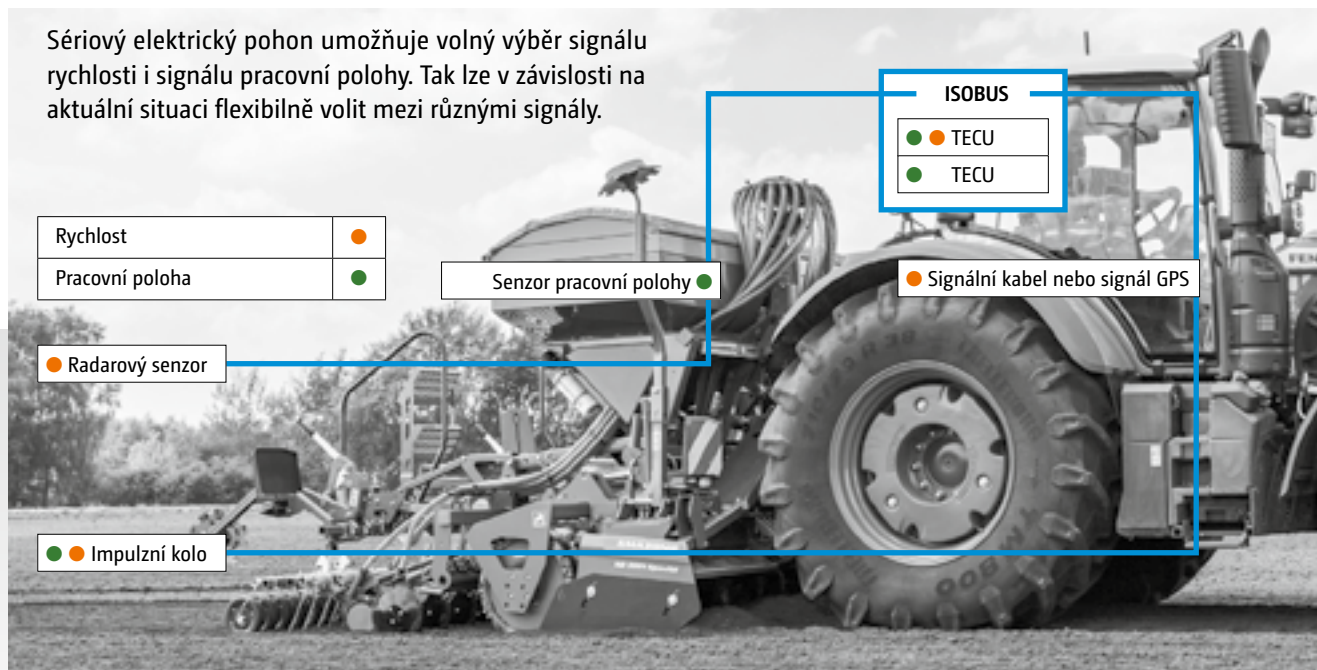
- ① **Elektrický pohon výsevního ústrojí:** Elektrický pohon výsevního ústrojí, který se u stroje AD-P dodává sériově a u stroje Avant na přání, se ovládá pomocí terminálu AMATRON 3, popř. pomocí libovolného terminálu ISOBUS nebo AMADRILL<sup>+</sup>. Zkouška výsevku je ve spojení s elektrickým pohonem komfortní a plně automatizovaná. Elektrický pohon nabízí dodatečné funkce jako je například předdávkování osiva na začátku pole a zvýšení či snížení intenzity výsevu během práce. Za účelem zaznamenávání rychlosti jsou u stroje AD-P k dispozici různé zdroje signálu. Vedle radarového senzoru, impulzního kola nebo signálu GPS lze použít i signál rychlosti traktoru.
- ② **Rychlé vyprazdňování:** Vyprazdňování osiva ze zásobníku se provádí rychle a snadno prostřednictvím zařízení na rychlé vyprazdňování, které se nachází na zásobníku a je snadno přístupné.
- ③ **Vyprazdňování zbytkového množství:** Za účelem vyprázdnění zbytkového množství se otevře hradítko a obsah zásobníku se vyprázdní do velké vaničky na zkoušku výsevku.



- ④ **Snadná výměna výsevních válečků:** Dávkovací válečky lze snadno vyměňovat. Pro veškeré typy a množství osiva tak lze i při vysokých pracovních rychlostech provádět přesné a šetrné dávkování, a to s velmi dobrým podélným rozváděním osiva.

## Signál pracovní polohy a signál rychlosti

Sériový elektrický pohon umožňuje volný výběr signálu rychlosti i signálu pracovní polohy. Tak lze v závislosti na aktuální situaci flexibilně volit mezi různými signály.



# System Airstar: Precizní dávkování

Přesné a šetrné dávkování pro různá osiva



Zkouška výsevku pomocí terminálu TwinTerminal 3.0

- ⊕ „Díky elektrickému ovládní je nyní zkouška výsevku mnohem komfortnější. Díky externímu ovládní lze nyní vše provádět přímo na stroji.“

(top agrar – praktický test „Mit Luft und Strom“ · 02/2015)

## Balíček Comfort 1 s terminálem TwinTerminal 3.0

Aby se ještě více zjednodušilo předdávkování, kalibrace a vyprazdňování zbytkového množství, AMAZONE nabízí pro stroj AD-P v kombinaci s terminálem AMABUS nebo ISOBUS balíček Comfort 1 s terminálem Twin 3.0. TwinTerminal se instaluje pomocí magnetu přímo na secí stroj v blízkosti dávkovací jednotky. Tato poloha přináší pro řidiče strategickou výhodu: Řidič může nyní ovládní a zadávání dat pro zkoušku výsevku provádět přímo na stroji a ušetří si tak opakované vystupování z traktoru.

TwinTerminal 3.0 s 3,2 palcovým displejem má vodotěsné a prachotěsné pouzdro a ovládá se pomocí čtyř velkých tlačítek.

## Výsevní válečky na každé osivo

Speciální válečky na různá dávkovaná množství přivádějí osivo přesně a šetrně do rozdělovací hlavy. Až na 95% všech druhů osiva se používají tři sériově dodávané válečky. Další válečky nabízíme například na výsev kukuřice či speciálních kultur.

Vyměnitelné válečky jsou vhodné pro následující dávkované množství: jemné osivo (cca < 15 kg/ha), středně hrubé osivo (cca < 140 kg/ha), normální osivo (cca > 140 kg/ha).



- ❗ „Výsevek zjištěný při zkoušce výsevku se při vlastním výsevu přesně dodržel a vzházení osiva bylo vynikající.“

(Progresivní zemědělec – srovnávací test „Pneumatické secí kombinace“ · 05/2016)

- ❗ „Naši testovací řidiči byli nadšeni terminálem Twin, který se dodává na přání zákazníka.“

(Progresivní zemědělec – srovnávací test „Pneumatické secí kombinace“ · 05/2016)

# Botka RoTeC-Control

Osvědčená jednodisková botka – perfektní ukládání osiva!

Botky RoTeC-Control téměř nepodléhají opotřebení. Neucpávají se ani v případě velkého množství posklizňových zbytků. Na vytváření výsevní drážky a optimálním zavádění osiva do půdy se podílejí jednak secí disk a rovněž hrot secí botky. Disk z elastického plastu zabraňuje ulpívání zeminy na secím disku, podílí se na utváření výsevní drážky a přesně udržuje nastavenou výsevní hloubku.

**Nesčetněkrát osvědčená technika!**



Secí disk

Kolo pro hloubkové vedení Control 25

Hrot secí botky

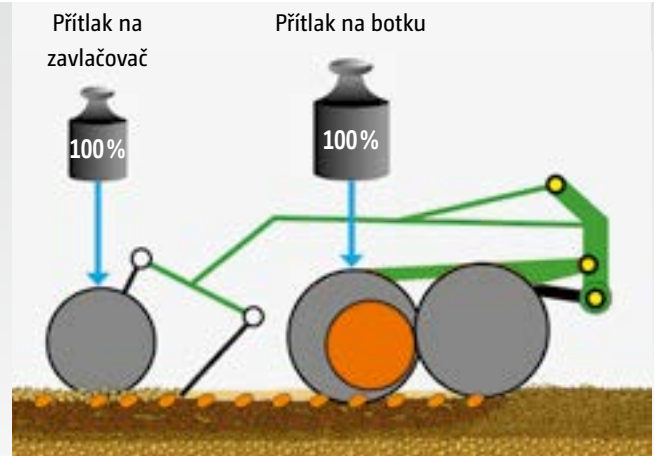
**3 Nastavení**



✓ V případě velmi hlubokého ukládání osiva lze plastový disk velmi snadno odstranit z botky.



✓ Botka RoTeC-Control s kolem pro hloubkové vedení Control 10 se styčnou plochou o šířce 10 mm.



Velmi rovnoměrného a přesně kontrolovaného hloubkového vedení botky RoTeC-Control se dosahuje díky disku pro hloubkové vedení Control 10 se styčnou plochou o šířce 10 mm či disku Control 25 se styčnou plochou širokou 25 mm. Jelikož je toto hloubkové vedení instalováno přímo na boku botky, toto řešení je přesnější než systémy s fixně připevněným kolem pro hloubkové vedení umístěným za botkou. Díky diskům pro hloubkové vedení lze pomocí přizpůsobení přitlaku na botku rychle, snadno a komfortně seřízovat hloubku výsevu. Hloubku lze eventuálně dodatečně, bez použití nářadí nastavit přímo na botce, a to ve 3 polohách.

Botky RoTeC-Control se používají až s 35 kg přitlakem na botku. Přitom je skutečný přitlak na botku u strojů AMAZONE srovnatelně vyšší, protože se působící síla (tlak) nerozkládá na přitlačné kolečko a botku, nýbrž působí výlučně na botku. Při výsevu řepky či jarním setí za sucha lze bez problémů pracovat i s nižším přitlakem na botku.

Zvolit lze meziřádkovou vzdálenost 12,5 cm a 15 cm.

## Kvalita a spolehlivost díky:

- ✔ Secímu disku z vysokopevnostní bórové oceli
- ✔ Malému pracovnímu úhlu = minimální pohyb se zeminou
- ✔ Nastavitelný plastový disk odolný proti opotřebení, který slouží pro hloubkové vedení a čištění

Velká vzdálenost mezi zadní a přední řadou botek je garancí výsevu bez ucpávání i v případě velkého množství slámy.

Pouze s jedním řezným diskem na botku skýtají stroje AMAZONE bezvadnou průchodnost stroje bez ucpávání v oblasti mezi botkami, a to i v případě meziřádkové vzdálenosti 12,5 cm a výsevu do posklizňových zbytků při vysoké jezdové rychlosti.



❗ „Botky RoTeC a zamačkávací kolečka lze snadno nastavit.“

(Progresivní zemědělec – srovnávací test  
„Pneumatické secí kombinace“ · 05/2016)

# Kluzná botka WS

## Ukládání osiva do zoraného

### Robustní a přesné řešení

Botka **WS** je vynikajícím řešením pro výsev do zoraného či do půdy s malým podílem slámy, např. po řepce či cukrovce. Materiál špičky botky (tvrzená litina) vykazuje velmi dlouhou životnost. Pro aplikaci ve velkých podnicích pracujících na agresivních půdách lze v případě opotřebení povolením pouze jednoho šroubu rychle vyměnit hrot botky.

Díky uspořádání ve 3 řadách a velké vzdálenosti mezi přední a zadní řadou botek nedochází k ucpávání v oblasti secích botek. Vodící semenovod v botce přesně přivádí osivo až za hrot botky. Zpětná klapka zabraňuje ucpávání ústí botky při odstavení stroje.

Meziřádková vzdálenost činí u botek WS 12,5 cm nebo 15 cm.

### Radličková secí botka

Za účelem mělkého ukládání osiva na lehkých půdách či v případě výsevu do posklizňových zbytků na půdách s menším podílem slámy jsme vyvinuli radličkovou secí botku. Velmi snadno lze poté vyměnit hrot této botky za hrot kluzné botky WS.



Zpětná klapka

Hrot botky  
z tvrzené litiny

### Botky pro pásový výsev

Secí botky pro pásový výsev lze snadno nasadit za účelem výsevu v pásech a pro snížení hloubky ukládání osiva.







- ✔ Inovativní a přesná technika



- ✔ Hydraulický pohon ventilátoru  
Nový výkonný ventilátor se vyznačuje nízkou spotřebou oleje (21 l/min) při 3 500 ot./min. a minimální hlučností.

## Segmentová rozdělovací hlava

Segmentová rozdělovací hlava garantuje vysokou flexibilitu pneumatického secího stroje. Asymetrické kolejové řádky na jedné polovině stroje lze okamžitě zakládat, aniž by hrozilo nežádoucí snížení výsevku na druhé polovině stroje. Díky segmentové rozdělovací hlavě lze realizovat elektrické půlstranné odpojování přívodu osiva a Section Control. Jednotka půlstranného odpojování přívodu osiva se nachází přímo v rozdělovací hlavě.

### Výhody pro vás:

- ⊕ Elektrické půlstranné odpojení přívodu osiva
- ⊕ Omezení překryvu za účelem úspory osiva
- ⊕ Minimalizace prašnosti v zásobníku na osivo, protože nedochází ke zpětnému přivádění osiva



## Variabilní řazení kolejových řádků

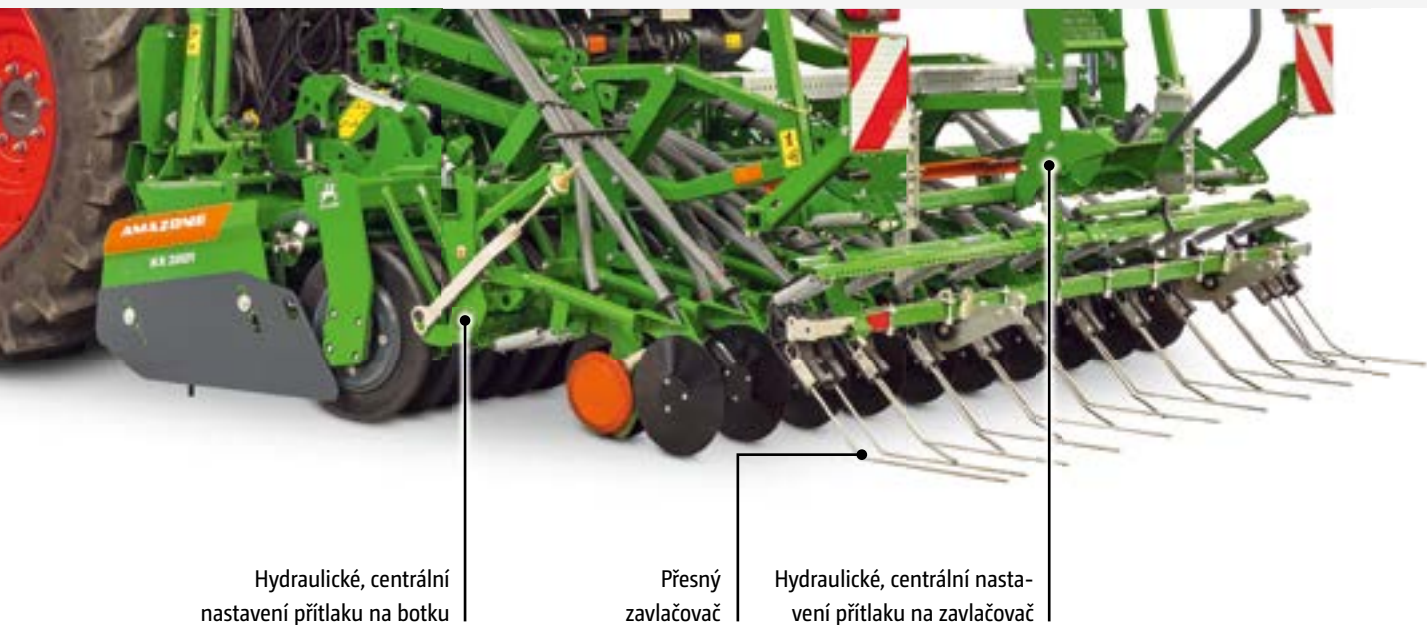
Pomocí řazení kolejových řádků lze celkem vypnout až šest výsevních řádků na každé straně stroje. Patříčně širší kolejové řádky jsou vhodné pro práci kultivačních traktorů s šířkou pneumatik do 1 050 mm s meziřádkovou vzdáleností 15 cm, popř. 875 mm s meziřádkovou vzdáleností 12,5 cm. Tím AMAZONE vychází vstříc požadavkům na stále širší pneumatiky kultivačních traktorů.

## Monitorování semenovodů

Užitečným asistenčním systémem je monitorování semenovodů dodávané jako volitelné vybavení, které okamžitě identifikuje zablokování botky a semenovodu osivem. Senzory v semenovodech umístěné přímo za rozdělovací hlavou kontrolují proudění osiva. Systém automaticky identifikuje zařazené kolejové řádky. Zvláště během dlouhých pracovních dnů je toto monitorování elegantním řešením pro kontrolu prováděného výsevu.



# Přesný zavlačovač – zahrnování výsevní drážky



Hydraulické, centrální nastavení přitlaku na botku

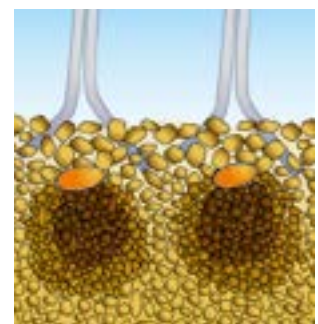
Přesný zavlačovač

Hydraulické, centrální nastavení přitlaku na zavlačovač

Přesný zavlačovač určený pro zahrnování otevřených výsevních drážek a k zarovnávání povrchu pracuje bez ucpávání i v případě značného množství posklizňových zbytků. Díky jednotlivě, kyvně uchyceným zavlačovacími prstům se přizpůsobuje nerovnostem terénu a zajišťuje rovnoměrné zahrnování osiva půdou, a to nehledě na množství slámy obsažené v půdě.

Přítlak na zavlačovač se seřizuje centrálně, a sice mechanicky. V případě hydraulického seřizování přitlaku na zavlačovač se zasunutím čepu předem stanoví minimální a maximální hodnota. Tak lze během jízdy přizpůsobovat přítlak na botku a na zavlačovač měnící se kvalitě půdy, a to velmi rychle pomocí pouze jediného řídicího ventilu.

Ve spojení s botkou RoTeC pro lze používat přesný zavlačovač S z materiálu o tloušťce 15 mm. Nepodléhá opotřebení a odvádí dobrou práci i za nejtěžších podmínek.



⊕ Výsledek testu profi 7/2005:  
„Přesný zavlačovač velmi dobře pracuje ...“

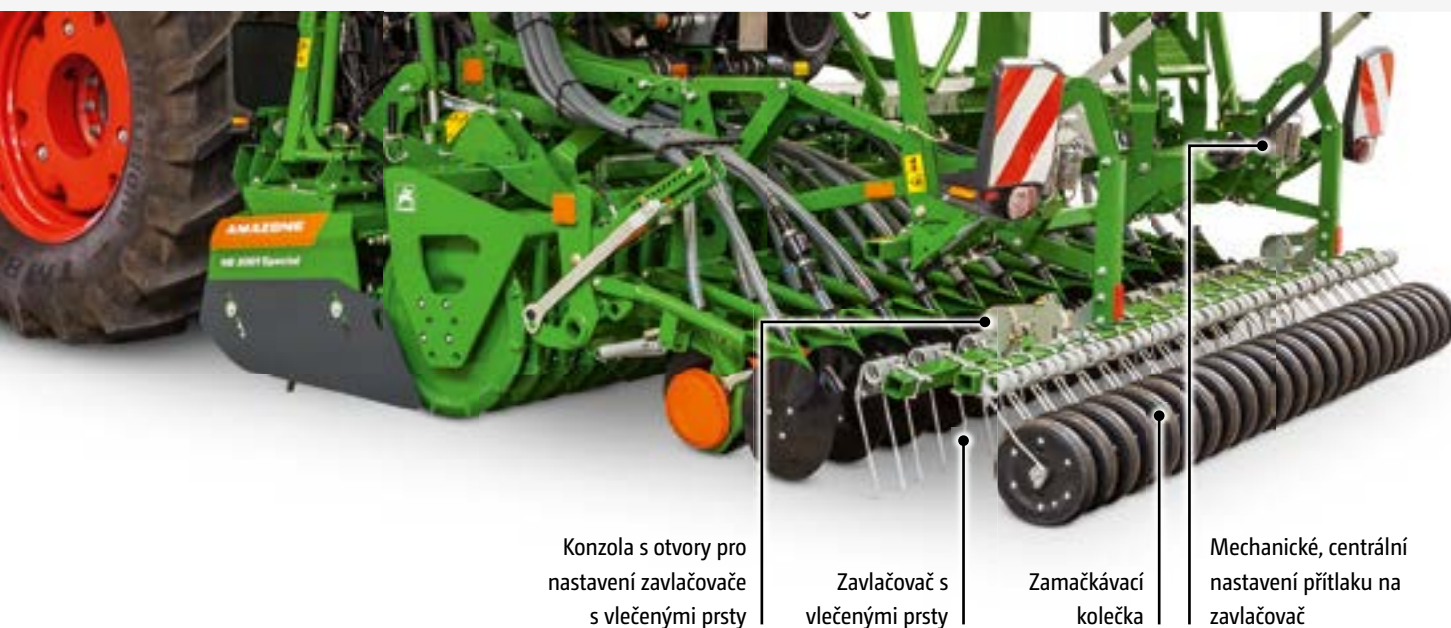
## Nastavení přitlaku botky

Seřízení přitlaku na botku probíhá u AD-P Special centrálně mechanicky. Volitelně lze dodat hydraulické seřízení přitlaku.

## Preemergentní znamenáky

Při zakládání kolejových řádků se znamenáky automaticky spouští směrem dolů a označují právě zakládaný kolejový řádek. Tak jsou kolejové řádky viditelné ještě před tím, než vzejde osivo.

# Zamačkávací kolečka – dodatečné utužení půdy



Konzola s otvory pro nastavení zavlačovače s vlečenými prsty

Zavlačovač s vlečenými prsty

Zamačkávací kolečka

Mechanické, centrální nastavení přitlaku na zavlačovač

Zamačkávací kolečka dodatečně utužují půdu nad výsevní drážkou, takže se vytvářejí optimální podmínky pro klíčení. Toto řešení doporučujeme zvláště při práci na suchých půdách s jemnou strukturou při výsevu jařin či řepky. Vytváří

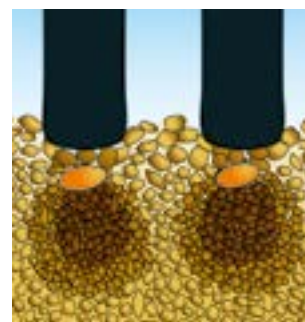
se vlnitý profil povrchu snižující riziko působení eroze. V rozsahu  $\pm 100$  mm mohou zamačkávací kolečka, která lze nastavit samostatně dle přitlaku na botku, kopírovat povrch terénu.



Zamačkávací kolečka při práci:  
Zavlačovač s vlečenými prsty zahrnuje osivo půdou, kterou utužují zamačkávací kolečka.



Zamačkávací kolečka jsou nefunkční:  
Zavlačovač s vlečenými prsty i nadále zahrnuje osivo půdou.



## Seřízení tlaku na zavlačovač

Přesný zavlačovač se nastavuje plynule pomocí vřetena.

Centrální nastavení zamačkávacích koleček se provádí prostřednictvím jednotky s jištěním proti přetížení. Tak lze v případě zamačkávacích koleček velmi flexibilně upravit

intenzitu přitlaku na kolečka či přitlačná kolečka zcela odlehčit. Tak lze přitlačná kolečka zcela zvednout nahoru, například při pozdním výsevu na podzim na mokřých půdách. V liště pro nastavení lze zavlačovač s vlečenými prsty přesně nastavit.

# Vše pod kontrolou

ISOBUS označuje celosvětově platnou normu pro komunikaci mezi řídicími terminály, traktory a neseným nářadím na straně jedné a kancelářským softwarem určeným pro zemědělce na straně druhé. To znamená, že pomocí jednoho terminálu můžete ovládat veškeré přístroje využívající komunikace ISOBUS.

## Stroje AMAZONE kompatibilní se systémem ISOBUS lze ovládat pomocí různých terminálů ISOBUS:



AMAZONE AMATRON 3  
5,6" displej



AMAZONE CCI 100  
8,4" dotykový displej



AMAZONE AMAPAD  
12,1" dotykový displej

## Alternativa: Prostě jednoduché ovládání – AMADRILL<sup>+</sup>

V podobě terminálu AMADRILL<sup>+</sup> nabízí AMAZONE dodatečně k terminálům ISOBUS terminál určený pro daný typ stroje. AMADRILL<sup>+</sup> přitom přebírá rozšířené ovládání všech důležitých pracovních funkcí. Tak můžete komfortně, přímo z kabiny traktoru ovládat a monitorovat řazení kolejových řádků, značení kolejových řádků, elektrický pohon dávkování nebo i výsevek.



Displej znázorňuje pracovní polohy znamének a řazení kolejových řádků, navíc i osetou plochu a stav naplnění zásobníku osivem.

### ✔ Multifunkční joystick AmaPilot

Ovládání pomocí multifunkčního joysticku AmaPilot je zvlášť komfortní. Veškeré funkce v pracovním menu lze ovládat přes multifunkční joystick AmaPilot nebo přes jiné joysticky ISOBUS (AUX-N).



### Výhody díky systému ISOBUS:

- ⊕ Veškeré terminály ISOBUS firmy AMAZONE i pracovní počítače podporují normu AUX-N a mohou přiřazovat obsazení tlačítek multifunkčnímu joysticku, který je kompatibilní s AUX-N.
- ⊕ Stroje AMAZONE se systémem ISOBUS lze řídit pomocí každé licence Section Control kompatibilní se systémem ISOBUS.

### Specifické charakteristiky strojů AMAZONE se systémem ISOBUS:

- ✔ Pro různé řidiče lze zakládat až tři uživatelské profily a individuální uživatelská rozhraní.
- ✔ Řídicí menu lze na terminálech ISOBUS s rozdílným počtem tlačítek optimálně přizpůsobit.
- ✔ Každou funkci stroje lze v navigaci menu libovolně umístit.
- ✔ Plnohodnotná dokumentace přes Task Controller (ISO-XML). Alternativně k dokumentaci přes Task Controller lze provádět jednoduchou evidenci celkových hodnot (obdělaná plocha, potřebný čas, aplikované množství). Zaznamenané celkové hodnoty lze exportovat na USB flash disk jako screenshot.



## Další terminály ISOBUS



např. terminál Fendt Vario



např. terminál Müller COMFORT



# Ovládací terminál AMATRON 3

## Možnost víceúčelového použití

Ovládání všech důležitých funkcí může převzít terminál AMATRON 3 kompatibilní se systémem ISOBUS. Sem patří pracovní funkce i různé možnosti pro nastavení stroje, např. kalibrace.

AMATRON 3 je počítač, který lze používat u všech strojů kompatibilních se systémem ISOBUS, tedy u secích strojů, rozmetadel i postřikovačů, a umožňuje tak optimální nastavení dávky a bezvadnou obsluhu.



**Jeden za VŠECHNY!**



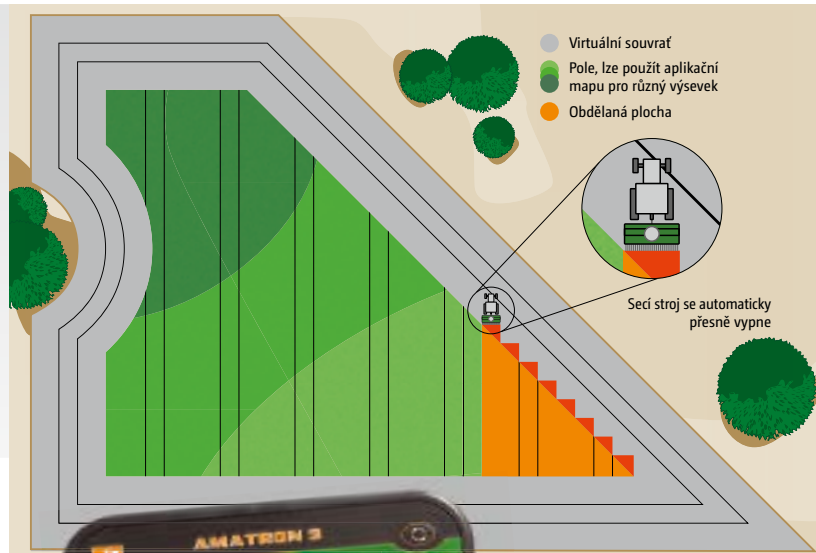
## AMATRON 3

Stroj je sériově vybavený elektrickým pohonem dávkování. Tento pohon umožňuje snadnou kalibraci a individuální změnu výsevku.

Počítač navíc řídí a kontroluje funkce kolejových řádků. K tomu patří i smysluplná řešení pro znamenáky při pře-

konávání překážek. Díky novému terminálu Task Controller si můžete práci připravit v pohodlí kanceláře, na USB flash disku si poté zadání ve formátu ISO-XML přenesete do terminálu a následně jej zrealizujete.

# GPS-Switch



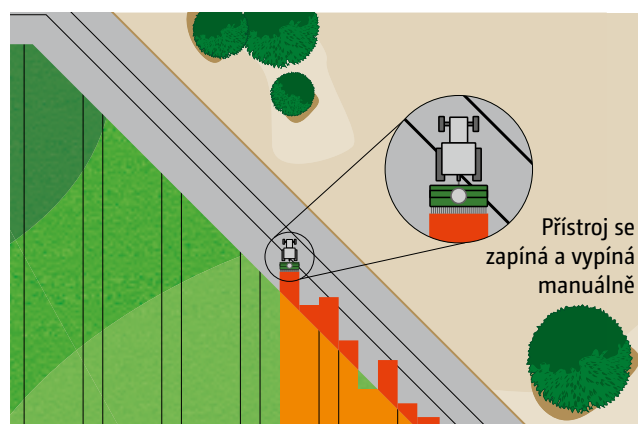
## Přesné ukládání osiva

GPS-Switch ovládá, v závislosti na poloze stroje a nastavení, která provedl řidič, zapínání a vypínání elektrického dávkovače. Na přání nabízíme i elektrické půlstranné odpojení. Tím lze minimalizovat příliš vysoký či nízký výsevek, ke kterému často dochází na kritických místech jako je souvrať a výběžky pole.

Již nyní máme techniku budoucnosti: Stále oblíbenější jsou kromě toho výsevní mapy, kdy lze výsevek přizpůsobit jednotlivým výběžkům obdělávaného pole - vrcholům, prohlubním nebo půd s rozdílnou bonitou. Task Controller (formát ISO-XML) nebo GPS-Maps umožňují snadnou aplikaci výsevních map. Standardizované formáty lze importovat, systém si je pak zcela automaticky převede. Díky grafickému zobrazení mapy na pozadí má řidič bezvadný přehled o situaci na poli.



AMATRON 3 s GPS-Switch



Příliš vysoký či nízký výsevek v případě manuálního spínání bez GPS-Switch

## GPS-Switch se systémem AutoPoint

GPS-Switch se systémem AutoPoint pro sečí stroje je logickým doplňkem pro usnadnění práce řidiče a optimalizaci výsevu. Nový systém AutoPoint automaticky stanoví prodlevu, tedy čas mezi začátkem, popř. koncem dávkování a okamžikem, kdy se osivo dostane k botce. Průtok osiva přes botku se stanoví pomocí senzoru umístěného na botce. Tím systém může, v závislosti na zapínání/vypínání dávkovače, určit čas průtoku osiva semenovodem. Monitorování průtoku osiva se provádí neustále při každém zapnutí dávkovače. Tato hodnota je základem pro automatický výpočet okamžiku spínání dávkovače. Tak lze dokonce reagovat na změny průtoku osiva semenovodem i na změny pojezdové rychlosti. Automatizované spínání doplňuje asistenční systém pro pojezd stroje instalovaný v terminálu AMATRON 3, který při vjíždění a vyjíždění ze souvrať pro řidiče stanoví optimální pojezdovou rychlost.



Senzor pro monitorování průtoku osiva na sečí botce



# Terminál CCI 100

Pro univerzální použití

## Výhody pro vás

Terminál CCI-ISOBUS od firmy AMAZONE je výsledkem spolupráce s několika dalšími výrobci zemědělských strojů v centru Competence Center ISOBUS e. V. (CCI). V podobě terminálu CCI položila společnost AMAZONE a její partneři základní kámen pro zavedení systému ISOBUS do praxe. CCI 100 slouží jako prostředek pro postupný přechod všech strojů a nářadí AMAZONE na normu ISOBUS.

- ✔ Barevný 8,4" displej s vysokým jasem, s vysokým odrazem světla a senzorem pro snímání okolního světla, který automaticky přizpůsobí jas okolním podmínkám. Tím se zabrání oslnění řidiče při jízdě za soumraku či v noci, které by mohl zapříčinit příliš zářící displej.
- ✔ Informace lze dle vlastního výběru zadávat pohodlně přes dotykový displej nebo pomocí tlačítek.
- ✔ Neúnavnou práci za tmy umožňuje podsvícení tlačítek, které je rovněž propojeno se světelným senzorem.
- ✔ Osvědčené jednoruční ovládání AMAZONE je k dispozici i nadále, protože se obsazení dialogových tlačítek jednotlivými funkcemi může velmi snadno zrcadlit.
- ✔ Za účelem intuitivního procházení menu a komfortního zadávání hodnot a textů je terminál vybavený kvalitním dotykovým displejem.
- ✔ Přímé, rychlé zadávání a nastavení požadovaných hodnot umožňuje rolovací kolečko s funkcemi pro potvrzení zadání, které je ergonomicky zintegrováno do pouzdra.



## Terminál má následující funkce:

- ✔ Ovládání stroje přes ISOBUS
- ✔ Funkce ECU traktoru (rozhraní pro rychlost, vývodový hřídel a polohu spodního závěsu)
- ✔ Správa pracovních zadání pro dokumentaci CCI.Control
- ✔ CCI.Command (na přání):  
Automatické spínání jednotlivých sekcí CCI.Command.SC  
Podpora souběžné jízdy CCI.Command.PT
- ✔ Podporuje aplikační mapy ve formátu ISOBUS
- ✔ Rozhraní USB pro přenos dat
- ✔ Rozhraní pro připojení modemu GSM
- ✔ Rozhraní ASD a LH5000 přes RS232 (předávání požadovaných hodnot), např. pro N senzory
- ✔ Funkce kamery CCI.Cam
- ✔ V souvislosti se sečí technikou je terminál CCI vybavený funkcí automatického řazení kolejových řádků. Tak se řazení kolejových řádků ovládá pomocí režimu souběžné jízdy terminálu CCI přes GPS.



- ✔ Externí světelná lišta pro podporu souběžné jízdy CCI.Command.PT

Coby možné rozšíření je k dispozici externí diodová indikace, kterou lze pohodlně spojit s CCI.Command.PT. Externí diodovou indikaci lze nainstalovat na libovolném místě v kabině. Předpokladem pro její používání je aktivace modulu Parallel Tracking v CCI.Command.



# AMAPAD

Zvlášť komfortní způsob řízení zemědělské techniky



## Nová dimenze v řízení a monitorování funkcí stroje

V podobě terminálu AMAPAD nabízí AMAZONE komplexní a kvalitní řešení pro aplikace GPS, jako je automatické přepínání jednotlivých sekcí podporované GPS i aplikace pro Precision Farming.

AMAPAD je vybavený ergonomickým 12,1" dotykovým displejem. Díky jedinečnému konceptu „mini-view“ lze přehledně na boku zobrazovat aplikace, které momentálně nechceme aktivně používat, nýbrž pouze sledovat. V případě potřeby lze tyto aplikace zvětšit (kliknutím prstem). Možnost individuálního osazení ovládacího panelu příslušnou indikací završuje ergonomické ztvárnění terminálu.



Vedle spínání jednotlivých sekcí GPS-Switch pro je prostřednictvím GPS-Track pro standardně k dispozici kvalitní, profesionální, manuální udržování jízdní stopy. Modul GPS-Track pro lze dovybavit tak, že z něj vznikne automatická řídicí jednotka.

## Terminál má následující funkce:

- ✔ Ovládání stroje přes ISOBUS
- ✔ Správa pracovních zadání pro dokumentaci
- ✔ Automatické přepínání jednotlivých sekcí GPS-Switch pro
- ✔ Integrovaná světelná lišta pro podporu paralelní jízdy GPS-Track pro
- ✔ Možnost rozšíření na přání – pro automatické ovládání
- ✔ Modul aplikačních map GPS-Maps pro
- ✔ Rozhraní RS232 přes adaptér SCU (pro přenos dat)
- ✔ Dvě rozhraní USB pro přenos dat
- ✔ Modul wi-fi (přes adaptér USB)
- ✔ Výstup GPS

## Vlastnosti terminálu AMAPAD:

- ✔ Přední strana displeje ze speciálně tvrzeného skla
- ✔ Obal z odolného plastu
- ✔ Extra úzký okraj = maximální přehlednost
- ✔ Bezvadné utěsnění proti prachu a vlhkosti



# Servis AMAZONE – stále jsme Vám nablízku

Vaše spokojenost je naším motorem



## Spokojenost našich zákazníků je naším nejdůležitějším cílem

V tomto směru se spoléháme na naše zkušené prodejce. I v případě požadovaného servisu jsou pro zemědělce a podniky nabízející služby tím nejspolehlivějším partnerem. Účastí na pravidelně pořádaných školeních se prodejci a servisní technici neustále obohacují o nejnovější technické informace.

## Nabízíme Vám prvotřídní servis v oblasti dodávek náhradních dílů

Základem naší celosvětově rozvinuté logistiky náhradních dílů je centrální sklad náhradních dílů nacházející se v mateřském závodě v Hasbergen-Gaste. Ten zajišťuje optimální dostupnost náhradními díly, a to i pro starší stroje.

Díly uskladněné v centrálním skladu náhradních dílů v Hasbergen-Gaste, jejichž objednávku obdržíme do 17:00 hod. příslušného dne, opouštějí ještě téhož dne naši firmu. V našem velmi moderním systému skladování kompletujeme a spravujeme 34 000 různých náhradních a opotřebitelných dílů. Každý den expedujeme našim zákazníkům až 800 objednávek.

## Použijte hned raději originál

Vaše stroje jsou vystavené extrémnímu zatížení! Kvalita náhradních a opotřebitelných dílů značky AMAZONE Vám přináší spolehlivost a jistotu, které potřebujete pro efektivní přípravu půdy, přesný výsev, profesionální hnojení a úspěšnou aplikaci ochranných postřiků.

### Přednosti originálních náhradních a opotřebitelných dílů

- ✔ Kvalita a spolehlivost
- ✔ Inovace a vysoká efektivita
- ✔ Okamžitá dostupnost
- ✔ Vysoká cena použitého stroje při jeho opětovném prodeji

## AMAZONE „E-Learning“ – Nový výcvik řidičů na PC

Prostřednictvím internetového nástroje „E-Learning“ rozšířila společnost AMAZONE na svých webových stránkách [www.amazone.de/e-learning](http://www.amazone.de/e-learning) nabídku svých servisních služeb o velmi užitečnou funkci. „E-Learning“ je interaktivní výcvik řidičů, pomocí něhož lze na PC či tabletu trénovat ovládání komplexního stroje online i offline. Díky této nové nabídce nyní mají řidiči možnost seznámit se s ovládáním konkrétního stroje ještě před jeho prvním uvedením do provozu. Ovšem i zkušení řidiči si zde mohou osvěžit svoje znalosti, aby tak mohli ještě intenzivněji využívat potenciál, který jim stroj nabízí.



**Choose the Original  
Choose Success!**

Kampaň VDMA:  
pro úspěch originální  
technologie



# Technické údaje pro nastavbový secí stroj

	AD-P 3001 Special
Pracovní záběr (m)	3,00
Přepravní šířka (m)	3,00
Počet řádků	24/20
Vzdálenost řádků (cm)	12,5/15,00
Objem zásobníku bez nastavby (l)	850/1 250
Objem zásobníku s nastavbou (l)	1 100/1 500
Výška po horní hranu zásobníku na osivo (m)	1,97/2,12
Výška po horní hranu zásobníku na osivo s nastavbou (m)	2,07/2,23
Hmotnost s botkami WS bez nářadí na přípravu půdy (kg)	760 <sup>1</sup> /780 <sup>2</sup>
Hmotnost s botkami RoTeC-Control bez nářadí na přípravu půdy (kg)	845 <sup>1</sup> /865 <sup>2</sup>
Hmotnost s KE Super 01/botka WS/PW 600 (kg)	2 314 <sup>1</sup> /2 334 <sup>2</sup>
Hmotnost s KE Super 01/botka WS/KW 580 (kg)	2 257 <sup>1</sup> /2 277 <sup>2</sup>
Hmotnost s KG Special 01/botka RoTeC-Control/PW 600 (kg)	2 689 <sup>1</sup> /2 709 <sup>2</sup>
Hmotnost s KG Special 01/botka RoTeC-Control/KW 580 (kg)	2 632 <sup>1</sup> /2 652 <sup>2</sup>

<sup>1</sup>Hmotnost základního stroje 850 l se sadou botek, ventilátorem, meziřádkovou vzdáleností 12,5 cm, přesným zavlačovačem, znamenáky, terminálem

<sup>2</sup>Hmotnost základního stroje 1 250 l se sadou botek, ventilátorem, meziřádkovou vzdáleností 12,5 cm, přesným zavlačovačem, znamenáky, terminálem

Musí se prověřit přípustné zatížení náprav a celkové hmotnosti traktorů. Musí se dodržovat platná ustanovení technických předpisů.

Ne všechny uváděné kombinace lze připojovat k jakýmkoliv traktorům a/nebo aplikovat při zohlednění příslušných národních technických předpisů.



Obrázky, obsah a technické údaje jsou nezávazné! V závislosti na vybavení se mohou technické údaje lišit. Vyobrazené stroje se mohou lišit od národních dopravních předpisů.



**AMAZONE**



Obrázky, obsah a technické údaje jsou nezávazné! V závislosti na vybavení se mohou technické údaje lišit.  
Vyobrazené stroje se mohou lišit od národních dopravních předpisů.



**AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG**

Postbox 51 · D-49202 Hasbergen-Gaste · tel.: +49 (0)5405 501-0 · fax: +49 (0)5405 501-193

**AGROTEC a.s.**

Brněnská 74 · 693 01 Hustopeče · tel.: +420 519 402 861

email: [info@zavesnatechnika.cz](mailto:info@zavesnatechnika.cz) · [www.zavesnatechnika.cz](http://www.zavesnatechnika.cz)



**AMAZONE**

# **Citan**

## **Stroj roku**



# Velkoplošný secí stroj Citan

Rychlý, cenově příznivý a správně načasovaný výsev s pracovní šířkou 6 až 15 m



+ Citan –  
AMAZONE stroj roku 2013



Citan 6000



Citan 12000

## Pádné argumenty

Velká zásoba osiva, vysoká pracovní rychlost až 20 km/h, nízké nároky na výkon traktoru a přesné dávkování – to vše dělá Citan velmi efektivním secím strojem!

## Až 15 ha/h s nízkými náklady

- + Nízká spotřeba nafty u traktoru – 3 l/ha
- + Stačí nízký výkon motoru traktoru – 15 až 17 kW/m pracovní šířky
- + Minimální opotřebení 1,- €/ha
- + Krátké prostoje při plnění zásobníku
- + Nižší náklady na osivo při přesném dávkování a optimálním vzejití osiva



Spustit film:  
[www.amazone.tv](http://www.amazone.tv)

# Zásah ve správnou dobu se samostatným secím strojem Citan



Citan 6000

- + Citan 6000 nabízí vysoký výkon s traktory již od 120 koní. Maximální možné výkony až 6 ha/h vysoce přesahují hodnoty dosahované běžnými metodami u secích strojů širokých 6 m.





Citan 12001-C

## Pěstitelské a provozně ekonomické výhody

Společnost AMAZONE vám se strojem Citan nabízí technologický postup oddělené přípravy půdy a výsevu v pracovních záběrech 6 až 15 m. Citan tak umožňuje zvolit optimální dobu výsevu.

Nízký tlak na půdu a nekompromisní výsev jsou důležité argumenty v moderních, krátkodobých osevních postupech. Odděleným zpracováním půdy se seťové lože může dostatečně usadit a přitížení půdy zajišťuje dobré vzejití osiva. U 15 m širokého stroje Citan je možné dosáhnout plošných výkonů až 15 ha/h.

Další hledisko v osevních postupech u ozimého obilí kladně hodnotí někteří praktici: „Secí botky stroje Citan minimálně hýbou půdou, a stimulace růstu plevelů (především psárky polní) se tak snižuje na minimum.“

## Ať se jedná o orebný nebo bezorebný výsev – vždy jde práce rychle od ruky

Velkoplošný secí stroj Citan dosahující pracovní rychlosti až 20 km/h přesvědčí vysokým plošným výkonem a zároveň perfektním ukládáním osiva. Zásobník osiva umístěný vpředu na oji přenáší dodatečnou hmotnost na zadní nápravu traktoru a tím zlepšuje jeho trakci. Zásobníky osiva o objemu 3 000 l až 8 000 l lze rychle a snadno naplnit za použití vaků Big Bag, plnicího šneku, čelního nakladače nebo překládacího vozu. Stejně rychle probíhá změna 3 metrové přepravní polohy na 6 až 15 metrovou pracovní polohou. Rychlé je i samotné nastavení na poli.



Catros 6001-2 TS

- ⊕ Citan je ideální pro podniky pracující s oddělenou metodou výsevu. Při ní se provádí nejprve zpracování půdy, např. kompaktním diskovým podmiřákem Catros nebo mulčovacím kultivátorem Cenius, a teprve později – s delším nebo kratším časovým odstupem – výsev.

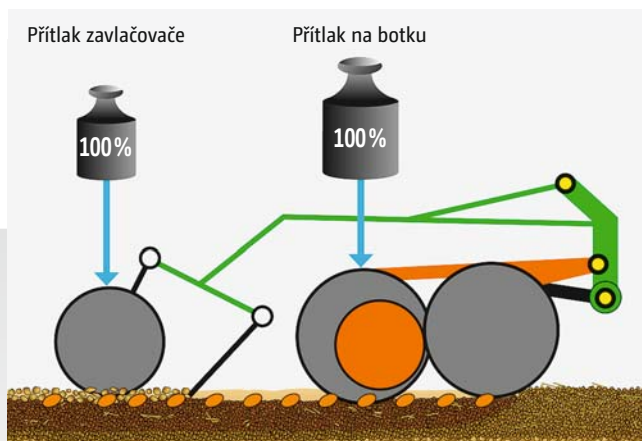
# Botka RoTeC<sup>+</sup>-Control a zavlačovače

Perfektní ukládání osiva secími botkami o průměru 400 mm s optimálním přitlakem!

## Secí botka RoTeC<sup>+</sup> Control pro velmi rovnoměrné ukládání osiva

Průměr secích botek 400 mm a jejich plynule nastavitelný přitlak až 55 kg přímo na secí botku jsou garanty rovnoměrného ukládání osiva s klidným chodem botek i při nejvyšších rychlostech setí. Potřebná hloubka ukládání se nastavuje přímo na botce pomocí kotouče k omezení hloubky a čištění. Mělký výsev na lehkých půdách zajišťuje speciální kotouč pro mělký výsev. Ten nese secí botku svou širokou dosedací plochou. Přitom se dostavuje pozitivní efekt, neboť je možné jet s permanentně vysokým přitlakem secích botek. Secí botka díky tomu pracuje mnohem klidněji. Samotný přitlak secích botek je přitom přesně vyladěn na řídicí systém RoTeC<sup>+</sup> Control. Lze tak vynechat omezující dorazy, rozsah přizpůsobení secí botky je neomezený. Přesné seřízení secí botky RoTeC<sup>+</sup> Control lze nastavit pomocí tří poloh. Vlečené přitlačné kolo, které hloubkově vede secí botku – což je nezbytné u jiných výrobců – není nutné. Výhoda: Přitlak secích botek se nerozděluje na secí botku a přitlačné kolo.

V závislosti na typu stroje se používají vzdálenosti řádků 12,5 cm až 16,6 cm.



- ⊕ Botka RoTeC<sup>+</sup>-Control s vodícím kolečkem hloubky setí Control 25 s dosedací plochou širokou 25 mm



Secí disk

Hrot secí botky

Vodící kolečko hloubky setí Control 25

- ⊕ Botky RoTeC<sup>+</sup>-Control pracují s přitlakem na botku až 55 kg. Přitom je skutečně účinný přitlak na botku u strojů AMAZONE v porovnání vyšší, protože se tlak nerozkládá na opěrná kola pro hloubkové vedení, nýbrž působí výhradně jen na botku.

Botky RoTeC<sup>+</sup>-Control a přesné zavláčovače

Kotoučový zavláčovač

## Přesný zavláčovač nebo kotoučový zavláčovač – flexibilita za jakýchkoliv podmínek

Zarovnání a zahrnutí osiva při normálních nebo dokonce vlhkých podmínkách zajišťuje u secí botky RoTeC<sup>+</sup> Control přesný zavláčovač S. Potřebný přítlak zavláčovače je přitom možno volitelně nastavit buď mechanicky nebo hydraulicky.

Používá-li se Citan na suchých půdách, je k dispozici kotoučový zavláčovač. Vlečená přítlačná kola se mohou – nezávisle na secí botce – zatížit přítlakem až 35 kg, a zajišťují tak přitnutí půdy. Při vlhkých podmínkách se kotoučový zavláčovač může velmi snadno a rychle nahradit standardním přesným zavláčovačem.



## Výsev s přihnojováním – Citan-C

Stroje Citan 12001-C a 15001-C nabízí možnost ukládat do osévané brázdy společně s osivem také dávkované množství hnojiva. Proto je zásobník rozdělen na dvě části a lze ho naplnit ze 2/3 osivem a z 1/3 hnojivem případně jiným druhem osiva. Není-li rozdělení zásobníku potřeba, naplní se zásobník kompletně jedním druhem osiva. Dávkování zajišťují převodovky Vario, které mohou dávkovat v množství od 2 do 400 kg/ha.

- ⊕ Zásobník rozdělený do dvou částí u stroje Citan 12001-C a 15001-C

# Příslušenství

Nekompromisní a komfortní!



Citan 6000

## Plnicí šnek

Díky svým velkým otvorům lze zásobník osiva bezproblémově naplnit čelním nakladačem. Na přání je možné stroj vybavit také plnicím šnekem (dostupné jen u modelů Citan 6000 až 12000).

## Vážicí zařízení

Vážicí zařízení pro Citan 6000 slouží k měření hmotnosti bez následné regulace. Volitelně lze pro snadnější dokumentaci a případné vyúčtování instalovat v kabině traktoru tiskárnu.

⊕ Vážicí zařízení  
pro Citan 6000





20 ccm  
Např. na řepku,  
vodnici, vojtěšku

210 ccm  
Např. na ječmen,  
žito, pšenici

600 ccm  
Např. na špaldu,  
oves, pšenici

- ➕ Přesný, elektronický dávkovací pohon pro Citan 6000 až 12000  
Snadné nastavení pomocí ovládacího terminálu a pohodlné zkoušky vysévaného množství (alternativně: pohon ostruhovým kolem pro Citan 8000 až 15001-C)

- ➕ Dávkovací válečky pro různá osiva

## Výměnné dávkovací válečky pro optimální podélné rozložení osiva

Volitelné mechanicky nebo plně elektronicky poháněné dávkování garantuje přesný a rovnoměrný výsevek v rozsahu od 2 do 400 kg/ha v závislosti na pracovní rychlosti.

Pro různá osiva jsou v sériové výbavě k dispozici dávkovací válečky – to zaručuje přesnost množství i při vysokých pracovních rychlostech. Dávkovací válečky lze rychle, snadno a bez nástroje vyměnit nezávisle na tom, zda je zásobník

osiva naplněný či prázdný. Volitelně jsou k dispozici pro jemné osivo, mák, zelené hnojivo, kukuřici, slunečnici, hrách a fazole další dávkovací válečky.

Výsevní přípravek, vyprazdňování zbytkového množství a přístup na výměnu dávkovacích váleček u stroje Citan je umístěno na dobře přístupné levé straně.

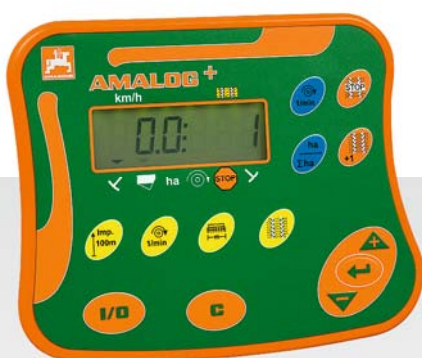
## Ovládací terminály AMALOG<sup>+</sup>, AMADRILL<sup>+</sup> nebo AMATRON 3

AMALOG<sup>+</sup> (pouze pro Citan 8000 až 15001-C) nastavuje a sleduje přepínání kolejových řádků, počítá hektary, hlídá naplnění zásobníku a sleduje polohu znamenáků.

Rozšířené ovládání důležitých funkcí řídí terminály AMADRILL<sup>+</sup> (pouze pro Citan 6000) a AMATRON 3 (pouze pro Citan 6000 až 12000). Mezi tyto další funkce patří např. kalibrace automatickou zkouškou vysévaného množství,

nastavení vysévaného množství včetně přepnutí na zvýšené a snížené množství.

AMATRON 3 je univerzální ovládací terminál pro secí stroje, rozmetadla a postřikovače, který umožňuje optimální řízení množství a ovládání stroje. Palubní počítače navíc řídí a sledují funkce znamenáků. K tomu patří také důmyslná řešení pro mokřiny a překážky.



Ovládací terminál AMALOG<sup>+</sup>



Ovládací terminál AMADRILL<sup>+</sup>



Ovládací terminál AMATRON 3

# Tak hodnotí praxe ...

„Hospodárněji to nejde!“



## Citan 6000: „Nekompromisní pro jílovité půdy“

⊕ Dragomir Dobrosavljev a jeho syn Milorad Dobrosavljev, Srbsko

V srbské obci Mokrin obhospodařuje Dragomir Dobrosavljev zemědělskou farmu s 600 ha obilí a 600 ha kukuřice na zrno, cukrové řepy a slunečnice. Půda je zde těžká a jílovitá. „Proto musíme podle počasí a vlhkosti půdy reagovat velmi rychle vždy, když jsou podmínky pro výsev optimální,“ říká zemědělec Dobrosavljev. „Z toho důvodu jsme hledali výkonný samostatný pneumatický secí stroj.“

Zkušenosti s novým strojem Citan 6000 jsou velmi dobré. Výsev 600 ha ječmene a pšenice je nyní velmi rychlý. „V porovnání s minulostí jsme nejen výrazně zrychlili výsev, ale získali jsme také více času pro jiné práce,“ říká s potěšením Dragomir Dobrosavljev. I při zpracování půdy se zde používají stroje AMAZONE. Zemědělec Dobrosavljev používá Catros<sup>+</sup> 6001-2 na podmítku a Centaur 5001-2 na hloubkové zpracování půdy.

## Citan 6000: „Tato investice se vyplatila“

⊕ Alsai Agrarprodukte GmbH Märtensmühle | 14947 Nuthe-Urstromtal, Německo

⊕ Jahn GbR | 14822 Brück-Baitz, Německo

„Jsme mnohem flexibilnější než se starou secí technikou, máme výrazně vyšší denní výkon a stačí nám jedna pracovní síla,“ říká Detlef Kauert, jednatel společnosti Alsai Agrarprodukte GmbH Märtensmühle sídlící v Nuthe-Urstromtalu, o svých zkušenostech s novým strojem Citan 6000.

Předchůdcem stroje Citan 6000 byl devět metrů široký propojovací rám se třemi secími stroji s vlečenými secími botkami. S tímto strojem byl při pracovní rychlosti 7 km/h konec setí a přesun z jednoho pole na druhé byl vždy časově náročný. Kromě toho byl při plnění potřeba druhý pracovník.

„Se strojem Citan 6000 probíhá připojení, odpojení i přesun z pole na pole výrazně rychleji a naplnění zásobníku osiva zvládne řidič secího stroje sám pomocí teleskopického nakladače a vaků Big Bag. Můžeme tak nejen rychleji osévat, ale máme také výrazně méně prostojů. Takto nyní zvládáme plošné výkony až 6 ha za hodinu – to je velký krok kupředu,“ říká Detlef Kauert.

Tyto výhody potvrzuje také Hartmut Jahn z firmy Jahn GbR se sídlem v Brück-Baitzu. Kromě toho vidí Hartmut Jahn velký zásobník na osivo stroje Citan 6000 o objemu 2 t jako obrovskou výhodu: „Když nyní oséváme např. hybridní žito s 60 kg/ha, stačí jedna náplň na 30 ha – to je vynikající!“ V obou firmách jezdí Citan secí rychlostí mezi 12 a 15 km/h.

„I přes vysokou rychlost setí nelze kvalitě uložení osiva nic vytknout,“ říká Hartmut Jahn z Brück-Baitzu, „secí botky RoTeC<sup>+</sup> pracují absolutně klidně. Pro velmi mělký osev žita zcela snížíme přítlak secích botek. Správná hloubka vnikání secí botky do půdy je kromě toho přesně vymezena pomocí vodících kol hloubky setí. Na druhé straně není problém zvýšit tlak na secí botky, aby se ječmen, pšenice a řepka ukládali hlouběji.“

V obou firmách je Citan 6000 vybaven kotoučovým zavlačovačem. „Kotoučový zavlačovač je ideální pro naše lehké půdy, protože půdu nad uloženým zrnem ještě jednoduše přitlačí,“ říká Detlef Kauert. „Díky kombinaci secích botek RoTeC<sup>+</sup> a kotoučových zavlačovačů byl u nás výnos i při extrémně suchém podzimu 2012 velmi dobrý,“ konstatuje také Hartmut Jahn.

V celkovém hodnocení stroje Citan se oba praktici shodují. „Se strojem Citan máme k optimálnímu termínu setí zajištěnou vysokou výkonnost, a to s velmi přesnou kvalitou ukládání osiva. Tato investice se v každém případě vyplatila.“



## Citan 12000: „10 až 15 hektarů za hodinu“

⊕ Carsten Steger | člen představenstva a vedoucí zemědělského provozu v zemědělském družstvu Kirchheilingen e.G., Německo  
O plošných výkonech 10 až 15 ha za hodinu mluví Carsten Steger, člen představenstva zemědělského družstva Kirchheilingen e.G. v durýnském Kirchheilingenu. Na ploše 3 600 ha, kde je složení půdy od spraše až po těžký jííl se od roku 2010 používá jeden Citan 12000.

„Čím lépe je půda pro setí připravena, tím větší rychlosti můžeme jet.“ K tomu dodává: „Čím větší jsou lány a čím menší je vysévané množství, tím vyšší jsou plošné výkony,“ říká Carsten Steger. K rychlému plnění zásobníku osiva o objemu 5 000 litrů na stroji Citan 12000 se v Kirchheilingenu většinou používá překládací vůz. „Když to jde dobře, je zásobník během dvou minut opět plný,“ říká Carsten Steger. Zpracování půdy před výsevem se provádí odděleným postupem. Po podmítce se většinou provede nejprve hloubkové zpracování půdy kultivátorem a krátce před setím ještě mělká příprava setového lože 10 m širokým univerzálním kultivátorem. „Při přípravě setového lože musíme začít vždy s určitým předstihem, jinak by neměl secí stroj co dělat,“ sděluje Carsten Steger.



## Citan 12000: „S 3 litry nafty a minimálním opotřebením na poli“

⊕ Hans-Uwe Heilmann | Agrarprodukte Kitzen e.G. · 04460 Kitzen, Německo

„Náš Citan s pracovním záběrem 12 m vysel za 3 roky 10 000 ha. Mám radost nejen z vysokého výkonu, ale také z nízkých nákladů. Spotřeba nafty u traktoru je přibližně 3 l/ha a secí disky stroje vydrží ještě dobrých dalších 10 000 ha.“



## Citan 12001-C: „Působivé výkony“

⊕ Hlavní agronom OOO „Šack Zolotaja Niva“ W. N. Makarov (vpravo), zástupce generálního ředitele W. M. Nadeew (vlevo), Rusko  
„100 až 120 ha za směnu, přes 2 500 ha za sezónu – s naším novým strojem Citan 12001-C žádný problém!“, říká W. M. Nadeew. W. M. Nadeew je zástupce generálního ředitele ruského zemědělského podniku OOO „Šack Zolotaja Niva“, který patří ke skupině Agroterra. Zde panuje polokontinentální podnebí a průměrné množství srážek je 450 až 500 mm za rok. V minulém roce pěstoval podnik ozimou pšenici na 10 162 ha, slunečnici na 8 169 ha a letní řepku na 7 945 ha.

„V porovnání s jinými secími stroji nám Citan, který používáme v agregaci buď s traktorem New Holland T 7050, nebo John Deere 7830, poskytuje celou řadu výhod,“ říká zástupce generálního ředitele. „Dosahujeme vysokých secích výkonů, protože můžeme s pracovním záběrem 12 m osévat rychlostí přes 12 km/h. Většího výkonu dosahujeme ale také díky většímu zásobníku osiva a hnojiva, který nemusíme tak často plnit. Kromě toho spotřebujeme méně transportních jednotek pro zásobování osivem a hnojivem.“ W. N. Makarov, hlavní agronom OOO „Šack Zolotaja Niva“, uvádí jako další výhodu stroje Citan především jednoduché nastavení vysévaného množství a hloubky ukládání. „Nezávisle na druhu půdy velmi dobře souhlasí skutečně vysévané množství a hloubka ukládání s nastavenými hodnotami. Můžeme tak osévat přesně v daných termínech a s vysokou kvalitou. To nám zajišťuje dobré výnosy a odlišuje Citan od jiných secích strojů.“



## Citan 12001-C: „Špičkové výkony v optimální dobu pro výsev“

⊕ Zleva doprava: zemědělec z oblasti Tula, hlavní agronom Alexander Černikov, ředitel obchodní formy „Agrolider“ Aleksej Baryševskij, Rusko

„V roce 2011 jsme si pořídili prvních pět strojů Citan 12000,“ říká hlavní agronom Alexander Černikov z podniku „Tula Vozrožděnije“ OOO. „S těmito stroji jsme měli tak dobré zkušenosti, že jsme se v roce 2012 rozhodli koupit dalších dvanáct strojů Citan 12001-C.“

Pole podniku „Tula Vozrožděnije“ OOO se rozkládají ve třech ruských oblastech – Tula, Lipeck a Orel. Půda je tvořena střední a středně jílovitou černozemí. Průměrné množství srážek je 550 až 600 mm/rok. V roce 2012 pěstoval podnik mimo jiné na 18 348 ha ozimou pšenici, na 8 801 ha ječmen, na 10 802 ha řepku, na 1 411 ha pohanku, na 1 610 ha sóju a na 1 591 ha slunečnici. „Při rychlostech osévání 10 až 12 km/h jsme s každým strojem Citan oseli přibližně 160 ha obilí/den, příp. 200 ha řepky/den. Takto jsme na jaře a na podzim 2012 dosáhli oseté plochy 3 000 ha jedním strojem,“ říká Alexander Černikov. „S těmito stroji dosahujeme špičkových výkonů v optimální době pro výsev. Při setí obilí vystačí náplň zásobníku na 2 až 2,5 hodiny. Současně ukládají secí botky RoTeC<sup>+</sup> Control osivo spolehlivě do požadované hloubky. Rozložení v řádcích je také optimální. To nám zajišťuje dobré a konstantní výnosy z polí.“

## Technické údaje velkoplošného secího stroje Citan

Typ	Citan 6000	Citan 8000	Citan 9000	Citan 12000	Citan 12001-C	Citan 15001-C
Pracovní záběr (m)	6,00	8,00	9,00	12,00	12,00	15,00
Přepravní šířka (m)	3,00					
Přepravní výška (m)	3,50	3,70	3,70	3,70	3,95	3,95
Přepravní délka (m)	6,70	8,70	8,70	10,20	9,00	10,50
Pracovní rychlost (km/h)	10–20					
Plošný výkon (ha/h)	4–6	6–8	7–9	10–12	10–12	10–15
Potřebný výkon (kW/k)	od 100/136	od 110/150	od 130/177	od 190/258	od 170/231	od 210/286
Rozdělení obsahu zásobníku osiva/hnojiva (l)	3 000/–	5 000/–	5 000/–	5 000/–	8 000/– nebo 5 000/3 000	8 000/– nebo 5 000/3 000
Připojení	Spodní ramena KAT III, KAT IV nebo KAT V					
Počet řádků	36	64	72	96	72	90
Rozteč řádků (cm)	16,6	12,5	12,5	12,5	16,6	16,6
Hmotnost (kg)	od 4 500	od 6 250	od 6 600	od 7 600	od 9 500	od 10 500
Ovládací terminál	AMADRILL <sup>+</sup> , AMATRON 3	AMALOG <sup>+</sup> , AMATRON 3			AMALOG <sup>+</sup>	

Obrázky, obsah a technické údaje nejsou závazné!  
Vyoobrazené stroje se mohou lišit od národních dopravních předpisů.

**Superkompaktní sklopná technika –  
všechny stroje Citan mají přepravní šířku  
pouhé 3 m a nízkou přepravní výšku.**



Citan 12000



Citan 15001-C



**AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG**

Postbox 51 · D-49202 Hasbergen-Gaste · tel.: +49 (0)5405 501-0 · fax: +49 (0)5405 501-193

**AGROTEC a.s.**

Brněnská 74 · 693 01 Hustopeče · tel.: +420 519 402 861

email: [info@zavesnatechnika.cz](mailto:info@zavesnatechnika.cz) · [www.zavesnatechnika.cz](http://www.zavesnatechnika.cz)